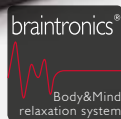


# braintronics®

Body&Mind syncSystem

CASADA<sup>TM</sup>  
healthcare

< timeto relax



# BETASONIC II



## < timetorelax

Seit der Gründung im Jahr 2000 steht der Name CASADA für hochwertige Produkte im Bereich Wellness und Fitness.

Heute sind CASADA-Geräte weltweit erhältlich. Kontinuierliche Weiterentwicklung, unverwechselbares Design und die strikte Ausrichtung auf eine Verbesserung der Lebensqualität zeichnen die CASADA-Produkte ebenso aus, wie die zuverlässige und hervorragende Qualität.

## Wir gratulieren!

Mit dem Kauf dieses Massagesessels haben Sie Gesundheitsbewusstsein bewiesen.

Damit Sie auf lange Zeit die Vorzüge dieses Gerätes nutzen können, möchten wir Sie bitten, die Sicherheitshinweise aufmerksam zu lesen und zu beachten.

Wir wünschen Ihnen viel Freude mit Ihrem persönlichen BetaSonic II.

## Inhaltsverzeichnis

Sicherheitshinweise .....	4
Kontraindikationen .....	5
Ausstattung   Funktionen .....	6
Fernbedienung .....	7
Inbetriebnahme .....	12
Besonderheiten.....	15
Störungssuche .....	19
Lagerung   Pflege.....	19
Technische Daten.....	19
EU-Konformitätserklärung .....	20
Gewährleistungsbestimmungen .....	20

# Sicherheitshinweise



**Bevor Sie Ihren Massagesessel in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte sorgfältig die folgenden Hinweise, um die einwandfreie Funktion und optimale Wirkungsweise zu gewährleisten. Bitte bewahren Sie diese Bedienungsanleitung sorgsam auf!**

- Der Massagesessel entspricht den anerkannten Grundsätzen der Technik und den aktuellen Sicherheitsbestimmungen.
- Der Massagesessel verfügt über beheizte Bereiche. Personen, die empfindlich auf Wärme reagieren sollten vor der Benutzung vorsichtig sein. (ICE 60335-2-32)
- Der Massagesessel ist wartungsfrei. Evtl. anfallende Reparaturen dürfen nur von einer autorisierten Fachkraft durchgeführt werden.
- Unsachgemäßer Gebrauch sowie unautorisierte Reparaturen sind aus Sicherheitsgründen untersagt und führen zum Garantieverlust.
- Um Unfälle zu vermeiden, greifen Sie nicht mit den Fingern zwischen die Massagerollen.
- Berühren Sie den Netzstecker niemals mit nassen Händen.
- Vermeiden Sie Kontakt des Massagesessels mit Wasser, hohen Temperaturen und direkter Sonneneinstrahlung.
- Verwenden Sie den Massagesessel nicht in einer Umgebung mit zu hoher Luftfeuchtigkeit, wie z.B. in einem Badezimmer.
- Bitte verwenden Sie den Massagesessel nicht, wenn er eingeeengt oder an einem Platz steht an dem die Ventilatoren abgedeckt sind und eine Frischluftzufuhr nicht gewährleistet ist.
- Um die Gefahr eines Kurzschlusses zu vermeiden, trennen Sie bei längerer Nichtbenutzung den Massagesessel von der Stromversorgung.
- Benutzen Sie keine beschädigten Stecker, Kabel oder lose Steckdosen.
- Beschädigte Stecker/Kabel müssen vom Hersteller, einem Service-Vertreter oder von qualifiziertem Personal ersetzt werden.
- Bei Funktionsstörung trennen Sie bitte sofort die Verbindung zur Stromzufuhr.
- Zweckentfremdung oder falsche Nutzung schließt Haftung für Schäden aus.
- Um eine übermäßige Strapazierung der Muskulatur und der Nerven zu vermeiden, sollten Sie die täglich empfohlene Massagedauer von 30 Minuten nicht überschreiten.
- Um Beschädigungen an Ihrem Massagesessel zu vermeiden, verwenden Sie niemals spitze oder scharfe Gegenstände.
- Um die Gefahr von Kurzschluss oder Brand zu vermindern, sollten Sie unbedingt zum Stecker passende Steckdosen verwenden und sicherstellen, dass der Stecker vollständig in der Steckdose eingesteckt ist.
- Nach der Anwendung und vor der Reinigung, trennen Sie Ihren Massagesessel unbedingt von der Stromzufuhr.
- Reinigung und Wartung darf von Kindern unter 14 Jahren nicht ohne Aufsicht ausgeführt werden.
- Sollte es während der Anwendung zu einem unvorhergesehenem Stromausfall kommen, stellen Sie den Schalter bitte unverzüglich auf OFF und ziehen Sie den Stecker, um Beschädigungen an Ihrem Massagesessel zu vermeiden.
- Bei feuchten oder beschädigten elektrischen Kabeln dürfen Sie den Massagesessel nicht betreiben.
- Wenn Kinder unter 14 Jahren, Menschen mit Behinderung oder gebrechliche Personen sich in der Nähe des Massagesessels aufhalten oder diesen benutzen, müssen Sie unbedingt beaufsichtigt werden.
- Benutzen Sie den Massagesessel nicht, direkt nach Einnahme einer Mahlzeit oder unter Einfluss von Alkohol.
- Verwenden Sie das Produkt nur zu dem in der Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Bitte verwenden Sie nur Zubehör des Lieferanten.
- Bitte stehen, sitzen oder hüpfen sie nicht auf der Fußstütze, um Beschädigungen zu vermeiden.
- Um Schäden und Selbstverletzungen zu vermeiden, versuchen Sie nicht auf Arm- oder Rückenlehne zu sitzen.
- Bitte halten Sie Ihren Massagesessel regelmäßig sauber und vermeiden Sie dabei das Einfallen von Fremdkörpern in die Ritzen des Massagesessels.
- Bitte vermeiden Sie direktes Ziehen am Stromkabel Ihres Massagesessels.
- Bitte stellen Sie bei der Verstellung von Fußstütze oder Rückenlehne sicher, dass sich darunter keine anderen Objekte befinden, insbesondere keine Kinder unter 14 Jahren.
- Das Produkt ist ausschließlich für den Heimgebrauch vorgesehen.
- Bei Beschädigung des flexiblen Stromkabels muss ein dafür vorgesehenes flexibles Kabel verwendet werden oder vom Hersteller oder dessen Wartungsstelle ein dafür vorgesehenes flexibles Kabel zum Austausch erworben werden.

# Kontraindikationen

**Falls Sie nicht sicher sind, ob Sie den Massagesessel benutzen dürfen, konsultieren Sie in jedem Fall Ihren Arzt.**

- Massagen während der Schwangerschaft oder bei einer/mehreren der folgenden Beschwerden im Massagebereich sind untersagt: Frische Verletzungen, thrombotische Erkrankungen, Entzündungen und Schwellungen aller Art, sowie Krebs. Während der Behandlung von Gebrechen und Leiden ist vor einer Massage die Absprache mit Ihrem Arzt zu empfehlen.
- Personen mit Beeinträchtigung von Körper, Wahrnehmung oder Psyche oder Personen mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis – ist die Benutzung des Massagesessels nur unter Aufsicht und Anleitung durch die für Ihre Sicherheit verantwortliche Personen zulässig.
- Um Unannehmlichkeiten oder Gefährdungen durch die Benutzung des Massagesessels zu vermeiden, bitten wir die folgenden Personen vor der Benutzung um Konsultation eines Arztes:
  - Bettlägerige Personen
  - In medizinischer Behandlung befindliche Personen
  - Rückenpatienten, Personen mit Wirbelsäulenproblemen oder -verbiegungen
  - Personen mit Herzschrittmachern
- Bei Schmerzempfindungen während der Massage beenden Sie die Anwendung bitte unverzüglich.
- Bei Verletzungen während der Anwendung begeben Sie sich bitte unverzüglich in ärztliche Behandlung.
- Massieren Sie bitte keine geröteten, geschwollenen oder entzündeten Hautstellen.
- Dieser Massagesessel dient nur Ihrer heimischen Wellness-Massage, ist kein medizinisches Massageprodukt und kann daher eine medizinische Fachbehandlung nicht ersetzen.
- Wir empfehlen Ihnen eine tägliche Anwendung durch den Massagesessel von 30 Minuten. An gleicher Körperstelle sollten Sie höchstens 15 Minuten massieren, da ansonsten eine entgegengesetzte Wirkung auf Grund übermäßiger Massage eintreten kann.
- Dieses Produkt ist für Kinder unter 14 Jahren nicht geeignet.
- Kinder unter 14 Jahren sind zu beaufsichtigen. Stellen Sie sicher, dass sie den Massagesessel nicht zum Spielen benutzen.

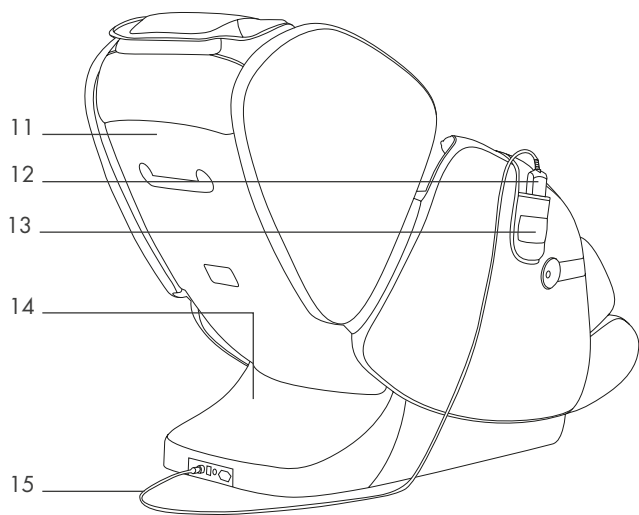
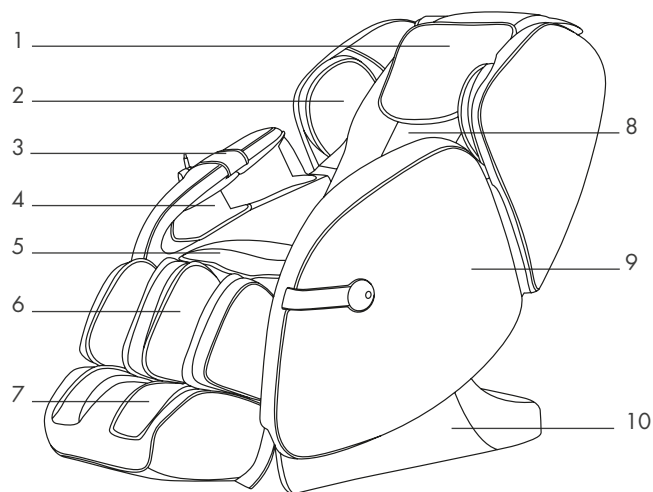
## KONTRAINDIKATIONEN „BRAINTRONICS“

- Psychosen (z.B. Schizophrenie, Bipolare Störung, Endogene Depressionen)
- Persönlichkeitsstörungen
- Epilepsie und ähnliche Anfallserkrankungen
- Herzerkrankungen
- Erkrankungen des zentralen Nervensystems
- Thrombose
- Endogene Depressionen
- ADS (unteraktive)
- Kürzlich vorgefallener Herzinfarkt oder Schlaganfall
- Geistige Behinderung
- Suchterkrankung wie Drogen, Alkohol und Medikamentenabhängigkeit
- Regelmäßige Einnahme von Psychopharmaka
- Schwangerschaft

**HINWEIS:** Aus ethischen und rechtlichen Gründen sollte braintronics nicht bei Kindern und Jugendlichen ohne ausdrückliche Genehmigung des gesetzlichen Vertreters angewandt werden. Personen die durch Meditation in Glaubenskonflikte kommen könnten, sollten von der Anwendung absehen.

# Ausstattung | Funktionen

1. Kopfkissen
2. Schulter-Airbag
3. Tasche für Fernbedienung
4. Unterarm-Airbag
5. Sitzkissen
6. Waden-Airbag
7. Fuß-Airbag
8. Rückenkissen
9. Armlehne
10. Seitenabdeckung



11. Rückenabdeckung
12. Fernbedienung
13. Handy Tasche
14. Sicherheitsabdeckung
15. Fernbedienungskabel
16. Buchse für Fernbedienung
17. Power-Schalter
18. Sicherung
19. Netzanschlussbuchse



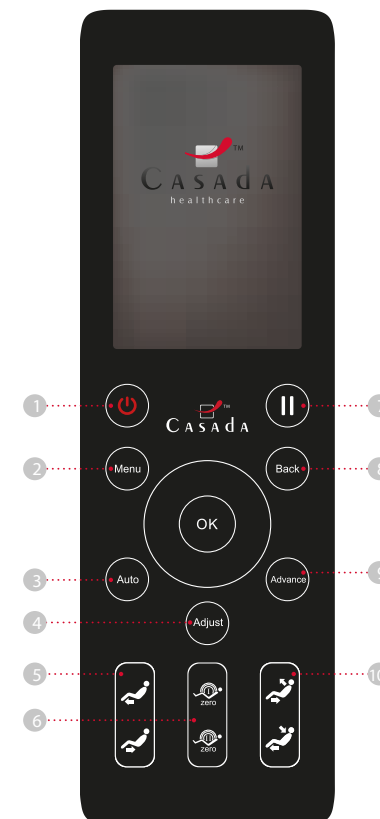
# Fernbedienung

1. AN | AUS
2. Menü
3. Automatik Programme
4. Manuelle Einstellung
5. Bewegung der Fußstütze nach oben | nach unten
6. Schwerelos Position (Zero G)
7. Pause
8. Zurück
9. Erweiterte Einstellungen
10. Bewegung der Rückenlehne und der Fußstütze nach oben | nach unten

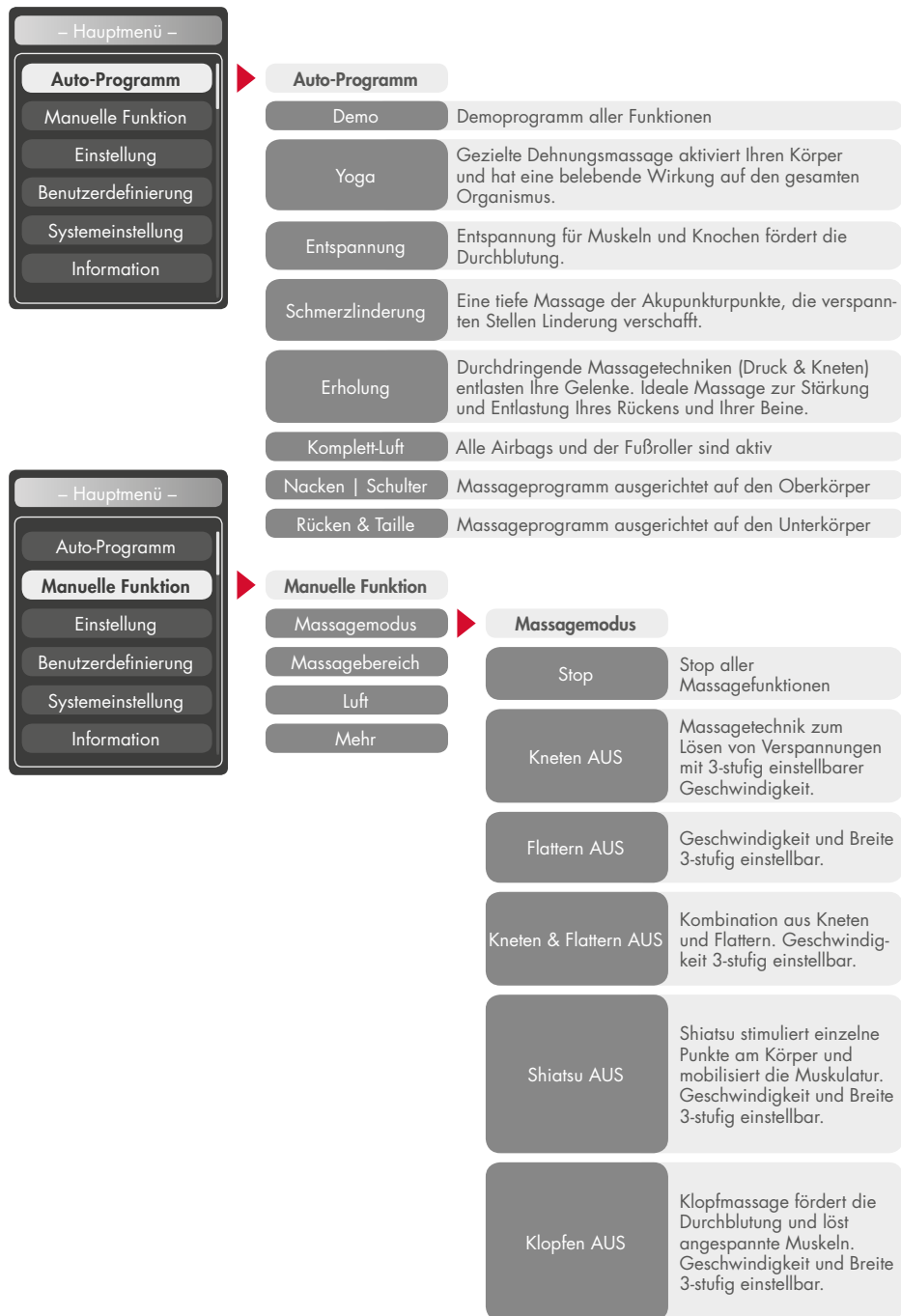
## BILDSCHIRM EINSTELLUNG

Schulterhöhe

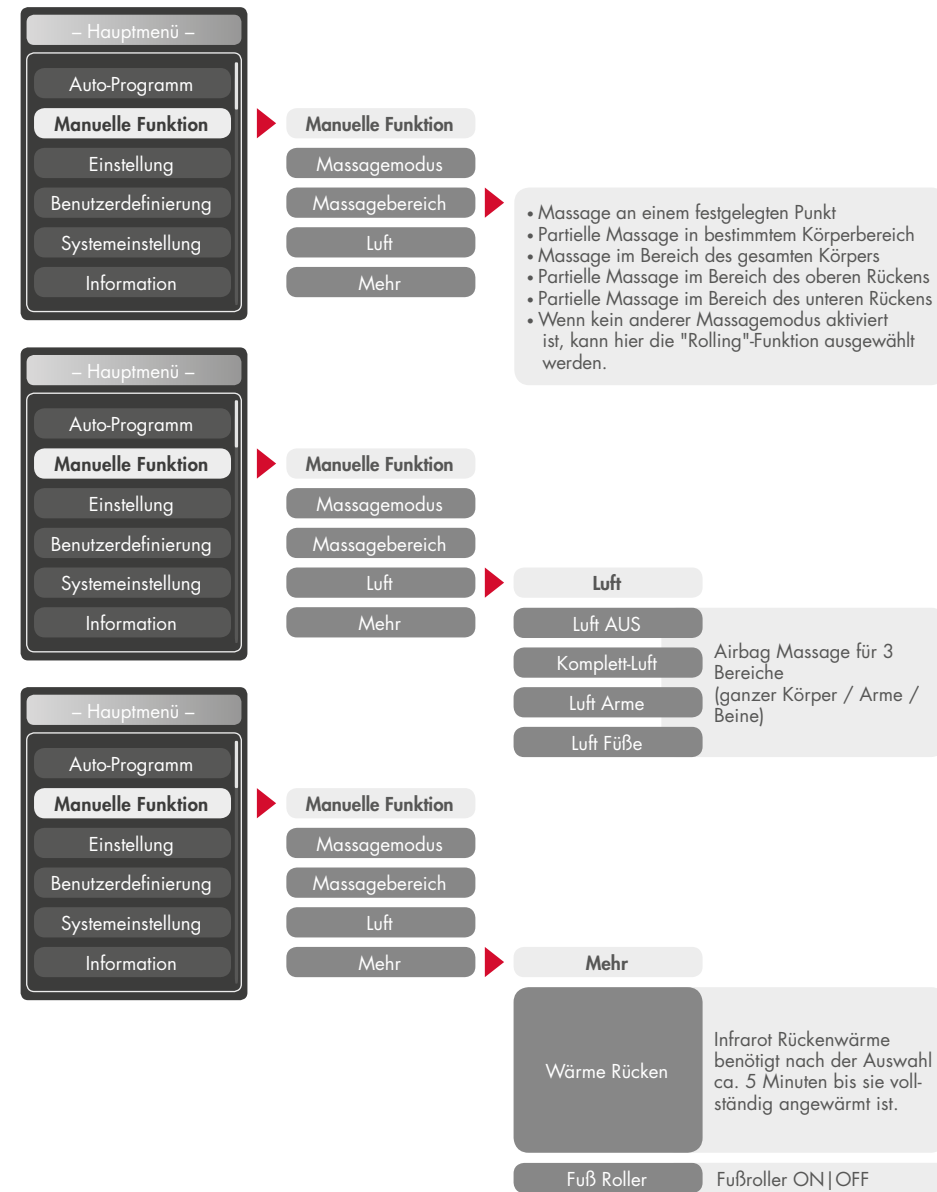
Einstellung



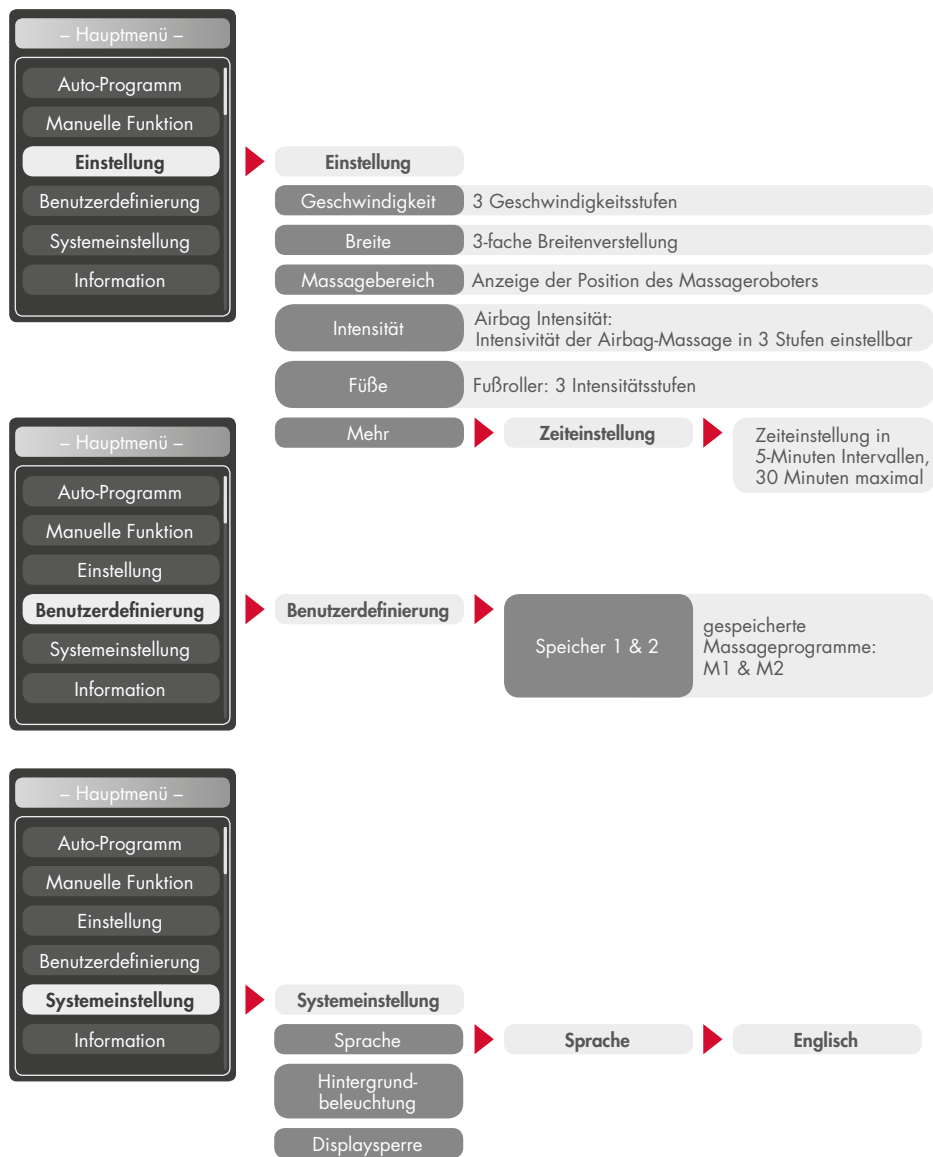
# Fernbedienung



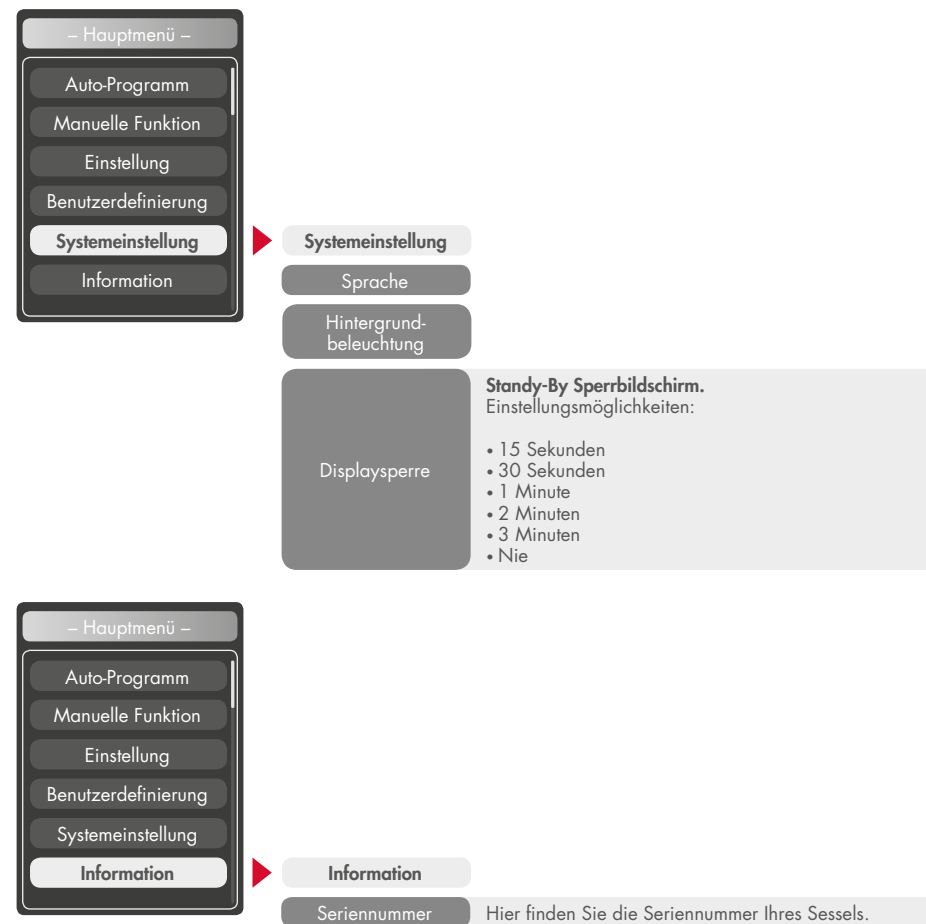
# Fernbedienung



# Fernbedienung



# Fernbedienung



# Inbetriebnahme

## 1 – ANBRINGEN DER FUSSTÜTZE

- Installieren Sie zunächst die Plastikhülse auf der Halterung. Achten Sie dabei auf die korrekte Ausrichtung des R-Bolzen. (Abbildung 1)
- Nachdem die feste Halterung ausgerichtet und verbunden ist (Abbildung 2), schieben Sie das Fußteil mit der Öse jeweils rechts und links auf die Halterung.

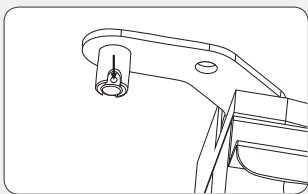


Abbildung 1

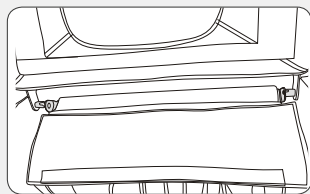


Abbildung 2

- Fügen Sie den R-Bolzen auf beiden Seiten durch die Löcher, um die Fußstütze zu fixieren. (Abbildung 3)
- Installation abgeschlossen. (Abbildung 4)

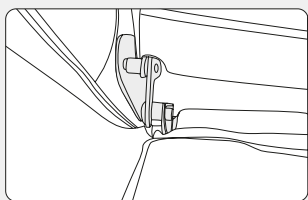


Abbildung 3

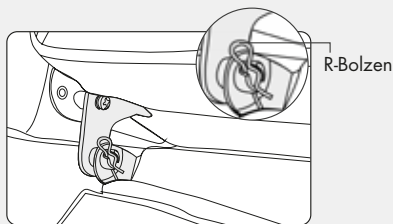


Abbildung 4

- Verbinden Sie den Luftschlauch und den Netzanschlusshalter vom Fußteil, mit dem Gegenstück, welches aus dem unteren Sitzteil kommt.

### HINWEIS

- Um Verletzungen und Produktschäden zu vermeiden, sollte die Fußstütze während des Betriebs nicht von außen angehoben oder runter gedrückt werden. (Abbildung 1)
- Um eine unangenehme Sitzposition zu vermeiden, versichern Sie sich, dass der Massagemechanismus nicht im Sitzpolster stehen geblieben ist. (Abbildung 2)

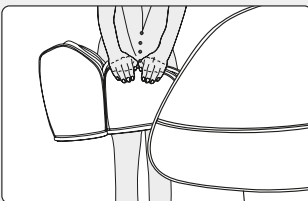


Abbildung 1

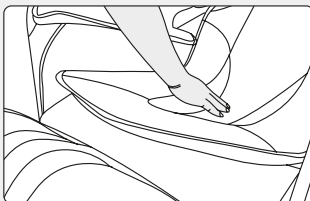
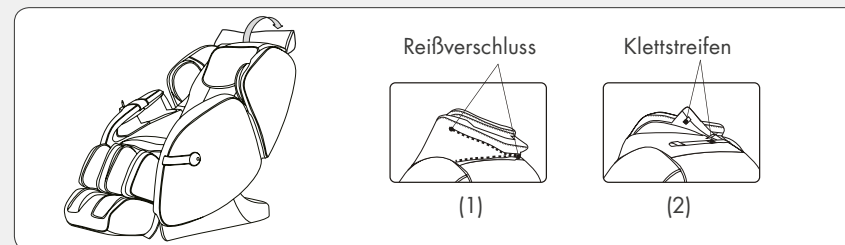


Abbildung 2

# Inbetriebnahme

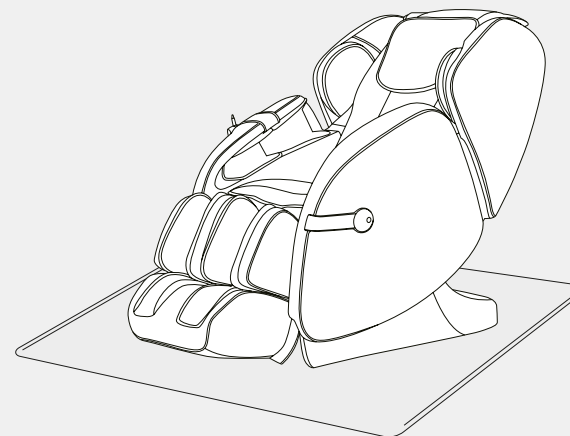
## 2 – ANBRINGUNG UND VERWENDUNG DES KOPF- UND RÜCKENKISSENS

Das Rückenkissen verbinden Sie bitte wie in (Abbildung 1) über dem praktischen Reißverschluss am Massagesessel. Das Kopfkissen befestigen Sie mithilfe der Klettstreifen am oberen Teil des Rückenkissens (Abbildung 2). Um das Rückenkissen zu reinigen, können Sie es problemlos durch den Reißverschluss vom Sessel trennen. Von einer Benutzung des Massagesessels ohne Kopf- und Rückenkissen raten wir dringend ab.



## 3 – BODENSCHUTZ

Um eine unmäßige Abnutzung Ihres Bodenbelages durch den gewichtigen Massagesessel abzuwenden, empfehlen wir Ihnen einen Teppich oder ähnliches unterzulegen.



### HINWEIS

Auf unebenen oder empfindlichen Bodenbelägen sollte der Massagesessel nicht geschoben, sondern von mindestens 2 Personen getragen werden. Heben Sie hierfür den Sessel an dem Eingriff im Rückenteil und Fußteil hoch, dabei klappt das Fußteil automatisch vollständig hoch.

## 4 – STROMVERSORGUNG ANSCHALTEN



Anschlussvorgehensweise



Schalter der Stromversorgung

## 5 – MASSAGE BEENDEN

- Beim Betätigen der Power-Taste während der Massage stoppen sämtliche Massagefunktionen, Rückenlehne sowie Fußstütze fahren in ihre Ausgangsposition zurück.
- Trennen Sie den Massagesessel nach der Nutzung von der Stromzufuhr.



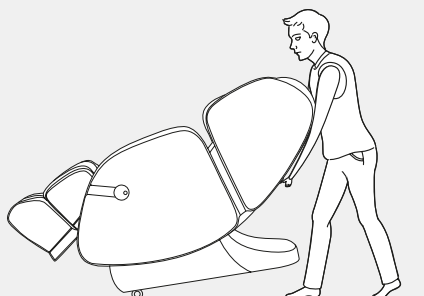
Schalter der Stromversorgung



Anschlussvorgehensweise

## 6 – TRANSPORT

Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel weit vom Boden weg sind. Schieben Sie den Stuhl an der Rückenlehne zur gewünschten Position und stellen Sie ihn vorsichtig wieder auf.



### HINWEIS

Vor dem Transport muss die Stromversorgung ausgeschaltet und das Netzkabel mit dem Kabel der Fernbedienung ausgesteckt sein.



## SHIATSU

Shiatsu (Fingerdruck) ist eine in Japan entwickelte Form der Körpertherapie. Die Massage-technik besteht aus sanften, rhythmischen, tiefer wirkenden Dehnungen und Rotationen. Shiatsu hat das Ziel einzelne Punkte am Körper zu stimulieren und die Muskulatur zu mobilisieren.



## 2D MASSAGE

Der 2D Massagemechanismus gestattet dem Massagesessel die Vermessung Ihres Rückens und ist auch in der Lage die genaue Position der Abschnitte Ihrer Wirbelsäule zu erkennen.



## KNETEN

Haut und Muskulatur werden entweder zwischen Daumen und Zeigefinger oder mit beiden Händen gefasst und geknetet. Diese Massagetechnik wird vor allem zum Lösen von Verspannungen verwendet.



## FLATTERN

Durch leichtes Klopfen mit der hohlen Hand wird die Durchblutung der Muskulatur und die Straffung des Bindegewebes gefördert, gleichzeitig Verspannungen gemindert.



## KLOPFEN

Mit der Handkante, der flachen Hand oder der Faust werden kurze, klopfende Bewegungen ausgeführt. Dadurch wird die Durchblutung gefördert und die angespannte Muskulatur gelockert. Wird das Klopfen auf Höhe der Lunge durchgeführt, kann die Schleimlösung in der Lunge verbessert werden.



## KNETEN UND FLATTERN

Eine Massagekombination aus Kneading und Flapping.



## ARTHROSE TRAKTION

Bei der Traktion handelt es sich um sanften Streckdruck. Dieser wirkt stimulierend auf die Knorpel, so dass der Flüssigkeitstransport angeregt, Nährstoffe besser aufgenommen und Einschränkungen bei Arthrose gemindert werden.



## ROLLEN

Das Rollen ist eine angenehme Abwechslung zwischen Spannung und Lösung der Muskulatur und wirkt daher besonders beruhigend und entspannend. Diese Technik wird häufig zum Abschluss der Massage, zur Entspannung der Muskulatur und zur Erholung angewendet.



# Besonderheiten



## CARBON WÄRME

Durch die tiefenwirksame Carbon Infrarotwärme werden die Blutgefäße erweitert, der Blutdurchfluss steigt an und der Muskeltonus reduziert sich. Darüber hinaus übt sie eine äußerst wohltuende Wirkung auf die Nervenzellen aus, welche für die Meldung von Schmerz an das Gehirn verantwortlich sind.



## GUA SHA

Das Schaben mit leichtem Druck öffnet die oberflächlichen Blutgefäße und regt die Durchblutung an. GuaSha wird gerne in Kombination mit Akupressur angewendet, um über die „Shu Punkte“ zusätzliche Reize auszulösen, welche eine besonders wohltuende Wirkung haben.



## LUFTDRUCK

Auf- und abschwellige Airbags bewirken eine pumpende Bewegung, welche natürliche Muskelreflexe erzeugt. Besonders wohltuend auch im Waden- und Fußbereich



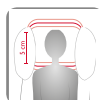
## BLUETOOTH

Kabellose Datenübertragung.



## BRAINTRONICS

Die braintronics® Technologie synchronisiert mittels Audiostimulation Ihre Gehirnwellen. In Kombination mit einem speziell entwickelten Massageprogramm entspannt Ihr stressgeplagter Körper. Ganz gleich, ob Sie entspannen, träumen oder lernen wollen – alles ist möglich.



## EINSTELLBARES KISSEN

Bei Bedarf kann das doppelte Kissen angebracht werden, um die Nacken- und Schultermassageintensität zu reduzieren.



## SL-FORM

Dank der aus dem Human Engineering erprobter, überlang „SL“ geformter Kurvenschienen-Technologie, beträgt die Reichweite der Massagetechnik bis zu 135cm. Dieses Verfahren lässt Sie eine persönliche Ganzkörpermassage vom Kopf bis zum Oberschenkel genießen und unterstützt die Aufrechterhaltung der „S“-förmigen Wirbelsäule.



## PLATZSPAREND

Für die Liegepositionen fährt der Massagesessel nach vorne und benötigt daher einen sehr geringen Wandabstand. Platzsparend und komfortabel!

# Besonderheiten



## SCHWERELOS POSITION

Sie begeben sich in eine für Astronauten entwickelte Position mit „SchwereLos-Gefühl“.



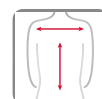
## AUTOMATIK

Speziell entwickelte Ganzkörper-Automatikprogramme bieten eine breite Palette unterschiedlicher Massagetechniken an. Hierbei lässt sich wahlweise die Wärme-Funktion zuschalten.



## SPEICHER

Mit der intelligenten Speicher Funktion erinnert sich Ihr Massagesessel genau an Ihre Lieblingsmassage und startet direkt ohne den Scanvorgang.



## RÜCKENBEREICH

Ein individuell auf jede Größe anwendbarer Massagebereich.



## EINSTELLBARE FUSSTÜTZE

Die Fußstütze kann verlängert werden und passt sich somit jeder Körpergröße individuell an.



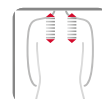
## LIEGEPOSITION

Die Verstellbarkeit von Rückenlehne und Fußstütze trägt zur persönlichen Wohlfühlposition des Körpers bei.



## MASSAGEHÄNDE GEFÜHL

Die speziell entwickelten Massageköpfe ahmen hierbei die Bewegung der Hände des Masseurs nach. Sie können sich mit einem maximalen Streckwinkel von 41 Grad bis zu 6,5cm hervorstrecken und können wie eine Hand Hals-, Brust- und Lendenwirbel effektiv massieren.



## SCHULTERBEREICH EINSTELLEN

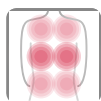
Diese Scanfunktion erfasst Ihre Schulterhöhe. Diese kann manuell nachgestellt werden, sollte der Scan nicht passend sein.



## LUFTINTENSITÄT

Die Intensivität der Airbag-Massage ist einstellbar.

# Besonderheiten



## LUFTBEREICH

Airbag-Massage für 3 Bereiche (ganzer Körper / Arme / Beine).



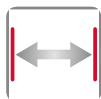
## PUNKT

Die Massageköpfe können punktuell massieren.



## GESCHWINDIGKEIT

Die Massage-Geschwindigkeit ist einstellbar.



## WEITE

Der Abstand zwischen den beiden Massageköpfen ist einstellbar (eng, mittel und weit).



## AKUPRESSURPUNKTE

Entscheidende Akupressurpunkte (an den Oberschenkeln, Waden und Knöcheln) werden massiert



## YOGA

Gezielte Dehnungsmassage aktiviert Ihren Körper und hat eine belebende Wirkung auf den gesamten Organismus.

# Störungssuche

STÖRUNG	ERKLÄRUNG
<ul style="list-style-type: none"><li>• Bei Betrieb ertönt das Geräusch des Motors.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Es ist ein normales Betriebsgeräusch.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Die Fernbedienung funktioniert nicht richtig</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vergewissern Sie sich, dass der Netzstecker richtig in die Steckdose gesteckt und dass der Stromschalter angeschaltet wurde. Überprüfen Sie das Kabel der Fernbedienung.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Das Gerät stellt den Betrieb ein.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Nach Erreichen der voreingestellten Laufzeit oder nach zu langer Nutzungsdauer schaltet sich der Sessel automatisch ab. So wird die längere Lebensdauer des Sessels gesichert.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>• Braintronics-Programme lassen sich nicht starten.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Vergewissern Sie sich, dass die braintronics-App installiert und Ihr Konto aktiviert ist. Kontrollieren Sie außerdem, ob eine Bluetooth®-Verbindung zwischen Smartphone und Massagesessel besteht.</li></ul>

# Lagerung | Pflege

- Wenn das Gerät längere Zeit nicht genutzt wird, dann sollte das Stromkabel aufgewickelt werden und das Gerät sollte in einer trockenen Umgebung aufbewahrt werden.
- Bewahren Sie das Gerät niemals bei hoher Temperatur oder in der Nähe von offenem Feuer auf, vermeiden Sie eine langfristige Aussetzung unter Sonnenlicht.
- Verwenden Sie bei der Reinigung bitte nur handelsübliche Kunstlederpflege. Reinigen Sie es zu keiner Zeit mit Verdünnern, Benzole oder Alkohole.
- Steht das Gerät auf einer ungeraden Fläche, dann rollen oder schieben Sie es nicht; heben Sie es, um es zu bewegen.
- Bitte machen Sie nach der Benutzung Pausen und benutzen Sie das Gerät nicht mehrere Male ohne Unterbrechung hintereinander.

# Technische Daten

Maße:	aufrecht: 76 x 110 x 143 cm liegend: 76 x 98 x 168 cm
Gewicht:	92 kg
Spannung:	220-240V ~ 50/60Hz
Nennleistung:	150 W
Laufzeit:	20 Minuten
Braintronics:	21 Minuten
Zertifikate:	







## < timetorelax

Since the company was founded back in the year 2000, the name CASADA has become synonymous with high-quality products in the wellness and fitness sector.

Today, CASADA products are available worldwide. Continuous development, unmistakable design and a strict focus on improving quality of life are just as much characteristic of CASADA products as reliable and top-class quality.

## Congratulations!

By purchasing this massage chair you have demonstrated an awareness for your health.

So that you can benefit from the advantages of this device for a long time, we would ask that you read and observe the safety instructions carefully.

We very much hope you enjoy using your personal BetaSonic II.

## Table of Contents

Safety instructions .....	24
Contraindications.....	25
Equipment   Functions.....	26
Remote control.....	27
Starting up.....	32
Specials.....	35
Troubleshooting .....	39
Storage   Maintenance.....	39
Specifications.....	39
EU – Declaration of Conformity .....	40
Warranty conditions .....	40

# Safety instructions



**Please read the following instructions carefully before using your massage chair, to ensure that it functions properly and with optimal efficiency. Please retain these operating instructions for further use!**

- The massage chair conforms to recognised technical principles and the latest safety regulations.
- The massage chair is equipped with heated sections. Persons who are sensitive to heat should take care when using the product. (ICE 60335-2-32)
- The massage chair does not require maintenance. Any possible repairs may only be carried out by authorised experts.
- Improper use and unauthorised repairs are not permitted for safety reasons and lead to loss of warranty.
- In order to avoid injury please do not stick your fingers between the massage rollers.
- Never touch the mains plug with wet hands.
- Do not allow the massage chair to come into contact with water, high temperatures or direct sunlight.
- Do not use the massage chair in an environment with high humidity levels e.g. in the bathroom.
- Do not use the massage chair in an area with insufficient space or in an area where the ventilation is covered and a supply of fresh air is not guaranteed.
- To avoid the danger of short-circuits, disconnect the massage chair from the power supply if it is not in use for a long period of time.
- Do not use any damaged cables, plugs or loose sockets.
- If cables/plugs are damaged, they must be replaced by the manufacturer, a service representative or by qualified personnel.
- In the case of malfunction, immediately disconnect the product from the mains.
- The company disclaims any liability for damage if the product is in use inappropriately or incorrectly.
- Do not exceed the daily recommended massage duration of 30 minutes in order to avoid excessive strain on the muscles and the nerves.
- To avoid damaging the massage chair, never use pointed or sharp objects.
- In order to reduce the danger of short circuits or fire, it is essential to use only sockets that fit the plug and to ensure that the plug is fully inserted into the socket.
- Disconnect the massage chair from the power supply after use and before cleaning.
- Do not allow children under 14 to clean or maintain the product without supervision.
- If an unexpected power failure occurs during use, immediately set the switch to the OFF position and disconnect the plug in order to avoid damage to the massage chair.
- Do not use the massage chair if the electric cables are wet or damaged.
- Children under the age of 14, people with disabilities and frail people must be supervised at all times when in the vicinity of the massage chair or when using the massage chair.
- Do not use the massage chair immediately after consuming a meal or when under the influence of alcohol.
- Only use the product for the purpose described in the operating instructions.
- Please only use accessories provided by the supplier.
- To prevent damage, please do not stand, sit or bounce on the footrest.
- To avoid damage or injury, do not try to sit on the armrests or backrest.
- Please clean your massage chair regularly and prevent foreign bodies from penetrating the crevices of the massage chair.
- Please do not pull directly on the mains cable.
- When adjusting the position of the footrest or the backrest, please ensure that there are no other objects underneath, in particular no children under the age of 14.
- The product is only intended for domestic use.
- If the flexible power cable becomes damaged, another flexible cable designated for the same purpose must be used or a suitable replacement cable must be purchased from the manufacturer or their service point.

# Contraindications

**If you are unsure whether you should use the massage chair, consult your doctor by all means.**

- Use of the massage chair is prohibited during pregnancy or in the case of one or several of the following complaints: Recent injuries, thrombotic diseases, any kinds of inflammations and swellings, and cancer. If you are undergoing treatment for illnesses or conditions it is recommended that you consult with a doctor before getting a massage.
- Persons with physical, cognitive or mental impairments or persons lacking experience and knowledge should only use this chair under the supervision and guidance of persons responsible for their safety.
- In order to avoid any discomfort or danger when using the massage chair, we would ask the following people to consult a doctor before using the product:
  - Non-ambulant persons
  - Persons receiving medical treatment
  - Patients with back pain and persons with spinal problems / curvature of the spine.
  - Persons with pacemakers
- If you experience pain during the massage, stop using the product immediately.
- If you injure yourself whilst using the chair, seek immediate medical treatment.
- Please do not massage any reddened, swollen or inflamed areas of the skin.
- This massage chair is intended to be used only for home wellness massages and is not a medical massage device. It can therefore not be used as a substitute for specialist medical treatment.
- We recommended that you use the massage chair for 30 minutes on a daily basis. Individual areas of the body should be massaged for a maximum of 15 minutes at a time, as excessive massaging can otherwise be counter-productive.
- This product is not suitable for children under the age of 14.
- Children under the age of 14 must be supervised. Ensure that children do not play with the massage chair.

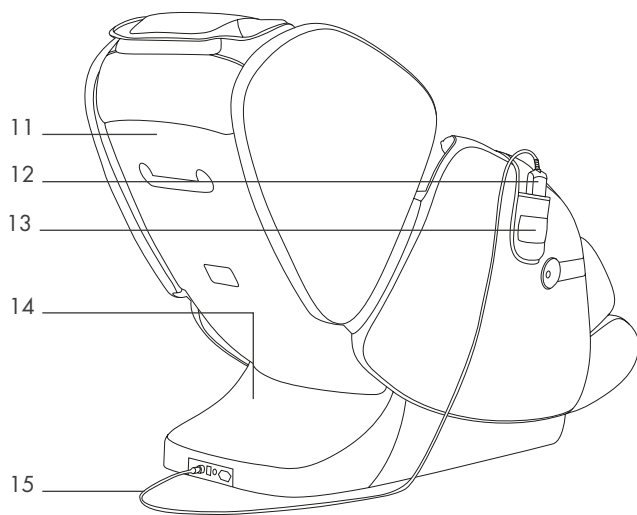
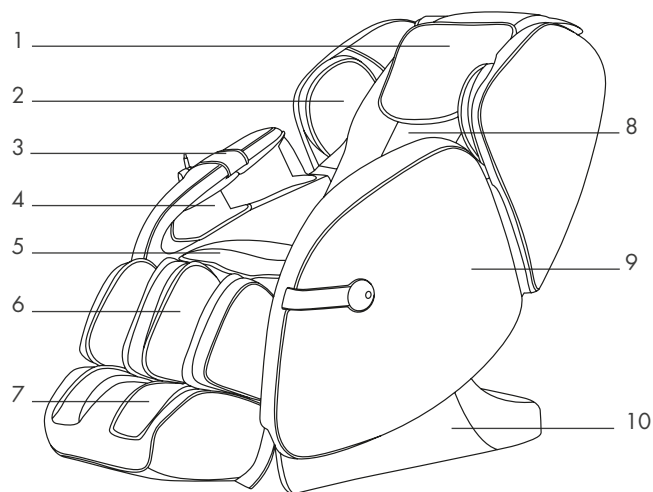
## “BRAINTRONICS” CONTRAINDICATIONS

- Psychoses (e.g. Schizophrenia, bipolar disorder, endogenous depression)
- Personality disorders
- Epilepsy and similar seizure disorders
- Heart conditions
- Diseases of the central nervous system
- Thrombosis
- Endogenous depression
- ADHD (under-active)
- Recent heart attack or stroke
- Mental disability
- Addictions such as to drugs or alcohol or dependency on medication
- Regular intake of psychotropic drugs
- Pregnancy

**NOTE:** For ethical and legal reasons, braintronics should not be used on children and young people without the explicit permission of the legal representatives. Persons for whom meditation may conflict with religious beliefs should refrain from using the product.

# Equipment | Functions

1. Pillow
2. Shoulder airbag
3. Pocket for remote control
4. Forearm airbag
5. Seat cushion
6. Calves airbag
7. Foot airbag
8. Backrest cushion
9. Armrest
10. Side cover

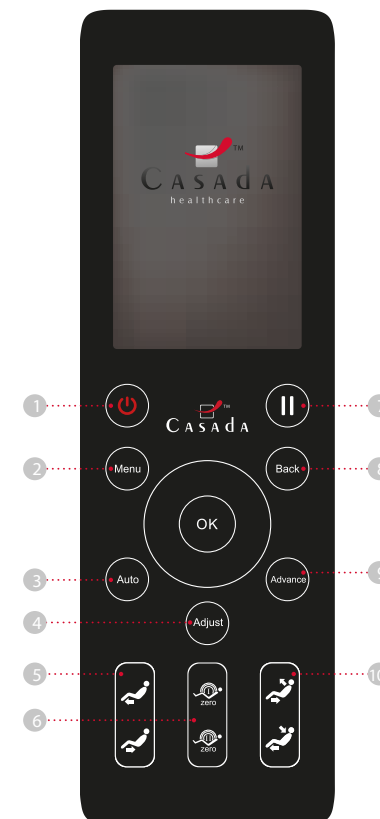


11. Back cover
12. Remote control
13. Mobile phone pocket
14. Safety cover
15. Remote control cable
16. Socket for remote control
17. Power switch
18. Fuse box
19. Power cord connection

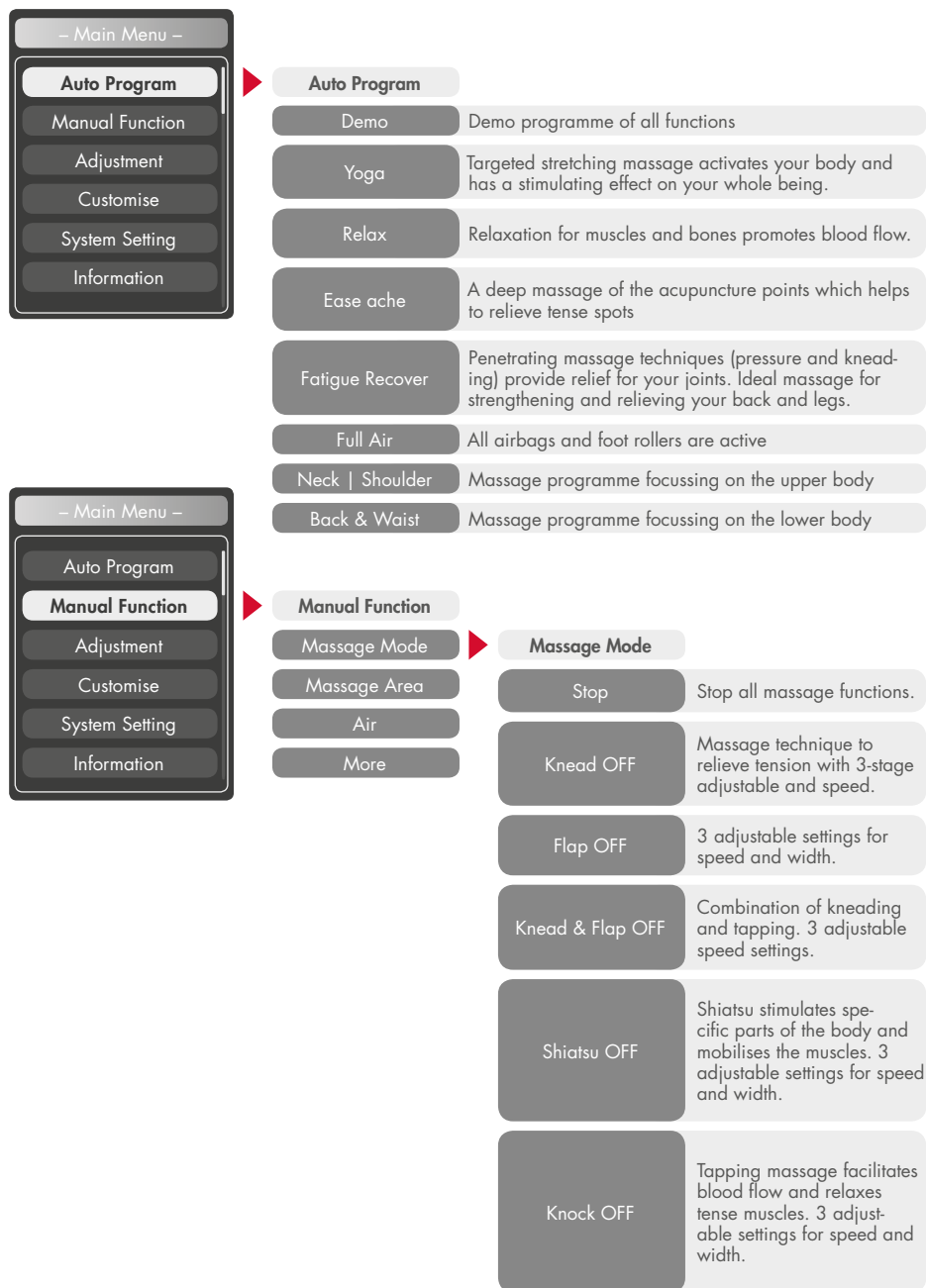
# Remote control

1. ON | OFF
2. Menu
3. Auto Programme
4. Manual setting
5. Move the footrest up | down
6. Weightless position (Zero G)
7. Pause
8. Back
9. Advanced setting
10. Move the backrest and footrest up | down

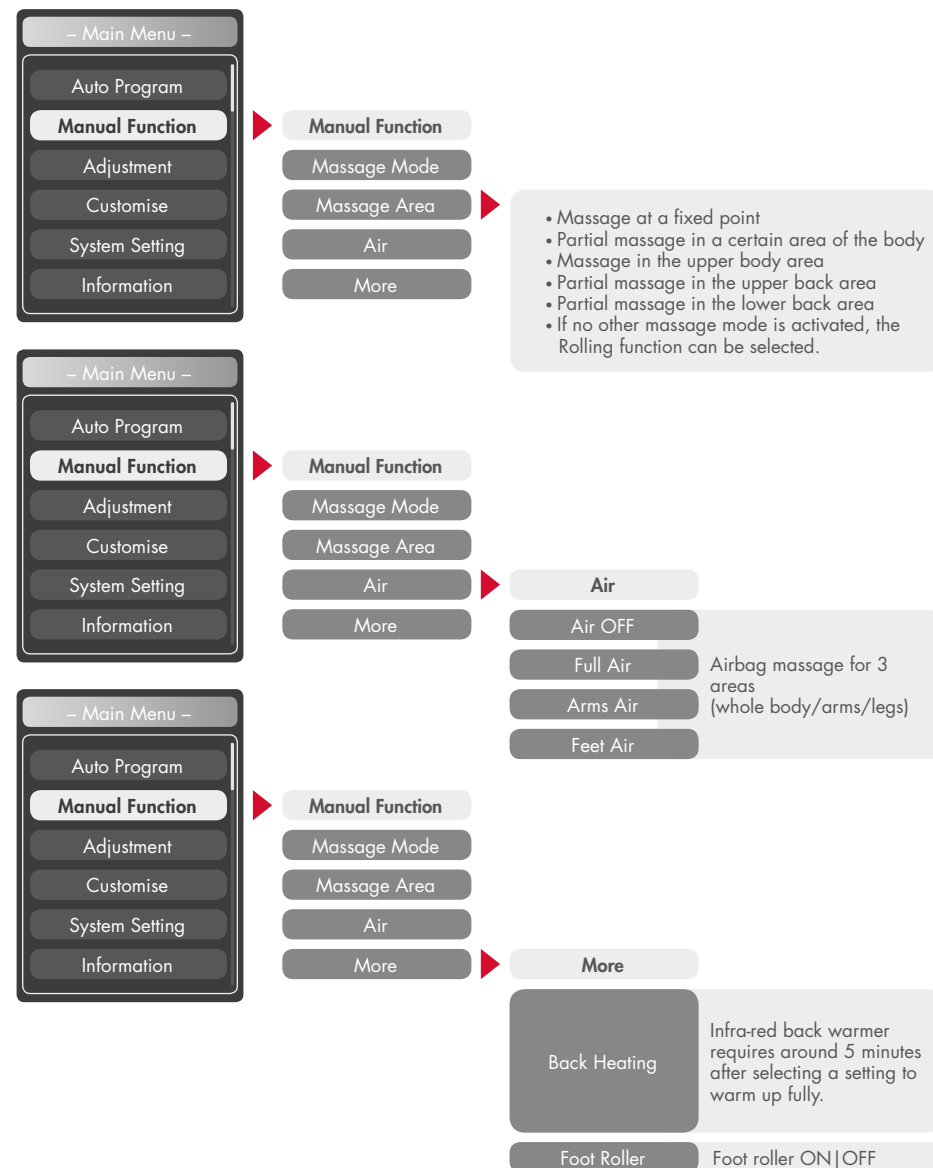
- SCREEN SETTING
- Shoulder height
- Setting



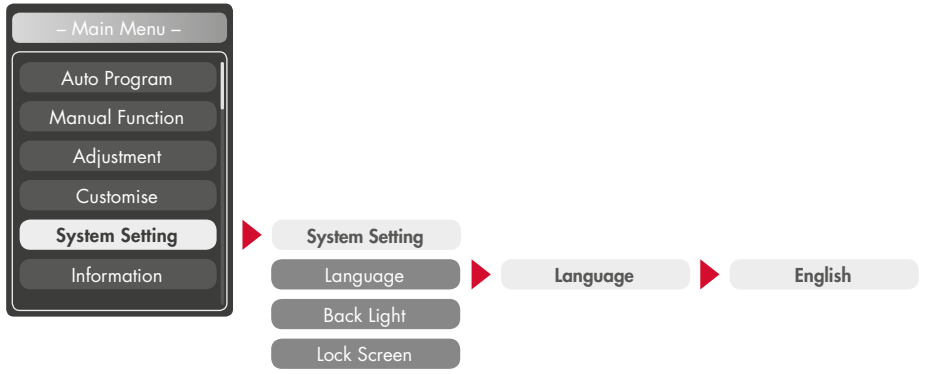
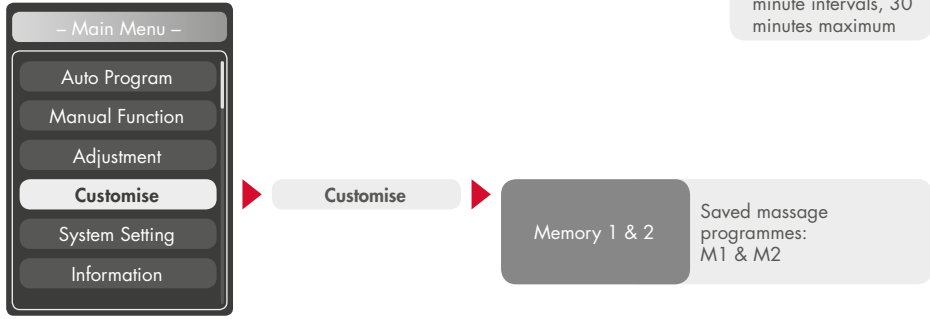
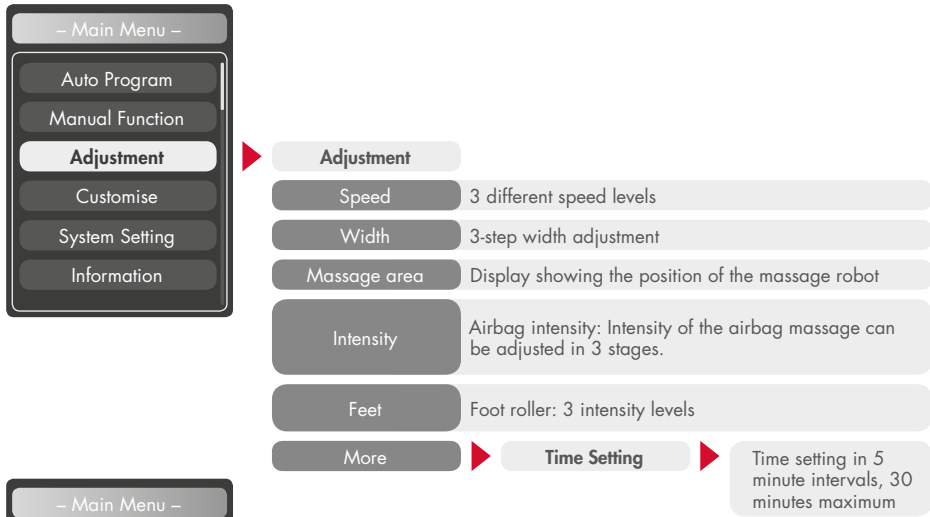
# Remote control



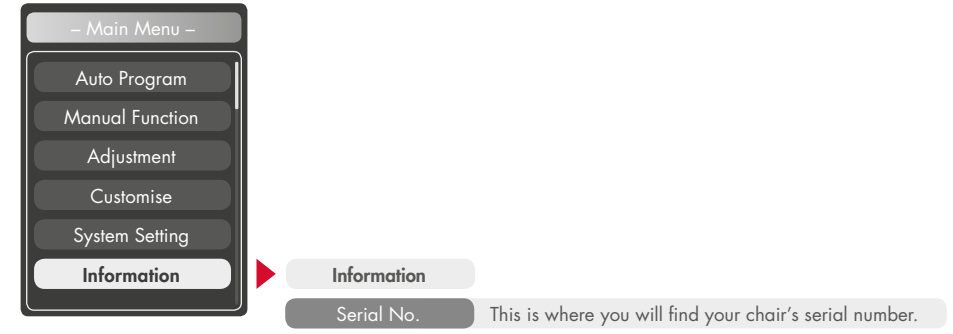
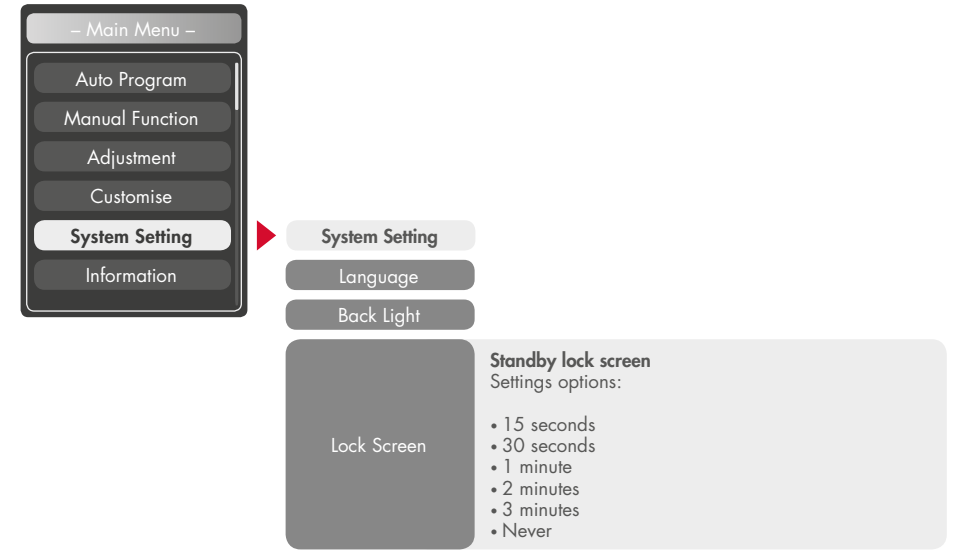
# Remote control



# Remote control



# Remote control





# Starting up

## 1 – ATTACHING THE FOOTREST

- a) First attach the rotating shaft to the fixed axle. Ensure that the R-bolts are the correct way round (Illustration 1).
- b) Once the fixed axle is aligned and combined (Illustration 2), join the pieces together.

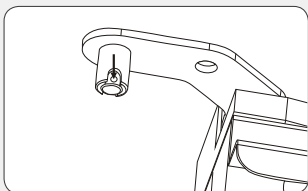


Illustration 1

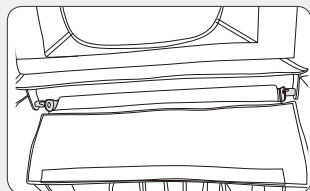


Illustration 2

- c) Place the R-bolt through the holes on both sides to secure the footrest. (Illustration 3)
- d) Assembly complete (Illustration 4)

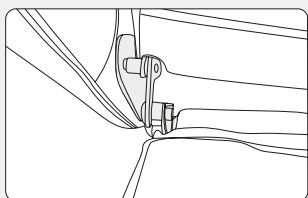


Illustration 3

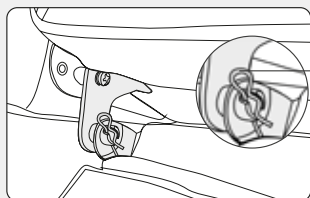


Illustration 4

- e) Connect the air tube and the power connection holder of the foot section to the counterpart coming from the lower seat section.

### NOTE

- To avoid injuries and damage to the product, the footrest should not be lifted from the outside or pressed down. (Illustration 1)
- In order to avoid sitting in an uncomfortable position, make sure that the massage mechanism has not stopped in an upright position in the seat cushion. (Illustration 2)

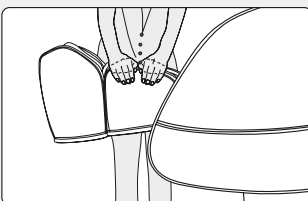


Illustration 1

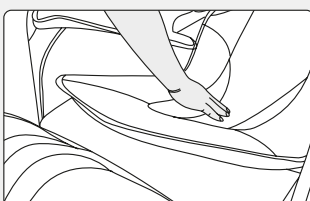
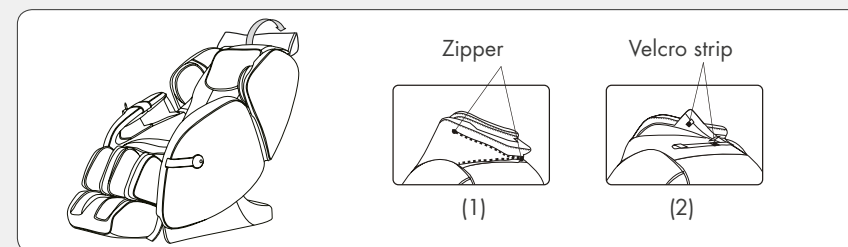


Illustration 2

# Starting up

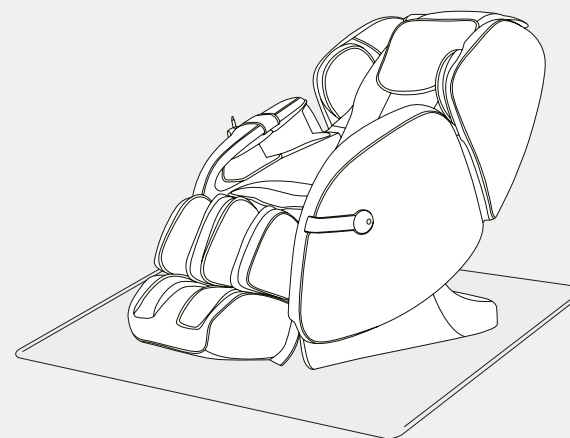
## 2 – FITTING AND USING THE HEAD AND BACKREST CUSHION

Please connect the backrest cushion as shown in (Illustration 1) using the practical zipper on the massage chair. Please fasten the pillow using the Velcro strips on the upper part of the back cushion (Illustration 2). To clean the backrest cushion, you can easily separate it from the chair by pulling the zipper. We would strongly advise that you do not use the massage chair without the backrest cushion.



## 3 – FLOOR PROTECTION

In order to prevent excessive wear and tear of your floor covering due to the heavy weight of the massage chair, we recommend placing carpet or similar underneath the chair.



### NOTE

The massage chair should not be pushed over uneven or delicate floor surfaces, but should be carried by at least 2 people. To do this, lift the chair using the handle on the back section and the footrest. This way the footrest is completely folded up.

# Starting up

## 4 – SWITCHING ON THE POWER SUPPLY



Connection procedure



Electrical power switch

## 5 – FINISH MESSAGE

- a) Pressing the power button during a massage stops all massage functions, and both the backrest and the footrest return to their original position.
- b) Unplug the massage chair once you have finished using it.



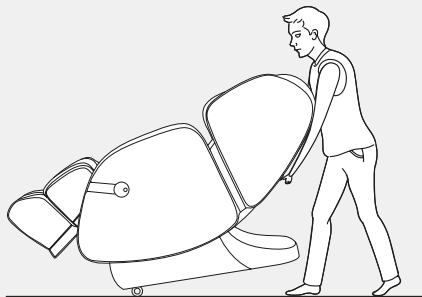
Switch position and power supply



Connection procedures

## 6 – TRANSPORTATION

Ensure that all cables are far from the ground. Slide the seat on the backrest to the desired position and carefully set it upright again.



### NOTE

Before transportation the electric power supply must be switched off and the power cable with the remote control cable must be disconnected.

# Specials



## SHIATSU

Shiatsu (finger press) is a form of body therapy originating in Japan. The massage technique consists of soft, rhythmic, far-reaching stretches and rotations. The aim of Shiatsu is to simulate individual parts of the body and to mobilise the muscles.



## 2D MASSAGE

The intelligent 2D massage mechanism allows the massage chair to measure your back to determine a more exact position of the sections of the spine.



## KNEADING

Skin and muscles are either clasped and kneaded between the thumb and the index finger or with both hands. This massage technique is used in particular to ease tension.



## FLAP

Circulation in the muscles is stimulated and the tendons are encouraged to stretch by means of light tapping with a cupped hand, which also reduces tension at the same time.



## TAPPING

Short, tapping movements are performed with the edge of the hand, the palm or the fist. This promotes blood circulation in the skin and softens tense muscles. If tapping is performed at lung height, this can improve the release of mucus in the lung.



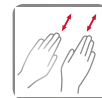
## KNEAD & FLAP

A massage combination of kneading and flapping.



## ARTHROSE TRACTION

Arthrosis Traction consists of gentle stretching pressure. It has a stimulating effect on the cartilages, which enhances the transport of bodily fluids, nutrients absorption and can alleviate symptoms of arthrosis.



## ROLLING

Pleasant alternation between relaxation and releasing the muscles – also perfectly suited for a final massage, for relaxation and recovery of the muscles.



## CARBON HEATING

Deeply penetrating Carbon infrared heat, blood vessels expand, the blood flow increases and the muscle tone is reduced. In addition, it carries out a highly beneficial effect on nerve cells, which are responsible for reporting pain to the brain.

# Specials



## GUA SHA

The scraping technique of -GuaSha- with gentle pressure opens up superficial blood vessels and stimulates blood circulation. GuaSha is often applied in combination with acupressure 'shu points' for additional stimulation of the whole body for an extra soothing massage experience.



## AIR COMPRESSION

Rising and receding airbags have a pumping motion which produces natural muscle reflexes. This is particularly beneficial in the calf and foot area.



## BLUETOOTH

Wireless data transmission.



## BRAINTRONICS

Braintronics® technology synchronises your brainwaves through audio stimulation. Combined with a specially developed massage programme your stress-ridden body will be able to relax. No matter whether you'd like to relax, dream or learn – anything's possible.



## ADJUSTABLE PILLOW

If necessary, the double cushion can be placed to reduce the neck and shoulder massage intensity.



## SL-SHAPE

Thanks to the „SL“ curve rail technology, which has been approved from human engineering, the range of the massage technology is up to 135cm. This method allows you to enjoy a personal full-body massage from head to thigh and supports the maintenance of the „S“-shaped spine.



## ZERO SPACE

For the lying-position the massage chair moves forward and therefore requires very little distance to the wall behind. Space saving and comfortable!



## ZERO GRAVITY

You put yourself in the position of an astronaut – that "weightless feeling".



## AUTOMATIC

9 specifically developed automatic programmes for the whole body, which offer a big range of different massage techniques. Additionally you can also turn on the heating function, if you'd like.

# Specials



## MEMORY

Using the intelligent memory function the massage chair remembers your favourite massage exactly and begins immediately without a scan. You have the opportunity to save two programmes with different buttons (M1 & M2).



## BACK AREA

An individual applicable to any size massage area.



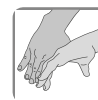
## ADJUSTABLE FOOTREST

The footrest can be extended, this way it is adaptable to different body sizes.



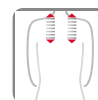
## RECLINING POSITION

The adjustability of the backrest and footrest contributes to personal well-being of the body position.



## HUMAN HANDS FEELING

Specially designed massage heads imitate the hand motion of a professional masseur. The maximum stretch space is 6,5 cm, and the maximum stretch angle is 41 degrees, so the mechanical hands can do effective massage to human cervical vertebra thoracic vertebra and lumbar vertebra.



## ADJUST SHOULDER

The massage heads can be moved upward or downward to a suitable position in the shoulder area.



## AIR INTENSITY

Adjustable airbag massage intensity.



## AIR AREA

Three air pressure modes (full body, arm and leg / lower body).



## SPOT

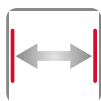
The massage heads can massage a particular spot.



## SPEED

Massage speed is adjustable.

# Specials



## WIDTH

The distance between the both massage heads can be set (narrow, medium and wide).



## ACUPRESSURE POINTS

Key acupressure points are massaged.



## YOGA

Targeted stretch massages activate the body and have an invigorating effect on the whole of the body.

# Troubleshooting

## FAULT

- The noise of the engine is audible during use.
- The remote control does not work properly.
- The device stops operating.
- The braintronics programmes won't start.

## EXPLANATION

- This is a normal operating noise.
- Ensure that the mains plug is properly inserted into the socket and that the power switch is switched on. Please check the cable of the remote control.
- The chair switches itself off automatically once the pre-set runtime has been reached or after excessive usage. This ensures the chair has a long operational life.
- Make sure that the braintronics app is installed and that your account is activated. In addition, please check whether the Bluetooth® connection between your smartphone and the massagechair persists.

# Storage | Maintenance

- If the device is not used for a longer period of time, the power cable should be wound up and the device should be stored in a dry environment.
- Never store the device at high temperatures or in proximity to open fire. Avoid prolonged exposure to sunlight.
- Please only use commercially-available artificial leather care products for cleaning. Do not clean it with thinner, benzene, or alcohol at any time.
- If the device is on an uneven surface, do not roll or push it; lift it up in order to move it.
- Please take breaks after each use and do not use the device a number of items without pauses.

# Specifications

Dimensions: upright: 76 x 110 x 143 cm  
reclining: 76 x 98 x 168 cm  
Weight: 92 kg  
Voltage: 220-240V ~ 50/60Hz  
Nominal power: 150 W  
Runtime: 20 minutes  
Braintronics: 21 minutes

Certificates:







## < timetorelax

Depuis sa création, en 2000, le nom de CASADA est reconnu pour ses produits de grande qualité dans le domaine du bien-être et de la remise en forme.

Aujourd'hui, les appareils CASADA sont disponibles dans le monde entier. Un développement continu à la pointe de l'innovation, un design unique et un objectif unique d'amélioration de la qualité de vie, forment les caractéristiques des produits CASADA, au même titre que leur fiabilité et leur qualité exceptionnelle.

## Félicitations !

Avec l'acquisition de ce fauteuil massant, vous venez de prouver que vous prenez soin de votre santé.

Afin que vous puissiez profiter aussi longtemps que possible des avantages que propose cet appareil, nous vous prions de bien vouloir lire et respecter attentivement les consignes de sécurité.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir avec votre BetaSonic II personnel.

## Table des matières

Consignes de sécurité .....	44
Contre-indications .....	45
Équipement   Fonctions .....	46
Télécommande .....	47
Mise en service .....	52
Particularités .....	55
Recherche de panne .....	59
Stockage   entretien .....	59
Caractéristiques techniques .....	59
Déclaration de conformité – UE .....	60
Conditions de garantie .....	60

# Consignes de sécurité



**Avant de mettre en route votre fauteuil massant, veuillez lire très attentivement les instructions suivantes afin de garantir une utilisation optimale du produit et obtenir ainsi les meilleurs résultats possible. Veuillez conserver soigneusement ce manuel d'utilisation!**

- Ce fauteuil massant est conforme aux standards techniques et aux normes de sécurité actuels.
- Le fauteuil massant dispose de parties chauffantes. Les personnes qui sont sensibles au chaud sont particulièrement invitées à être prudentes lors de l'utilisation du produit. (ICE 60335-2-32)
- Le fauteuil massant ne demande aucun entretien particulier. Seul un personnel qualifié est autorisé à effectuer d'éventuelles réparations.
- Pour des raisons de sécurité, une utilisation inappropriée de l'appareil, ainsi que des réparations non conformes, conduisent à la nullité de la garantie.
- Afin d'éviter tout accident, ne glissez jamais vos doigts entre les rouleaux de massage.
- Ne jamais toucher la fiche d'alimentation avec les mains mouillées.
- Évitez de mettre l'appareil en contact avec de l'eau ainsi que de l'exposer à des températures élevées ou directement aux rayons du soleil.
- Ne pas utiliser le fauteuil massant dans un environnement avec un taux d'humidité élevé tel qu'une salle de bain.
- Veuillez ne pas utiliser le fauteuil massant s'il se trouve dans une position où les ventilateurs sont bloqués et qu'une entrée d'air frais ne peut donc pas être assurée.
- Si vous restez longtemps sans utiliser le fauteuil massant, veuillez débrancher le cordon d'alimentation afin d'éviter tout danger de court-circuit.
- Ne pas utiliser de fiches, de câbles ou de douilles endommagés.
- Si la fiche ou le câble sont endommagés, ils doivent être remplacés par le fabricant, un agent du service clientèle ou un personnel qualifié.
- En cas de dysfonctionnement, veuillez éteindre et débrancher immédiatement l'appareil du secteur.
- Dans le cas d'une utilisation détournée ou inappropriée, aucune réparation ne sera prise en charge.
- Pour éviter toute fatigue excessive au niveau des muscles et des nerfs, il est recommandé de ne pas dépasser les 30 minutes de massage quotidiennes recommandées.
- Afin d'éviter tout dommage à votre fauteuil massant, ne jamais utiliser d'objets pointus ou tranchants.
- Afin d'éviter tout danger de court-circuit ou d'incendie, vous devez impérativement placer la fiche d'alimentation dans une prise adéquate et sécurisée, et vérifier que la fiche est bien insérée dans la prise.
- Débranchez absolument votre fauteuil massant après utilisation, et avant de le nettoyer.
- Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être confiés à des enfants de moins de 14 ans sans surveillance.
- En cas de panne de courant inopinée lorsque vous utilisez l'appareil, veuillez positionner l'interrupteur sur OFF et débrancher l'appareil, afin d'éviter tout dommage au fauteuil massant.
- Ne pas faire fonctionner le fauteuil massant dans un environnement humide ou avec des câbles électriques endommagés.
- Lorsque des enfants de moins de 14 ans, des personnes souffrant d'un handicap ou des personnes plus fragiles se trouvent près du fauteuil massant ou l'utilisent, il est absolument nécessaire de les surveiller.
- Ne pas utiliser le fauteuil massant directement après un repas ou sous l'influence de l'alcool.
- Veuillez vous limiter aux conditions d'utilisation décrites dans le manuel.
- Veuillez utiliser uniquement des accessoires du fournisseur.
- Veuillez ne pas vous mettre debout, vous asseoir ou sauter sur le repose-pieds afin d'éviter tout dommage.
- Afin d'éviter d'endommager le fauteuil ou de vous blesser, veuillez ne pas vous asseoir sur les accoudoirs ou le dossier.
- Veuillez nettoyer votre fauteuil massant régulièrement afin d'éviter le développement de corps étrangers dans les fentes de l'appareil.
- Évitez de tirer sur le câble d'alimentation de votre fauteuil massant.
- Lorsque vous réglez votre repose-pied ou votre dossier, vérifiez qu'il n'y a rien en dessous, et notamment pas d'enfant de moins de 14 ans.
- Le produit est exclusivement destiné à une utilisation privée.
- En cas de dommage au niveau du câble électrique flexible, il faut utiliser un câble prévu à cet effet, faire appel au fabricant ou se rendre à l'un des points de maintenance afin de procéder au remplacement du câble électrique flexible prévu à cet effet.

# Contre-indications

**Si vous n'êtes pas sûr de pouvoir utiliser le fauteuil massant, nous vous recommandons vivement de consulter votre médecin.**

- Tout massage est contre-indiqué chez la femme enceinte, ainsi que chez les personnes présentant les troubles mentionnés ci-dessous : blessures récentes, troubles thrombotiques, inflammations et gonflements de toutes sortes, ainsi que les cancers. Si vous suivez un traitement contre des troubles et/ou des douleurs quelconques, il est recommandé d'en parler avec votre médecin traitant avant d'utiliser l'appareil.
- Les personnes qui souffrent de troubles physiques, perceptifs, ou psychologiques, ou encore les personnes en manque d'expérience et de connaissances – peuvent utiliser le fauteuil massant uniquement sous surveillance de la personne responsable de leur sécurité.
- Afin d'éviter tout désagrément et risque liés à l'utilisation du fauteuil massant, nous invitons les personnes suivantes à consulter leur médecin avant d'utiliser l'appareil :
  - Les personnes alitées
  - Les personnes qui suivent un traitement médical
  - Les personnes qui souffrent de maux de dos, de problèmes ou de malformations de la colonne vertébrale
  - Les personnes portant un stimulateur cardiaque
- En cas de sensation douloureuse durant le massage, veuillez arrêter immédiatement d'utiliser l'appareil.
- En cas de blessures causées lors de l'utilisation de l'appareil, veuillez vous rendre immédiatement chez le médecin.
- Veuillez ne pas masser des zones cutanées enflées, rougies, ou irritées.
- Ce fauteuil massant sert uniquement d'outil de massage bien-être à la maison, il ne s'agit pas d'un produit médical et il ne peut donc pas remplacer un traitement thérapeutique.
- Nous vous conseillons une utilisation quotidienne d'une durée de 30 minutes. Limitez-vous à 15 min maximum sur une même zone de votre corps, sinon le massage pourrait avoir l'effet contraire de celui souhaité.
- Ce produit ne convient pas aux enfants de moins de 14 ans.
- Ne laissez pas les enfants de moins de 14 ans sans surveillance. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec le fauteuil massant.

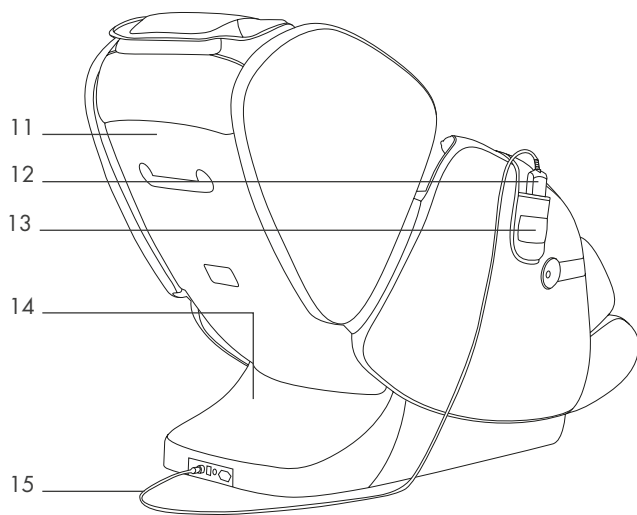
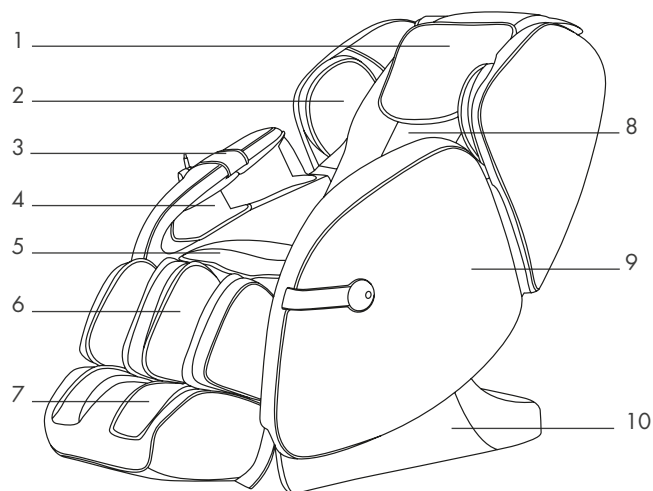
## CONTRE-INDICATIONS « BRAINTRONICS »

- Psychoses (par ex. schizophrénie, trouble bipolaire, dépression endogène)
- Troubles de la personnalité
- Épilepsie et crises similaires
- Maladies cardiaques
- Maladies du système nerveux central
- Thrombose
- Dépression endogène
- TDA (déficit de l'attention)
- Infarctus du myocarde ou AVC récent
- Handicap mental
- Addiction aux drogues, à l'alcool et dépendance aux médicaments
- Prise régulière de psychotropes
- Grossesse

**NOTE:** For ethical and legal reasons, braintronics should not be used on children and young people without the explicit permission of the legal representatives. Persons for whom meditation may conflict with religious beliefs should refrain from using the product.

# Équipement | Fonctions

1. Coussin de tête
2. Coussin d'air épaule
3. Housse pour télécommande
4. Coussin d'air avant-bras
5. Coussin d'assise
6. Coussin d'air mollet
7. Coussin d'air pied
8. Coussin de dos
9. Accoudoirs
10. Revêtement latéral



16 17 18 19

11. Revêtement dorsal
12. Télécommande
13. Housse pour téléphone portable
14. Revêtement de sécurité
15. Câble de télécommande
16. Douille pour télécommande
17. Interrupteur Power
18. Boîte à fusibles
19. Prise d'alimentation

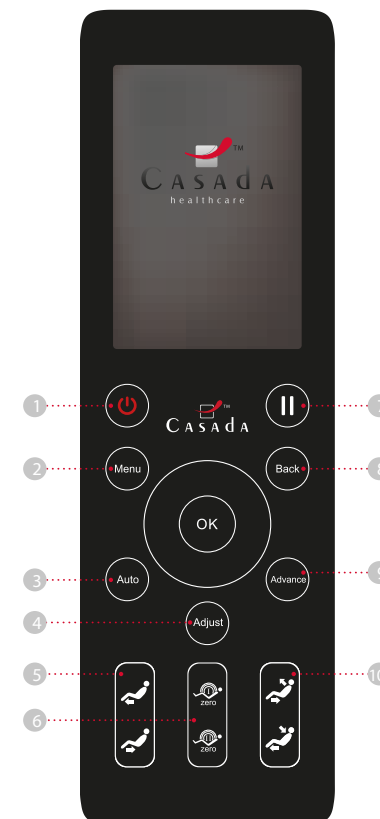
# Télécommande

1. ON | OFF
2. Menu
3. Programmes Auto
4. Réglage manuel
5. Mouvement du repose-pied vers le haut | vers le bas
6. Position en apesanteur (Zero G)
7. Pause
8. Retour
9. Réglage avancé
10. Mouvement du dossier vers le haut | vers le bas

## RÉGLAGE DE L'ÉCRAN

Hauteur des épaules

Réglage





# Télécommande

– Menu principal –

- Programme auto
- Fonction manuelle
- Réglage
- Personnaliser
- System Setting
- Information

## Programme auto

- Démo Programme démo de toutes les fonctions
- Yoga Le massage ciblé avec son action d'extension stimule votre corps et apporte un effet régénérant à l'ensemble de votre organisme.
- Relax La relaxation des muscles et des os favorise la circulation sanguine.
- Courbature légère Un massage profond des points d'acupuncture soulage les zones contractées.
- Récupération de fatigue Les techniques de massage en profondeur (pression & pétrissage) soulagent vos articulations. Un massage idéal pour renforcer et soulager votre dos et vos jambes.
- Full Air Tous les coussins d'air et les rouleaux des pieds sont actifs
- Cou | Épaules Programme de massage centré sur le haut du corps
- Dos & taille Programme de massage centré sur le bas du corps

– Menu principal –

- Programme auto
- Fonction manuelle
- Réglage
- Personnaliser
- System Setting
- Information

## Fonction manuelle

- Mode massage
- Zone de massage
- Air
- Plus

### Mode Massage

- Stop Arrêt de toutes les fonctions de massage
- Pétrissage OFF Technique de massage pour détendre les zones contractées avec 3 vitesses disponibles.
- Frapper OFF 3 vitesses et largeurs possibles.
- Pétrissage & Frapper OFF Combinaison pétrissage et vibration. 3 vitesses possibles.
- Shiatsu OFF Le shiatsu stimule certains points du corps et mobilise la musculature. 3 vitesses et largeurs possibles.
- Tapotement OFF Le massage par tapotement favorise la circulation sanguine et détend les muscles contractés. 3 vitesses et largeurs possibles.

# Télécommande

– Menu principal –

- Programme auto
- Fonction manuelle
- Réglage
- Personnaliser
- System Setting
- Information

## Fonction manuelle

- Mode massage
- Zone de massage
- Air
- Plus

- Massage à un endroit prédéterminé
- Massage partiel sur une zone précise du corps
- Massage sur tout le corps
- Massage partiel sur le haut du dos
- Massage partiel sur le bas du dos
- Si aucun autre mode de massage n'est activé ici, la fonction « Rolling » peut être sélectionnée.

– Menu principal –

- Programme auto
- Fonction manuelle
- Réglage
- Personnaliser
- System Setting
- Information

## Fonction manuelle

- Mode massage
- Zone de massage
- Air
- Plus

- Air
- Air OFF
- Air total Massage à l'aide de coussins d'air pour 3 zones (tout le corps / bras / jambes)
- Air bras
- Air pieds

– Menu principal –

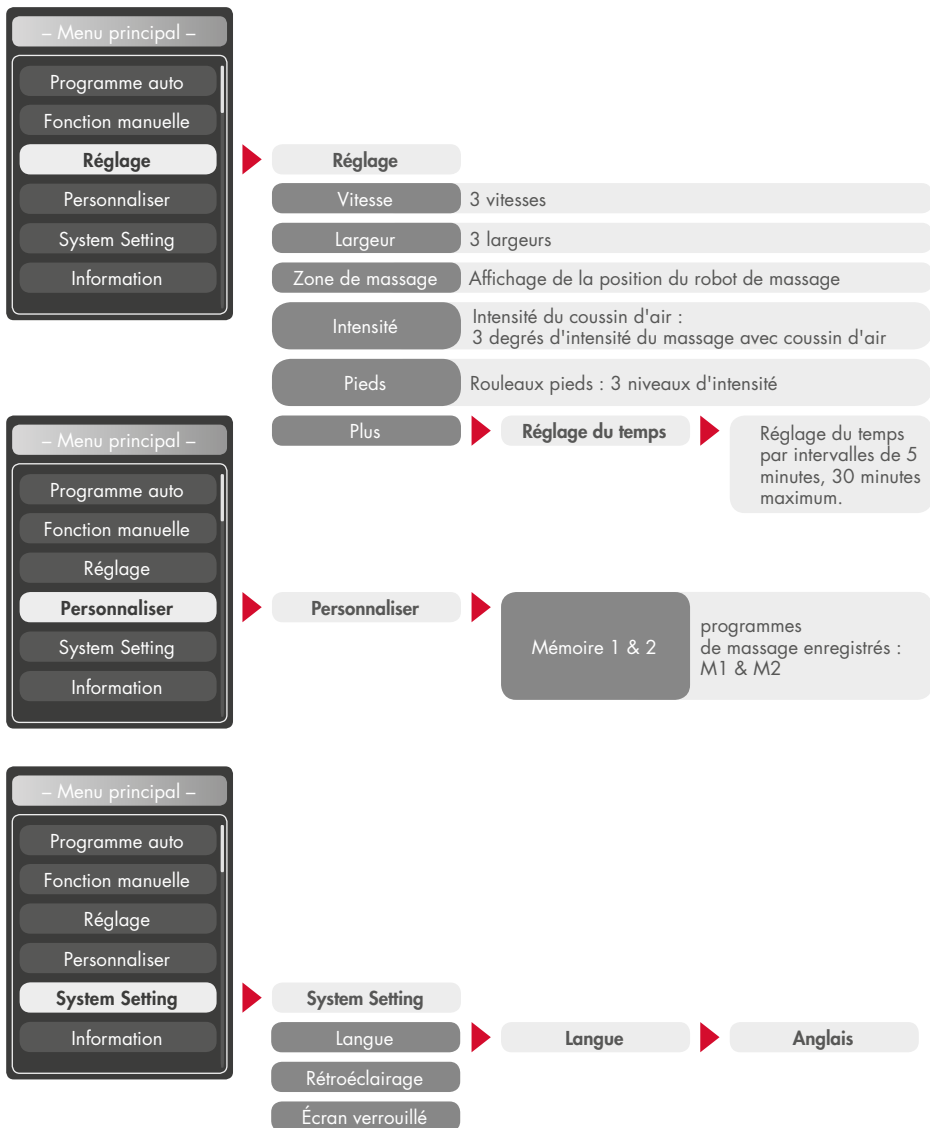
- Programme auto
- Fonction manuelle
- Réglage
- Personnaliser
- System Setting
- Information

## Fonction manuelle

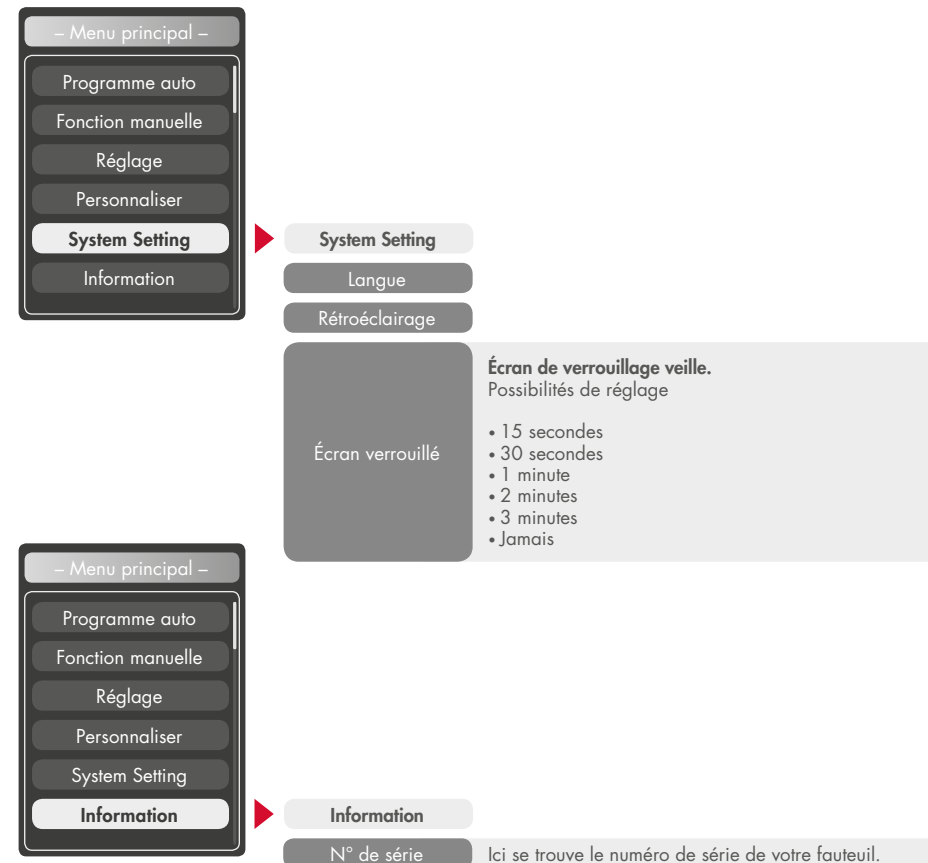
- Mode massage
- Zone de massage
- Air
- Plus

- Plus
- Chauffage dos La chaleur infrarouge dans le dos nécessite environ 5 min. pour être à température.
- Rouleaux pieds Rouleaux pieds ON | OFF

# Télécommande



# Télécommande



# Mise en service

## 1 – RÉGLAGE DU REPOSE-PIED

- Installez tout d'abord la partie rotative dans l'axe fixe. Veillez au bon positionnement du boulon R. (Image 1)
- Une fois que l'axe fixe est réglé et fixé, (Image 2), assembler.

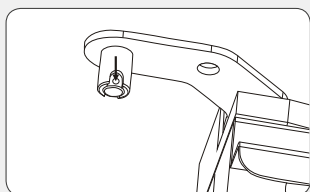


Figure 1

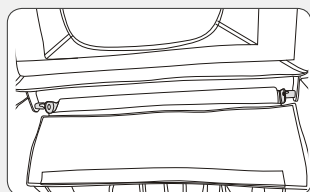


Figure 2

- Introduisez le boulon R des deux côtés dans les trous afin de fixer le repose-pied (Figure 3)
- Installation terminée. (Figure 4)

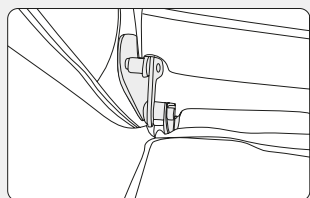


Figure 3

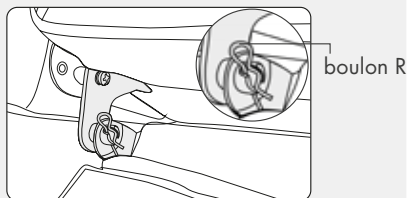


Figure 4

- Reliez le tuyau à air et le support de raccordement au réseau du repose-pied à la pièce complémentaire sortant de l'assise inférieure.

### REMARQUE

- Afin d'éviter de vous blesser ou d'endommager le produit, le repose-pied ne doit pas être déployé ou replié durant utilisation. (Figure 1)
- Afin d'éviter une assise inconfortable, vérifiez que le mécanisme de massage n'est pas resté dans le rembourrage du fauteuil. (Figure 2)

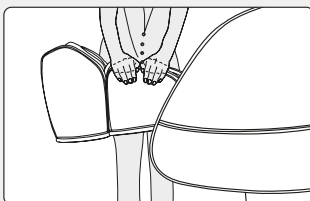


Figure 1

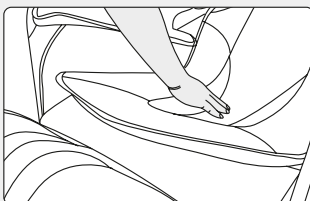
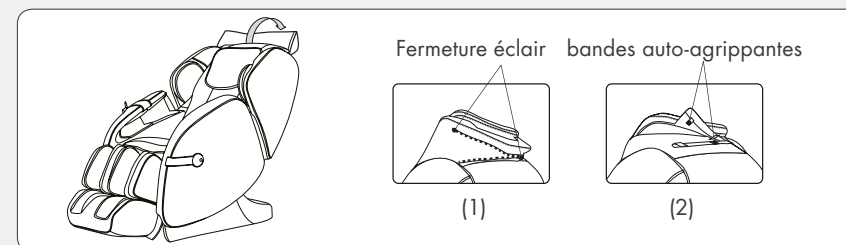


Figure 2

# Mise en service

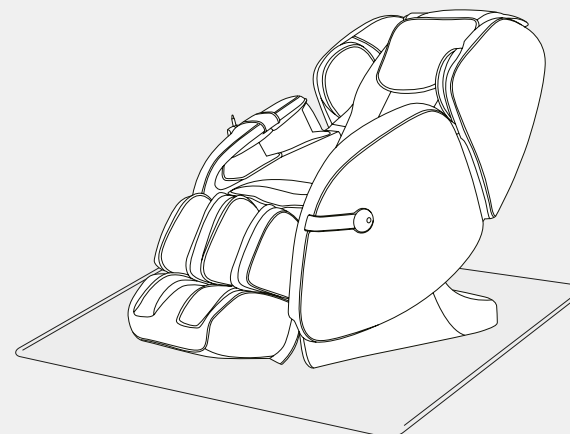
## 2 – MISE EN PLACE ET UTILISATION DU COUSSIN DE TÊTE ET DE DOS

Veillez attacher le coussin de dos, comme sur l'image 1, à l'aide de la fermeture éclair pratique du fauteuil massant. Le coussin de tête se fixe à l'aide des bandes auto-agrippantes sur la partie haute du coussin de dos (image 2). Pour laver le coussin de dos, vous pouvez le détacher facilement du fauteuil grâce à la fermeture éclair. Nous vous déconseillons vivement d'utiliser le fauteuil massant sans coussin de tête et de dos.



## 3 – PROTECTION SOL

Afin d'éviter une usure excessive de votre sol causée par le poids du fauteuil massant, nous vous conseillons de glisser un tapis ou quelque chose de similaire en dessous.



### REMARQUE

Le fauteuil massant ne doit pas être glissé sur les sols inégaux ou fragiles, mais il doit être porté par au moins 2 personnes. Soulevez le fauteuil à l'aide de la poignée du dossier et du repose-pied, le repose-pied se reclame automatiquement et complètement.

# Mise en service

## 4 – BRANCHER L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE



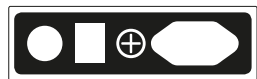
Procédure de connexion



Interrupteur de l'alimentation électrique

## 5 – ARRÊTER LE MASSAGE

- a) Si vous appuyez sur la touche Power durant un massage, les fonctions de massage s'arrêtent automatiquement et le dossier ainsi que le repose-pied reprennent leur position initiale.
- b) Après utilisation, veuillez débrancher le fauteuil massant.



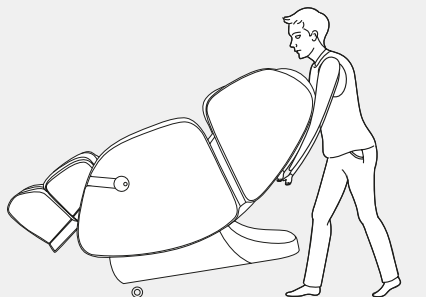
Position de l'interrupteur et alimentation électrique



Procédure de connexion

## 6 – TRANSPORT

Vérifiez qu'il n'y a pas un câble qui traîne à terre. Poussez le fauteuil contre le dossier jusqu'à atteindre la position souhaitée et replacez-le délicatement.



### REMARQUE

Avant de le transporter, veuillez mettre l'appareil hors tension, débrancher le câble d'alimentation et le câble de la télécommande.

# Particularités



### SHIATSU

Le shiatsu (pression des doigts) est une forme de thérapie corporelle inventée au Japon. Cette technique consiste en des étirements et rotations rythmés et doux à la fois dont les effets sont particulièrement puissants. L'objectif du shiatsu est de stimuler des points précis du corps et de mobiliser les muscles.



### MASSAGE 2D

Le mécanisme de massage 2D donne au fauteuil de massage les mensurations de votre dos et peut également détecter la position exacte des sections de votre colonne vertébrale.



### PÉTRIR

La peau et les muscles sont apaisés et massés soit entre le pouce et l'index, soit à l'aide des deux mains. Cette technique de massage est avant tout employée pour faire disparaître les contractures.



### FRAPPER

Donner des coups légers avec les mains en creux permet de stimuler l'irrigation de la musculature et de raffermir le tissu conjonctif tout en réduisant les contractions.



### MARTELER

Le MARTELER consiste à exécuter de courts mouvements pulsatifs avec le bord ou le plat de la main ou avec le poing. Cette technique favorise l'irrigation sanguine de la peau et soulage les muscles tendus. Si elle est mise en œuvre à hauteur des poumons, elle permet de fluidifier les bronches.



### PÉTRIR & FRAPPER

Un massage combinant PÉTRIR et FRAPPER.



### TRACTION ARTHROSE

La traction est une pression douce roulante. Elle stimule le cartilage pour favoriser le transport des liquides, mieux absorber les nutriments et apaiser les douleurs liées à l'arthrose.



### ROULEMENT

Une technique qui alterne agréablement contraction et détente de la musculature pour un effet apaisant et relaxant. Cette technique est souvent mise en œuvre à la fin d'un massage dans le but de relaxer les muscles et de provoquer une sensation de repos.



### CHALEUR PAR CARBONE

La chaleur infrarouge carbone agissant en profondeur dilate les vaisseaux sanguins, l'irrigation sanguine augmente et le tonus musculaire se réduit. En outre, elle exerce un effet exceptionnellement bienfaisant sur les cellules nerveuses signalant la douleur au cerveau.

## Particularités



### GUA SHA

Gratter en appuyant légèrement ouvre les vaisseaux sanguins superficiels et stimule l'irrigation. GuaSha s'utilise combiné avec de l'accupression pour provoquer un stimulus supplémentaire via les « points Shu », stimulus qui apaise les douleurs.



### PRESSIION PNEUMATIQUE

Des coussins qui se remplissent d'air puis expulsent celui-ci provoquent un mouvement de pompe générant des réflexes musculaires naturels. Cette technique s'avère aussi particulièrement bienfaisante pour les pieds et les mollets.



### BLUETOOTH

Transmission de données sans fil.



### BRAINTRONICS

La technologie braintronics® synchronise vos ondes cérébrales à l'aide de la stimulation audio. En combinaison avec votre programme de massage développé spécialement pour délivrer votre corps des tourments du stress. Que vous vouliez vous détendre, rêver ou apprendre, tout est possible.



### COUSSINS REGLABLES

Au besoin, un coussin double peut être installé pour réduire l'intensité de massage à la nuque et aux épaules.



### FORME SL

Grâce à la technologie de rails en courbe éprouvée, rallongée, à forme « SL » et issue du « Human Engineering », la portée de la technique de massage atteint 135 cm. Cette méthode permet un massage individuel de tout le corps, allant de la tête aux cuisses, et soutient le maintien de la colonne vertébrale à forme en S.



### COMPACT

Pour la position allongée, le fauteuil avance vers l'avant, ne nécessitant ainsi que 5 cm de distance par rapport au mur. Gain de place et confort assurés!



### SANS GRAVITÉ

Cette position développée pour les astronautes vous fait ressentir une « sensation d'apesanteur ».



### AUTOMATIQUE

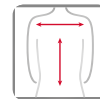
Programmes automatiques développés spécialement pour tout le corps offrent une large gamme de différentes techniques de massage. Ce faisant, la fonction chaleur/chauffage peut être activée au choix.

## Particularités



### MÉMOIRE

Avec la fonction intelligente MÉMOIRE, votre fauteuil de massage se souvient précisément de votre massage préféré et démarre directement sans réaliser le scan. Les touches (M1 & M2) vous permettent d'enregistrer deux programmes différents.



### ZONE DU DOS

Un espace de massage individuel utilisable pour toutes les tailles.



### REPOSE-PIEDS REGLABLE

Le repose-pied peut être allongé et s'adapte ainsi individuellement à toutes les tailles de corps.



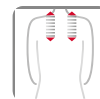
### POSITION COUCHE

Régler le dossier et le repose-pied contribue à trouver la position de bien-être personnelle du corps.



### SENSATION D'UN MASSAGE MANUEL

Les têtes de massage spécialement développées rappellent ici les mouvements de main d'un masseur. Elles peuvent s'étendre dans un angle maximal de 41 degrés jusqu'à atteindre 6,5cm et masser efficacement les vertèbres cervicales, thoraciques et lombaires comme une main.



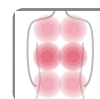
### REGLAGE AU NIVEAU DES EPAULES

Les têtes de massage au niveau des épaules peuvent être déplacées vers le haut ou vers le bas.



### INTENSITE DE L'AIR COMPRIME

L'intensité du massage par airbag peut être réglée.



### ZONE D'AIR

Massage Airbag pour 3 zones (tout le corps bras et jambes, bas du corps).



### POINT

Les têtes de massage peuvent masser ponctuellement.



### VITESSE

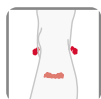
La vitesse de massage est réglable.

# Particularités



## LARGEUR

La distance entre les deux têtes de massage peut être réglée (étroit, moyen, large).



## POINTS D'ACUPRESSION

Points d'acupression majeurs sont massés.



## YOGA

Un massage roulant ciblé active votre corps et a un effet revigorant sur tout l'organisme.

# Recherche de panne

PANNE	EXPLICATION
<ul style="list-style-type: none"><li>Le moteur émet un bruit lors du fonctionnement du fauteuil.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Il s'agit d'un bruit de fonctionnement normal.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>La télécommande ne fonctionne pas correctement.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que la fiche d'alimentation est bien enfoncée dans la prise de courant et que l'interrupteur est allumé. Contrôlez le câble de la télécommande.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>L'appareil s'arrête.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Une fois que la durée préétablie est écoulée, ou après une durée d'utilisation trop longue, le fauteuil s'éteint automatiquement. Cela permet d'assurer une longue durée de vie au fauteuil.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>Le programme braintronics ne démarre pas.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Assurez-vous que l'appli braintronics est installée et que votre compte est activé. Vérifiez également qu'une connexion Bluetooth® entre le smartphone et le fauteuil massant est bien établie.</li></ul>

# Entreposage | Entretien

- Si l'appareil reste une longue période sans être utilisé, veuillez enrouler le câble d'alimentation et entreposer l'appareil dans un endroit sec.
- Ne conservez jamais l'appareil dans un environnement où la température est élevée ou près d'un feu ouvert, évitez également de le laisser trop longtemps au soleil.
- Lorsque vous nettoyez l'appareil, utilisez uniquement des produits d'entretien spécial similicuir, disponibles en magasins. Ne jamais utiliser de diluant, de benzène ou d'alcool.
- Si l'appareil est posé sur un sol irrégulier, évitez de le pousser ou de le faire rouler; soulevez-le plutôt si vous souhaitez le déplacer.
- Veuillez faire une pause après un massage et n'utilisez pas l'appareil plusieurs fois de suite sans interruption.

# Caractéristiques techniques

Dimensions : debout : 76 x 110 x 143 cm  
couché : 76 x 98 x 168 cm  
Poids : 92 kg  
Tension : 220-240V ~ 50/60Hz  
Puissance nominale : 150 W  
Durée : 20 minutes  
Braintronics : 21 minutes  
Certificats :







## < timetorelax

Desde la fundación de la empresa en el año 2000, el nombre CASADA está ligado a productos de alta calidad para el bienestar y la salud.

Hoy en día, los productos CASADA pueden adquirirse en todo el mundo. Los productos CASADA se caracterizan por su desarrollo continuo, su diseño inconfundible y su estricto objetivo de mejora de la calidad de vida, así como por su calidad inigualable y fiable.

## ¡Enhorabuena!

Con la compra de este sillón de masaje ha demostrado que se preocupa por su salud.

Para que pueda beneficiarse de las ventajas de este aparato durante mucho tiempo, le recomendamos que lea detenidamente y aplique las indicaciones de seguridad.

Esperamos que disfrute mucho de su BetaSonic II personalizado.

## Índice

Advertencias de seguridad .....	64
Contraindicaciones .....	65
Equipamiento   funciones .....	66
Control remoto .....	67
Puesta en marcha .....	72
Particularidades.....	75
Búsqueda de fallos .....	79
Almacenaje   cuidados .....	79
Datos técnicos .....	79
Declaración de conformidad UE.....	80
Disposiciones de garantía.....	80



# Advertencias de seguridad



Antes de poner en funcionamiento este sillón de masaje, lea atentamente estas instrucciones para garantizar el perfecto funcionamiento y la eficacia óptima del mismo. Conserve estas instrucciones para consultas futuras.

- Este sillón de masaje cumple con los principios establecidos de tecnología y con las disposiciones actuales de seguridad.
- El sillón de masaje cuenta con zonas con calefacción. Las personas que reaccionan de forma sensible al calor deben tener precaución antes de usarlo. (ICE 60335-2-32)
- Este sillón de masaje no requiere mantenimiento. Si en algún momento necesitara alguna reparación, esta únicamente podría llevarse a cabo por personal especialista autorizado.
- Tanto el uso inapropiado como las reparaciones no autorizadas quedan prohibidos por motivos de seguridad y conllevan la pérdida de la garantía.
- No agarre los rodillos de masaje con los dedos para evitar accidentes.
- Nunca toque el enchufe con las manos mojadas.
- Evite que el sillón de masaje entre en contacto con agua, se vea sometido a temperaturas elevadas y reciba la luz directa del sol.
- No utilice el sillón de masaje en entornos con mucha humedad, p. ej. en el cuarto de baño.
- No utilice el sillón de masaje si se encuentra en un lugar demasiado pequeño o en el que los ventiladores estén tapados y no se pueda garantizar una adecuada ventilación.
- Si no utiliza el sillón durante un largo periodo de tiempo, desconecte el cable de la corriente para evitar riesgo de cortocircuito.
- No utilice enchufes o cables dañados ni casquillos sueltos.
- Si el enchufe o el cable está dañado, únicamente podrá ser reemplazado por el fabricante, un técnico del servicio de atención al cliente o personal cualificado.
- En caso de que el aparato no funcione correctamente, desenchúfelo inmediatamente de la corriente eléctrica.
- El uso indebido o incorrecto excluye cualquier responsabilidad por daños.
- Para evitar un sobreagotamiento de la musculatura y de los nervios, no supere los 30 minutos de masaje diario recomendados.
- No utilice objetos punzantes ni afilados para evitar dañar el sillón de masaje.
- Para evitar el riesgo de cortocircuito o incendio, utilice exclusivamente una toma de corriente adecuada al enchufe y asegúrese de que el enchufe quede completamente introducido en la misma.
- Desconecte el sillón de masaje del suministro eléctrico inmediatamente después de utilizarlo y antes de limpiarlo.
- La limpieza y el mantenimiento no pueden ser realizados por niños menores de 14 años sin supervisión.
- Si se produce una caída de corriente imprevista mientras lo está utilizando, coloque el interruptor inmediatamente en la posición OFF y desconecte el enchufe para evitar daños en el sillón de masaje.
- No ponga el sillón en funcionamiento si el cable de corriente está húmedo o dañado.
- Si niños menores de 14 años, personas con discapacidad o dependientes utilizan o se encuentran cerca del sillón de masaje, asegúrese de que cuentan con la supervisión de un adulto.
- No utilice el sillón justo después de comer ni mientras se encuentre bajo la influencia del alcohol.
- Utilice el producto únicamente para los usos descritos en el manual de uso.
- Emplee únicamente los accesorios del proveedor.
- No se ponga de pie, no se siente ni salte sobre el reposapiés para evitar daños.
- No intente sentarse sobre los reposabrazos ni el respaldo para evitar daños y autolesiones.
- Por favor, limpie el sillón de masaje periódicamente e intente que no caigan cuerpos extraños en las ranuras del mismo.
- No tire directamente del cable de corriente de su sillón.
- Cuando cambie de posición el reposapiés o el respaldo, asegúrese de que no hay objetos debajo, sobre todo de que no hay niños menores de 14 años.
- Este producto está previsto exclusivamente para uso doméstico.
- Si el cable de corriente flexible está dañado deberá sustituirlo por otro cable flexible adecuado o adquirir uno del fabricante o de uno de sus centros de mantenimiento.

# Contraindicaciones

Consulte a su médico si no está seguro de si debe utilizar el sillón de masaje.

- Queda prohibido utilizar el aparato de masaje durante el embarazo o si sufre una o varias de las siguientes molestias: Lesiones recientes, enfermedades trombóticas, inflamaciones e hinchazones de cualquier tipo, así como cáncer. Se recomienda que consulte a su doctor antes de darse un masaje si se encuentra bajo algún tratamiento.
- Por su propia seguridad, las personas con trastornos físicos, de atención o mentales, así como aquellas con falta de experiencia y/o conocimientos, solo deben usar el sillón de masaje bajo la supervisión de una persona responsable que les proporcione instrucciones sobre el uso del mismo.
- Para evitar molestias o riesgos provocados por el uso del sillón, rogamos a las siguientes personas que consulten con su médico antes de utilizarlo:
  - Personas que se encuentren en cama
  - Personas que se encuentren bajo tratamiento médico
  - Pacientes con problemas de espalda, personas con trastornos o desviaciones en la columna vertebral
  - Personas con marcapasos
- Deje de utilizar el sillón de masaje inmediatamente si siente alguna sensación de dolor durante su uso.
- En caso de lesiones durante el uso, acuda inmediatamente a un médico.
- No masajee zonas de la piel enrojecidas, hinchadas o inflamadas.
- Este sillón de masaje está indicado para que disfrute de un masaje reparador en casa y, por lo tanto, no se trata de un producto médico ni puede sustituir ningún tratamiento médico especializado.
- Le recomendamos usar diariamente el sillón de masaje durante 30 minutos. No masajee la misma zona del cuerpo durante más de 15 minutos, porque podría producirse el efecto contrario al deseado como consecuencia de un masaje excesivo.
- Este producto no es apto para niños menores de 14 años.
- Los niños menores de 14 años deben estar bajo la supervisión de un adulto. Asegúrese de que los niños no utilicen el sillón de masaje para jugar.

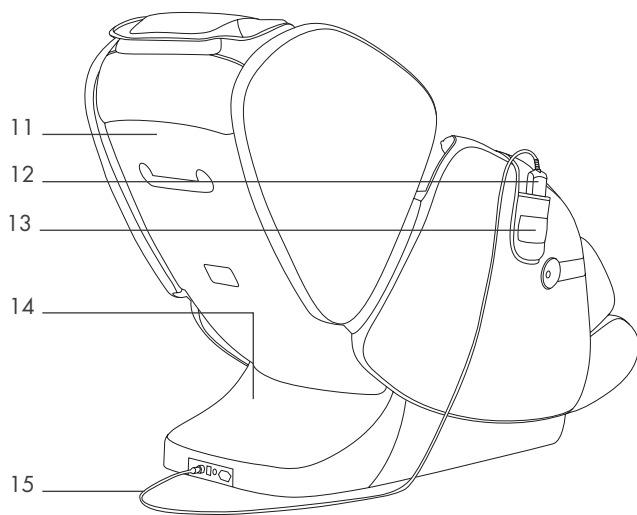
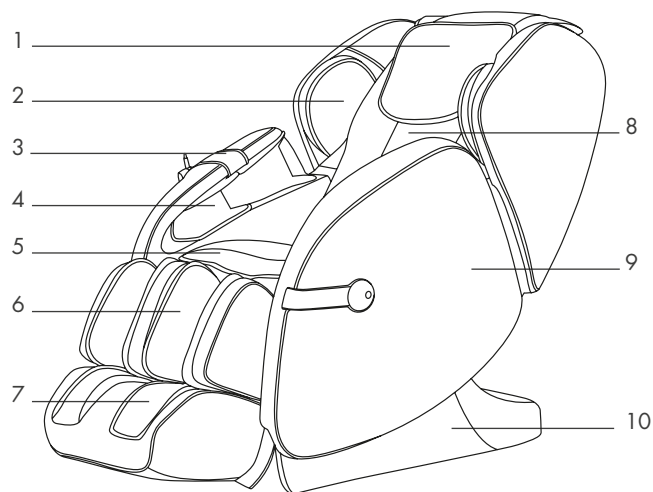
## CONTRAINDICACIONES «BRAINTRONICS»

- Psicosis (p. ej. esquizofrenia, trastorno bipolar, depresión endógena)
- Trastornos de la personalidad
- Epilepsia y episodios similares
- Enfermedades cardíacas
- Enfermedades del sistema nervioso central
- Trombosis
- Depresiones endógenas
- Déficit de atención (hipoactivo)
- Infarto de miocardio o derrame cerebral recientes
- Discapacidad intelectual
- Adicciones como dependencia a drogas, alcohol o medicamentos
- Ingesta regular de psicofármacos
- Embarazo

**NOTA:** Por motivos éticos y legales, braintronics no debe ser utilizado por niños ni adolescentes sin la autorización expresa de su tutor legal. Las personas para quienes la meditación pueda suponer un conflicto de creencias deben prescindir de su uso.

# Equipamiento | Funciones

1. Almohada
2. Airbag de hombros
3. Bolsillo para control remoto
4. Airbag de antebrazo
5. Cojín de asiento
6. Airbag de pantorrilla
7. Airbag de pies
8. Cojín de respaldo
9. Reposabrazos
10. Cubierta lateral



11. Cubierta de respaldo
12. Control remoto
13. Bolsillo para móvil
14. Cubierta de seguridad
15. Cable del control remoto
16. Conector para control remoto
17. Interruptor de encendido/apagado
18. Caja de fusibles
19. Conector hembra del cable de alimentación

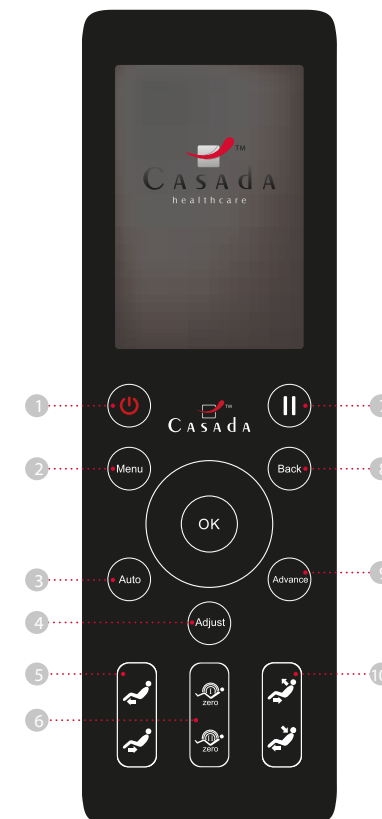
# Control remoto

1. ON | OFF
2. Menú
3. Programa automático
4. Ajuste manual
5. Desplazamiento del reposapiés hacia arriba/abajo
6. Posición de ingravidez
7. Pausa
8. Atrás
9. Configuración avanzada
10. Desplazamiento del respaldo hacia arriba/abajo

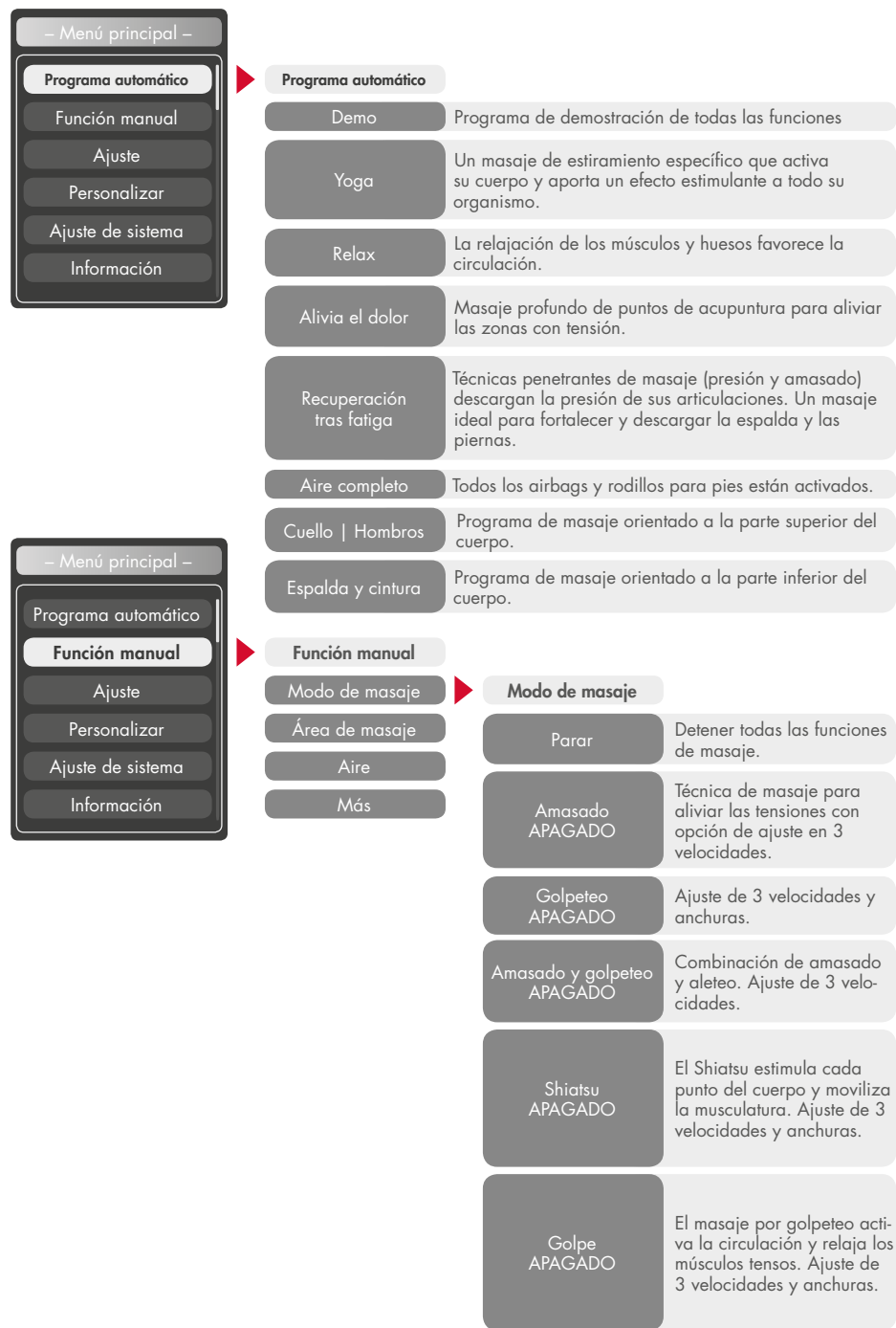
## AJUSTES DE PANTALLA

Altura de los hombros

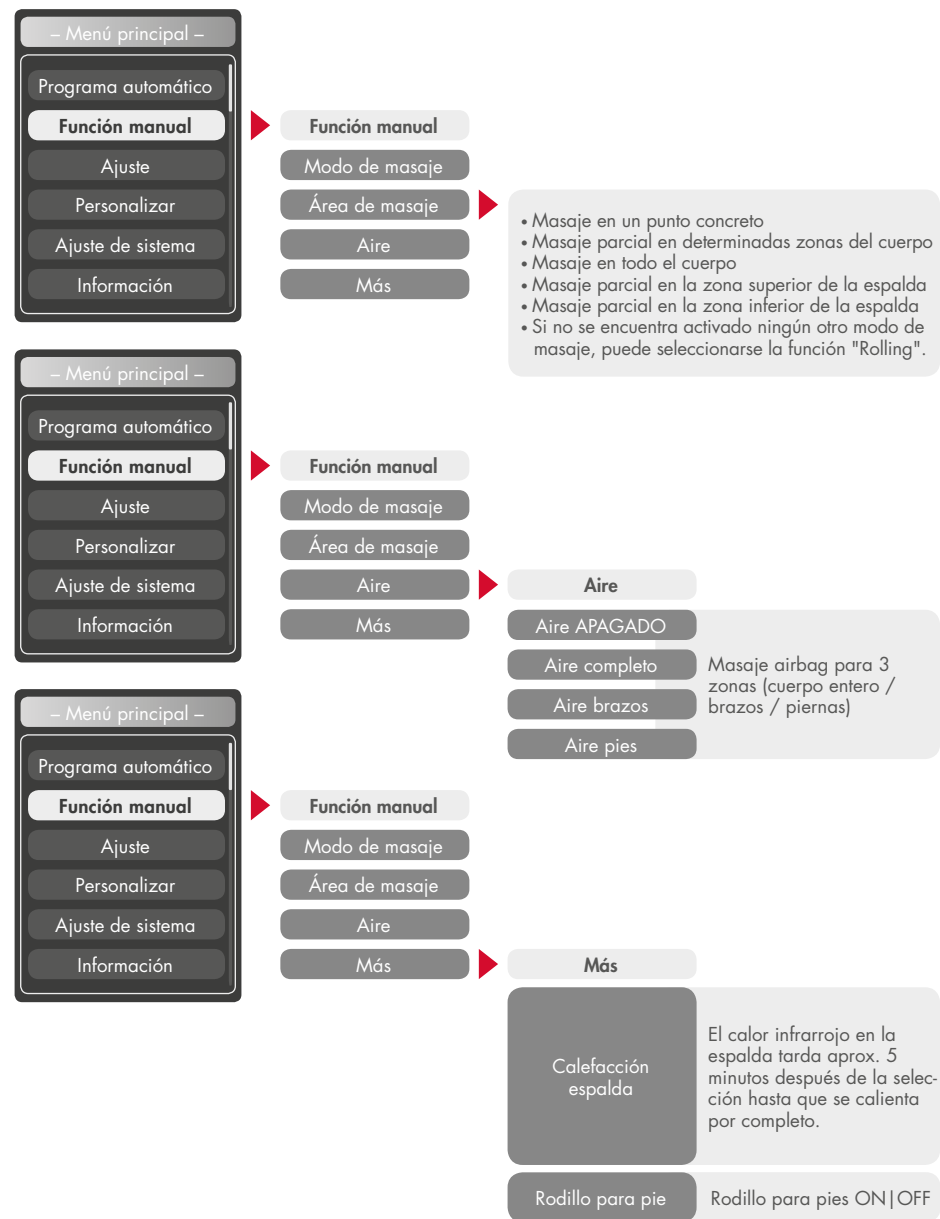
Regular posición



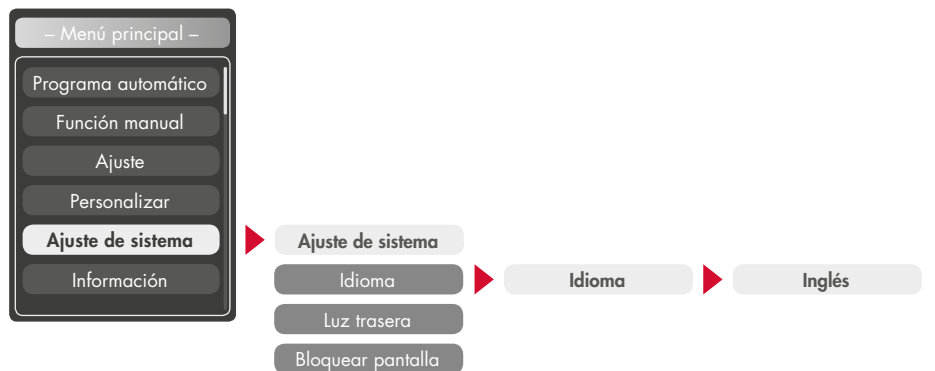
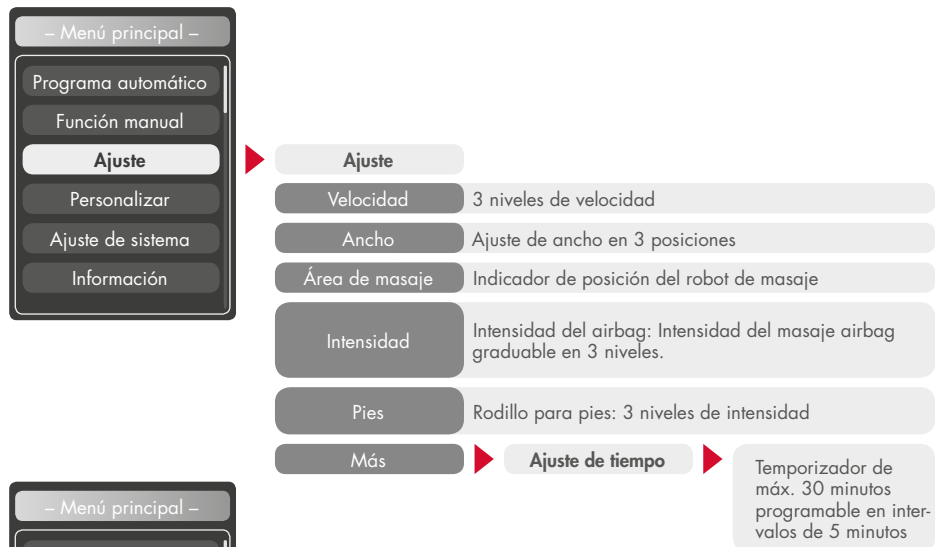
# Control remoto



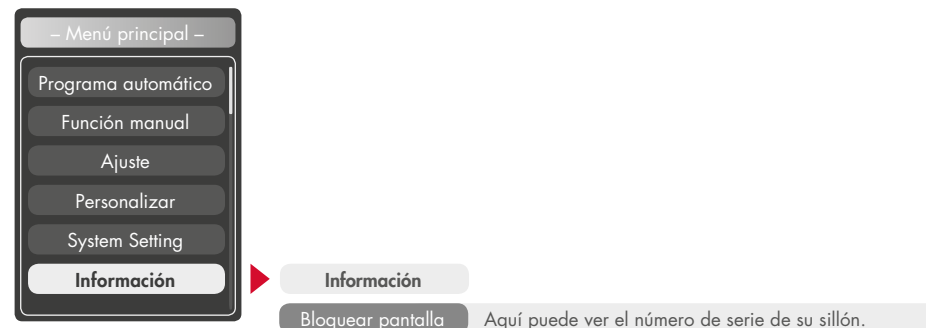
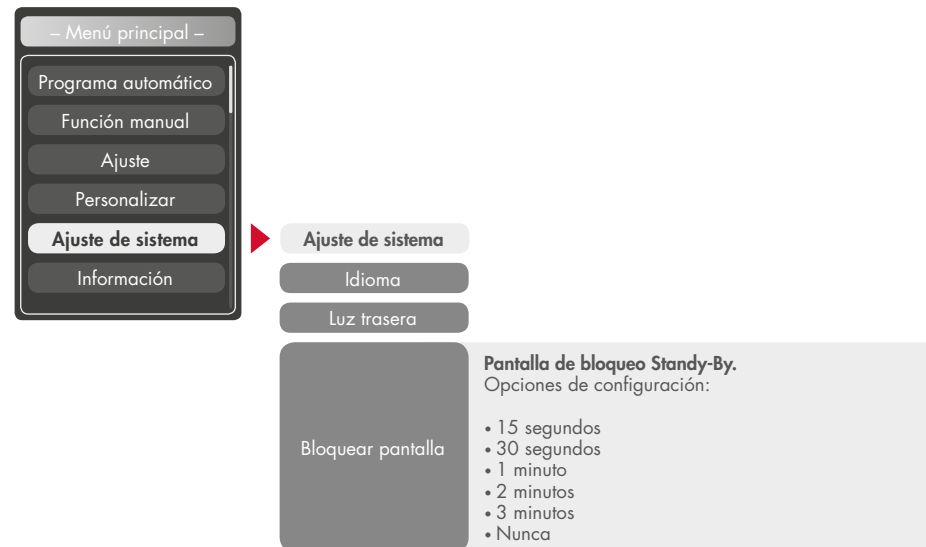
# Control remoto



# Control remoto



# Control remoto



# Puesta en marcha

## 1 – MONTAJE DEL REPOSAPIÉS

- Primero instale el eje giratorio en el eje fijo. Asegúrese de que el perno R está correctamente alineado. (Ilustración 1)
- Una vez que el eje fijo esté alineado y conectado (Ilustración 2), únalo.

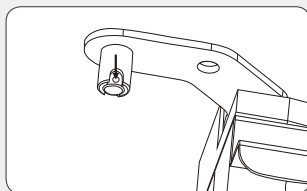


Ilustración 1

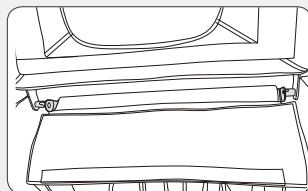


Ilustración 2

- Introduzca el perno R a través de los orificios de ambos lados para fijar el reposapiés. (Ilustración 3)

- Instalación finalizada (Ilustración 4)

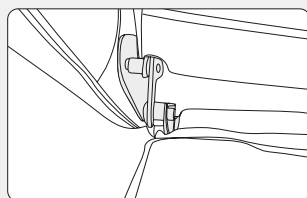


Ilustración 3

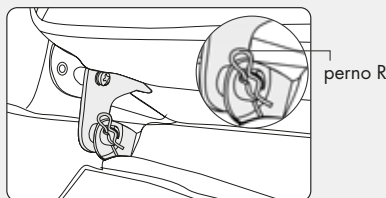


Ilustración 4

- Conecte el tubo de aire y el soporte de alimentación de red de la zona de los pies con la toma que sale de la sección inferior del asiento.

### NOTA

- Para evitar lesiones y daños en el producto, el reposapiés no debe levantarse ni bajarse desde el exterior mientras esté en funcionamiento. (Ilustración 1)
- Para evitar una posición del asiento desagradable, asegúrese de que el mecanismo de masaje no se haya detenido en el cojín del asiento. (Ilustración 2)

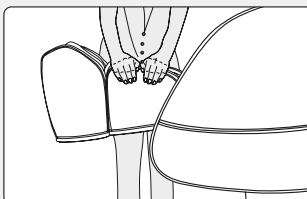


Ilustración 1

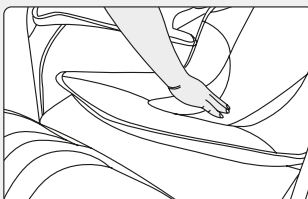
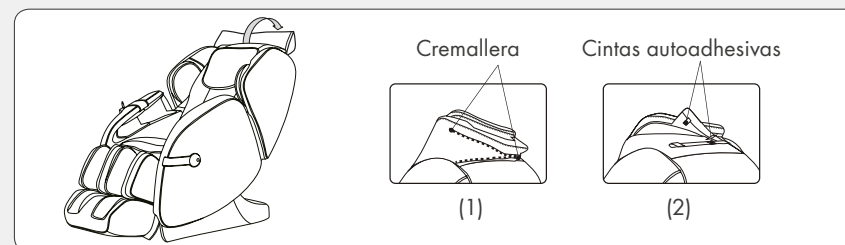


Ilustración 2

# Puesta en marcha

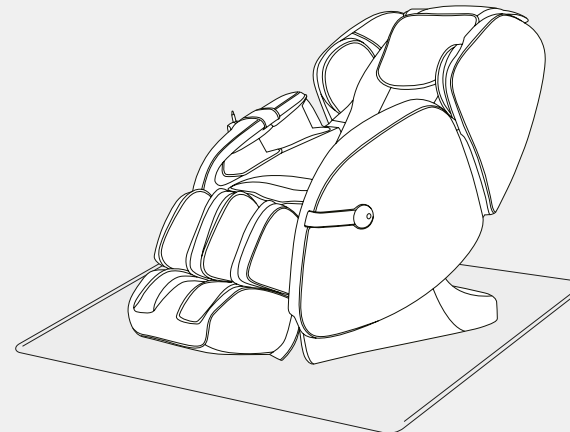
## 2 – COLOCACIÓN Y UTILIZACIÓN DEL COJÍN DEL RESPALDO Y LA ALMOHADA

Una el cojín de respaldo como en la (Ilustración 1) a través de la práctica cremallera del sillón de masaje. Use las cintas autoadhesivas para sujetar la almohada a la parte superior del cojín del respaldo (Ilustración 2). Para limpiar el cojín del respaldo, puede separarlo fácilmente del sillón a través de la cremallera. Recomendamos encarecidamente no utilizar el sillón de masaje sin almohadas y cojines de respaldo.



## 3 – PROTECCIÓN DEL SUELO

Con el fin de evitar el desgaste excesivo del pavimento provocado por la pesada silla de masaje, le recomendamos colocar debajo una alfombra o similar.



### NOTA

No arrastre el sillón de masaje por pavimentos desnivelados o delicados y asegúrese de que lo transportan al menos 2 personas. Para ello, levante el sillón por la abertura de la parte trasera y el reposapiés, y la zona de los pies se plegará automáticamente por completo.

# Puesta en marcha

## 4 – CONECTAR LA CORRIENTE



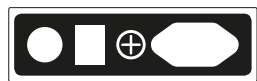
Procedimiento de conexión



Interruptor del suministro eléctrico

## 5 – FINALIZAR MASAJE

- a) Al presionar el botón de encendido/apagado durante el masaje se detienen todas las funciones del masaje, y el respaldo y el reposapiés vuelven a su posición original.
- b) Desconecte el sillón de masaje del suministro de alimentación después de su uso.



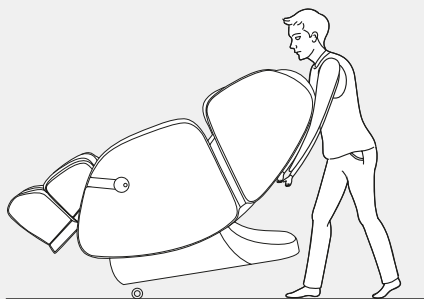
Ajuste de conmutación y suministro de alimentación



Procedimiento de conexión

## 6 – TRANSPORTE

Asegúrese de que todos los cables están bien alejados del suelo. Acerque el asiento al respaldo hasta alcanzar la posición deseada y vuelva a levantarlo con cuidado.



### NOTA

Antes de comenzar con el transporte deberá desconectar el suministro eléctrico y los cables de red y del control remoto deberán estar desenchufados.

# Particularidades



## SHIATSU

El SHIATSU (presión con los dedos) es una forma de terapia corporal desarrollada en Japón. La técnica de masaje consiste en extensiones y rotaciones suaves y rítmicas con profundos efectos. El shiatsu tiene como objetivo estimular puntos concretos del cuerpo y movilizar la musculatura.



## MASAJE 2D

El mecanismo de masaje en 2D permite al sillón de masaje medir su espalda y ser capaz de reconocer la posición exacta de las secciones de la columna vertebral.



## KNEADING

Este masaje simula movimientos de los dedos pulgar e índice de ambas manos para masajear los músculos. Esta técnica de masaje se utiliza especialmente para aliviar tensión.



## FLAP

Golpeando suavemente con la mano hueca se consigue favorecer la circulación sanguínea de la musculatura y el estiramiento del tejido conjuntivo, al mismo tiempo que se reduce la tensión.



## TAPPING

Este masaje se caracteriza por movimientos cortos que se llevan a cabo con el borde de la mano, la palma de la mano o el puño. Estos mejoran la circulación y reducen la tensión de los músculos. Si el masaje se realiza a nivel de los pulmones, se aliviará la acumulación de mucosidad en ellos.



## KNEADING Y FLAP

Una combinación de kneading y flap.



## TRACCIÓN EN ARTROSIS

La tracción funciona con un estiramiento y presión suaves. Esto estimula los cartílagos de manera que se mejora el transporte de fluidos, los nutrientes se asimilan mejor y se alivian los síntomas de la artrosis.



## ROLLING

Es una combinación agradable entre descarga y relajación de los músculos. Esta técnica se utiliza a menudo como finalización del masaje para la relajación de los músculos y recuperación.

## Particularidades



### CALOR CON CARBONO

Mediante el calor por infrarrojos con carbono, los vasos sanguíneos se dilatan, la circulación aumenta y el tono muscular se reduce. Además, tiene un efecto realmente beneficioso sobre las neuronas, que son las responsables de transportar los mensajes de dolor hasta el cerebro.



### GUA SHA

La forma de esta pieza ejerce una leve presión en la planta del pie que activa los vasos sanguíneos superficiales y estimula la circulación de la sangre. GuaSha se puede combinar perfectamente con un tratamiento de acupresión para así actuar sobre los puntos shu y aliviar los dolores.



### PRESIÓN

El inflado y desinflado de las bolsas de aire provoca un movimiento de bombeo que crea reflejos musculares naturales. Esto es especialmente agradable en la zona de la pantorrilla y el pie.



### BLUETOOTH

Transferencia de datos sin cables.



### BRAINTRONICS

La tecnología braintronics® sincroniza sus ondas cerebrales mediante estimulación acústica. Combinado con un programa de masaje especialmente desarrollado, su cuerpo se relajará. Da igual si quiere relajarse, soñar, o estudiar – todo es posible.



### ALMOHADA AJUSTABLE

Si se necesita, se puede colocar el cojín doble para reducir la intensidad del masaje en cuello y hombros.



### SL-FORM

Gracias a la tecnología de raíles curvos "SL" extralargos, que ha sido probada mediante ingeniería humana, el alcance de la técnica de masaje es de hasta 135 cm. Este procedimiento le permite disfrutar de un masaje de cuerpo entero personalizado desde la cabeza hasta los muslos, y ayuda a mantener la forma de "S» de la columna vertebral.



### DIMENSIONES REDUCIDAS

Ahorro de espacio. El sillón de masaje se reclina moviéndose hacia adelante sobre su base, lo que permite dejar solo 5 cm de distancia con la pared u otro objeto. ¡Compacto y cómodo!

## Particularidades



### SIN GRAVEDAD

Se coloca en la posición de un astronauta, sintiendo la sensación de ingravidez.



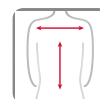
### AUTOMÁTICO

Los programas automáticos especialmente desarrollados para todo el cuerpo ofrecen una amplia variedad de técnicas de masaje. Además, se puede activar la función calor si lo desea.



### MEMORIA

Con la función inteligente de memoria, el sillón de masaje recuerda exactamente su tratamiento preferido y comienza directamente sin tener que realizar el escaneo. Con los botones (M1 y M2) usted podrá guardar dos programas distintos.



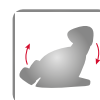
### ÁREA DE LA ESPALDA

Un área de masaje que se puede modificar para ajustarla a la altura y espalda de cada usuario.



### REPOSAPIÉS AJUSTABLE

El reposapiés se puede alargar, ajustándose así al tamaño de cada usuario.



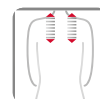
### POSICIÓN RECLINABLE

La opción de ajustar el respaldo y el reposapiés contribuye a conseguir una posición de bienestar.



### SENSACIÓN MANOS DE MASAJE

Los cabezales de masaje especialmente desarrollados simulan el movimiento de las manos del masajista. Con un ángulo de estiramiento máximo de 41 grados se pueden estirar hasta 6,5 cm y masajear eficazmente el cuello, las vértebras torácicas y lumbares como lo haría una mano.



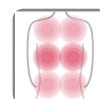
### AJUSTE DE HOMBROS

Los cabezales de masaje de la zona de los hombros se pueden desplazar hacia arriba o hacia abajo.



### INTENSIDAD DEL AIRE

La intensidad del masaje de aire se puede ajustar.



### ÁREAS DE AIRE

Masaje de aire para 3 zonas (todo el cuerpo, brazos y piernas, parte inferior).

## Particularidades



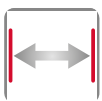
### PUNTO

Los cabezales de masaje pueden amasar de forma puntual.



### VELOCIDAD

La velocidad del masaje es ajustable.



### AMPLITUD

La distancia entre los cabezales de masaje se puede ajustar (reducido, medio, amplio).



### PUNTOS DE ACUPRESIÓN

Se masajean puntos distintos de acupresión.



### YOGA

Un masaje de elongación localizado que activa el cuerpo y tiene un efecto reanimante en todo el organismo.

## Búsqueda de fallos

### FALLO

- Cuando el aparato está en marcha se escucha el ruido del motor.
- El control remoto no funciona bien.
- El aparato deja de funcionar.
- No se inicia el programa braintronics.

### ACLARACIÓN

- Este es el sonido normal en funcionamiento.
- Asegúrese de que el cable está bien conectado al enchufe y que el interruptor de corriente está encendido. Revise el cable del control remoto.
- Después de alcanzar el tiempo de funcionamiento predefinido o tras un período de uso demasiado largo, el sillón se desconecta automáticamente. Así se garantiza una larga vida útil del sillón.
- Asegúrese de que su aplicación braintronics está instalada y de que su cuenta está activada. Compruebe asimismo que hay conexión Bluetooth® entre el smartphone y el sillón de masaje.

## Almacenaje | Cuidados

- Si no va a utilizar el aparato durante mucho tiempo, guárdelo en una estancia seca con el cable de corriente enrollado.
- No coloque el aparato en estancias con temperaturas muy elevadas o cerca de llamas abiertas, evite exponerlo durante largos periodos a la luz solar.
- Para limpiarlo utilice únicamente productos convencionales aptos para el cuidado del cuero. No lo limpie en ningún momento con disolventes, bencol ni alcoholes.
- Si el aparato está colocado en una superficie irregular no lo arrastre ni desplace utilizando sus ruedas; levántelo para desplazarlo.
- Haga pausas cuando utilice el aparato y no lo use varias veces seguidas sin interrupción.

## Datos técnicos

Medidas:	en posición vertical: 76 x 110 x 143 cm en posición horizontal: 76 x 98 x 168 cm
Peso:	92 kg
Tensión:	220-240V ~ 50/60Hz
Potencia nominal:	150 W
Duración:	20 minutos
Braintronics:	21 minutos
Certificados:	









## < timetorelax

Od 2000 roku – kiedy CASADA została założona, nazwa ta jest symbolem najwyższej jakości produktów wellness & spa.

Dziś produkty CASADA są dostępne na całym świecie! Ciągła ewolucja, niepowtarzalny design oraz niekończące się dążenie w kierunku poprawy jakości życia, wyróżniają produkty CASADA tak samo, jak najwyższa jakość naszych produktów, na której można polegać.

## Gratulujemy!

Dokonując tego zakupu udowodnili Państwo wysoką świadomość profilaktyki zdrowia.

Aby fotel masujący służył Państwu jak najdłużej, prosimy o dokładne zapoznanie się z niniejszą instrukcją i przestrzeganie jej.

Życzymy Państwu wielu przyjemnych chwil w fotelu masującym BetaSonic II.

## Spis treści

Instrukcja bezpieczeństwa.....	84
Przeciwwskazania.....	85
Wyposażenie   Funkcje .....	86
Pilot zdalnego sterowania .....	87
Uruchomienie .....	92
Właściwości .....	95
Rozwiązywanie problemów .....	99
Przechowywanie   Konserwacja.....	99
Dane techniczne .....	99
Europejska – deklaracja zgodności.....	100
Warunki gwarancji.....	100

# Instrukcja bezpieczeństwa



**Prosimy o zapoznanie się z instrukcją przed pierwszym uruchomieniem fotela masującego, by zapewnić jego prawidłowe i najbardziej efektywne funkcjonowanie. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji.**

- Fotel masujący odpowiada obowiązującym normom technicznym i aktualnym wymogom bezpieczeństwa.
- Fotel masujący posiada ogrzewane obszary. Osoby wrażliwe na ciepło powinny zachować ostrożność przed użyciem fotela. (ICE 60335-2-32)
- Urządzenie nie wymaga konserwacji. Wszystkie naprawy powinny być dokonywane przez autoryzowany serwis techniczny.
- Niewłaściwe użytkowanie urządzenia i nieautoryzowane naprawy są zabronione ze względów bezpieczeństwa i prowadzą do utraty gwarancji.
- W celu uniknięcia wypadku prosimy o nie wsuwanie palców pomiędzy rolki masujące.
- Nigdy nie należy dotykać wtyczki urządzenia mokrymi rękami.
- Prosimy o zabezpieczenie urządzenia przed kontaktem z wodą, wysokimi temperaturami oraz bezpośrednim promieniowaniem słonecznym.
- Fotela masującego nie należy używać w pomieszczeniach o dużym stopniu wilgotności np. w łazienkach.
- Nie należy korzystać z fotela w miejscach o ograniczonej powierzchni lub takich, gdzie wentylatory urządzenia są zasłonięte, a dopływ świeżego powietrza jest ograniczony.
- Aby uniknąć ryzyka wystąpienia zwarcia, urządzenie należy odłączać od zasilania, jeśli nie jest użytkowane przez dłuższy czas.
- Nie należy używać uszkodzonych wtyczek, kabli lub gniazd wtykowych.
- Jeśli kable / wtyczki są uszkodzone muszą zostać wymienione na fabrycznie nowe przez producenta, autoryzowany serwis lub wykwalifikowany personel.
- W przypadku nieprawidłowego funkcjonowania urządzenia należy je niezwłocznie odłączyć od zasilania.
- Użytkowanie urządzenia niezgodnie z przeznaczeniem lub w sposób nieprawidłowy prowadzi do utraty gwarancji.
- Nie należy przekraczać zalecanego dziennego limitu czasu masażu, wynoszącego 30 min, aby uniknąć nadmiernej stymulacji mięśni i nerwów.
- Nie należy używać zaostrzonych ani ostrych przedmiotów, by uniknąć uszkodzenia fotela.
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do odpowiednich, pasujących gniazd elektrycznych. Zawsze należy się upewnić, że wtyczka jest całkowicie wetknięta do gniazda, aby ograniczyć ryzyko wystąpienia zwarcia lub pożaru.
- Urządzenie należy odłączyć od zasilania niezwłocznie po zakończeniu użytkowania i przed rozpoczęciem jego czyszczenia.
- Czyszczenie i konserwacja nie mogą być przeprowadzane przez dzieci poniżej 14 roku życia bez nadzoru.
- Jeśli w trakcie użytkowania urządzenia nastąpi przerwa w dostawie prądu, należy niezwłocznie przesunąć główny wyłącznik na pozycję OFF i odłączyć urządzenie od zasilania, aby uniknąć jego uszkodzenia.
- Nie należy używać urządzenia jeśli kable zasilające są mokre lub uszkodzone.
- Dzieci poniżej 14 roku życia, osoby niepełnosprawne oraz niedołążne przebywające w pobliżu urządzenia lub korzystające z niego nie powinny być pozostawiane bez nadzoru.
- Nie należy korzystać z urządzenia bezpośrednio po zjedzeniu posiłku ani pod wpływem alkoholu.
- Urządzenie należy użytkować zgodnie z przeznaczeniem, opisanym w niniejszej instrukcji.
- Należy korzystać wyłącznie z akcesoriów do urządzenia, pochodzących od producenta urządzenia.
- Nie wolno stawać, siadać ani huścić się na podnóżku fotela, aby uniknąć jego uszkodzenia.
- Nie należy siadać na poręczach, ani oparciu fotela, aby uniknąć zranienia czy uszkodzenia fotela.
- Urządzenie należy utrzymywać w czystości i dbać o to, by żadne ciało obce nie dostawało się w zagłębienia fotela.
- Nie wolno ciągnąć urządzenia za kabel zasilający w celu np. przesunięcia fotela.
- Podczas regulacji pozycji fotela należy upewnić się, że ani za podnóżkiem, ani za oparciem nie znajdują się żadne objekty, a w szczególności dzieci poniżej 14 roku życia.
- Produkt przeznaczony do użytku domowego.
- Jeśli elastyczny kabel zasilający zostanie uszkodzony musi zostać zastąpiony kablem o tym samym przeznaczeniu – powinien on zostać zakupiony od producenta lub w autoryzowanym punkcie serwisowym.

# Przeciwwskazania

**W przypadku wystąpienia jakichkolwiek wątpliwości, dotyczących korzystania z urządzenia należy zasięgnąć opinii lekarza.**

- Nie należy korzystać z masażu podczas ciąży, po niedawno przebytych urazach, w chorobach zakrzepowych, stanach zapalnych i obrzękach, ani w chorobach nowotworowych. Zaleca się konsultację lekarską przed rozpoczęciem korzystania z masażu, jeśli jest się w trakcie leczenia.
- Osoby z zaburzeniami fizycznymi i psychicznymi, a także osoby nieposiadające odpowiedniej wiedzy i doświadczenia powinny korzystać z urządzenia wyłącznie pod nadzorem opiekuna.
- W celu uniknięcia nieprzyjemnych doznań lub wystąpienia jakiegokolwiek zagrożenia prosimy o zasięgnięcie porady lekarskiej przed rozpoczęciem korzystania z urządzenia:
  - Osoby obłożnie chore
  - Osoby będący w trakcie terapii
  - Osoby cierpiące na schorzenia kręgosłupa, bóle pleców, mające nieprawidłową postawę
  - Osoby z rozrusznikami serca
- Jeśli podczas korzystania z urządzenia pojawi się ból należy natychmiast przerwać masaż.
- Jeśli podczas korzystania z urządzenia wystąpi jakikolwiek uraz ciała należy niezwłocznie wezwać pomoc medyczną.
- Nie należy korzystać z masażu w przypadku wystąpienia zacerwienia skóry, jej stanów zapalnych lub obrzęku.
- Niniejszy produkt przeznaczony jest do użytku domowego w celu realizowania masażu relaksacyjnego i nie jest urządzeniem medycznym. Z tego powodu nie może być on użytkowany zamiast specjalistycznej terapii.
- Zaleca się, aby czas użytkowania urządzenia nie przekraczał 30 min dziennie. Każda partia ciała powinna być masowana przez maks. 15 min, w przeciwnym razie masaż może przynieść efekt odwrotny do zamierzonego.
- Produkt nie jest przeznaczony dla dzieci poniżej 14 roku życia.
- Dzieci poniżej 14 roku życia znajdujące się w pobliżu urządzenia muszą przebywać pod opieką. Nie należy dopuszczać, aby dzieci manipulowały przy fotelu.

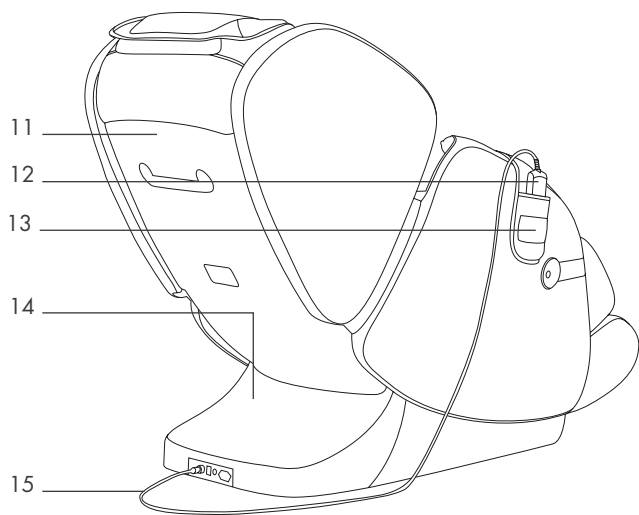
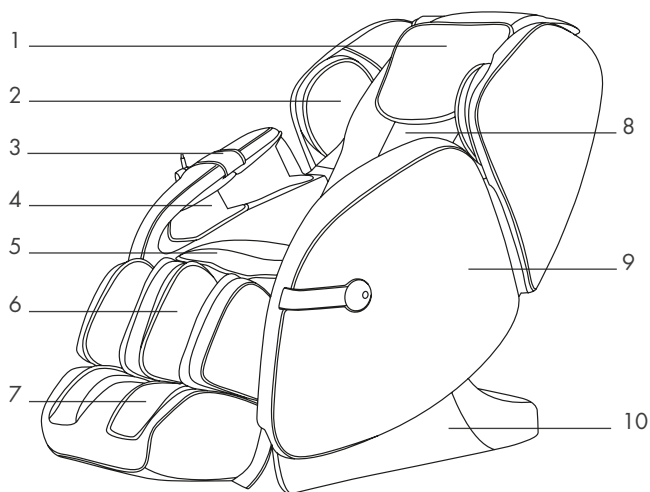
## PRZECIWWSKAZANIA „BRAINTRONICS“

- Psychozy (np. schizofrenia, zaburzenie dwubiegunowe, depresje endogenne)
- Zaburzenia osobowości
- Epilepsja i podobne zaburzenia napadowe
- Choroby serca
- Choroby centralnego systemu nerwowego
- Zakrzepica żył głębokich
- Depresje endogenne
- ADS (hipoaktywny)
- Niedawno przebyty zawał lub udar
- Niepełnosprawność umysłowa
- Choroba nałogowa jak narkotyki, alkohol i uzależnienie od leków
- Regularne przyjmowanie substancji o działaniu psychoaktywnym
- Cięża

**UWAGA:** Z przyczyn etycznych i prawnych Braintronics nie może być stosowany przez osoby nieletnie, bez zgody ich opiekuna prawnego. Od stosowania tej funkcji powinny się również powstrzymać osoby, których wyznaczenie zabrania uprawiania medytacji.

# Wyposażenie | Funkcje

1. Poduszka zagłówka
2. Poduszka powietrzna – barki
3. Kieszon na pilota zdalnego sterowania
4. Poduszka powietrzna – przedramię
5. Siedzisko
6. Poduszka powietrzna – masaż łydek
7. Poduszka powietrzna – masaż stóp
8. Oparcie
9. Boczek
10. Podstawa fotela



16 17 18 19

11. Tylna pokrywa
12. Pilot zdalnego sterowania
13. Torebka na telefon komórkowy
14. Osłona skrzyni napędowej
15. Kabel pilota zdalnie sterowanego
16. Gniazdo pilota zdalnego sterowania
17. Włącznik zasilania
18. Zabezpieczenie
19. Gniazdko zasilania

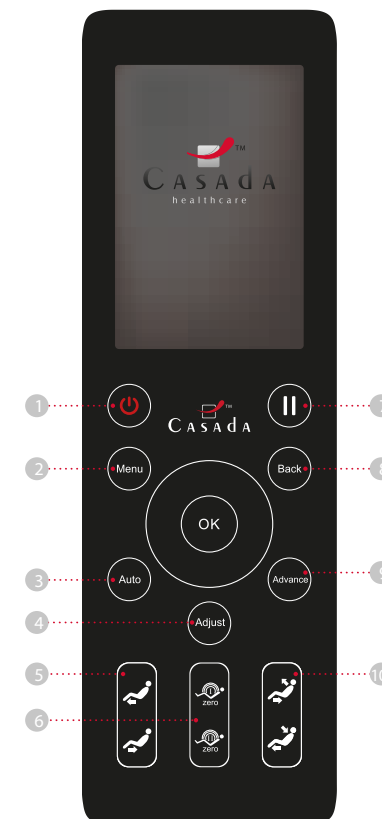
# Pilot zdalnego sterowania

1. ON | OFF
2. Menu
3. Programy automatyczne
4. Programy manualne
5. Pozycja podnóżka góra / dół
6. Zero grawitacji
7. Przerwa
8. Cofnij
9. Ustawienia zaawansowane
10. Dopasowanie oparcia góra / dół

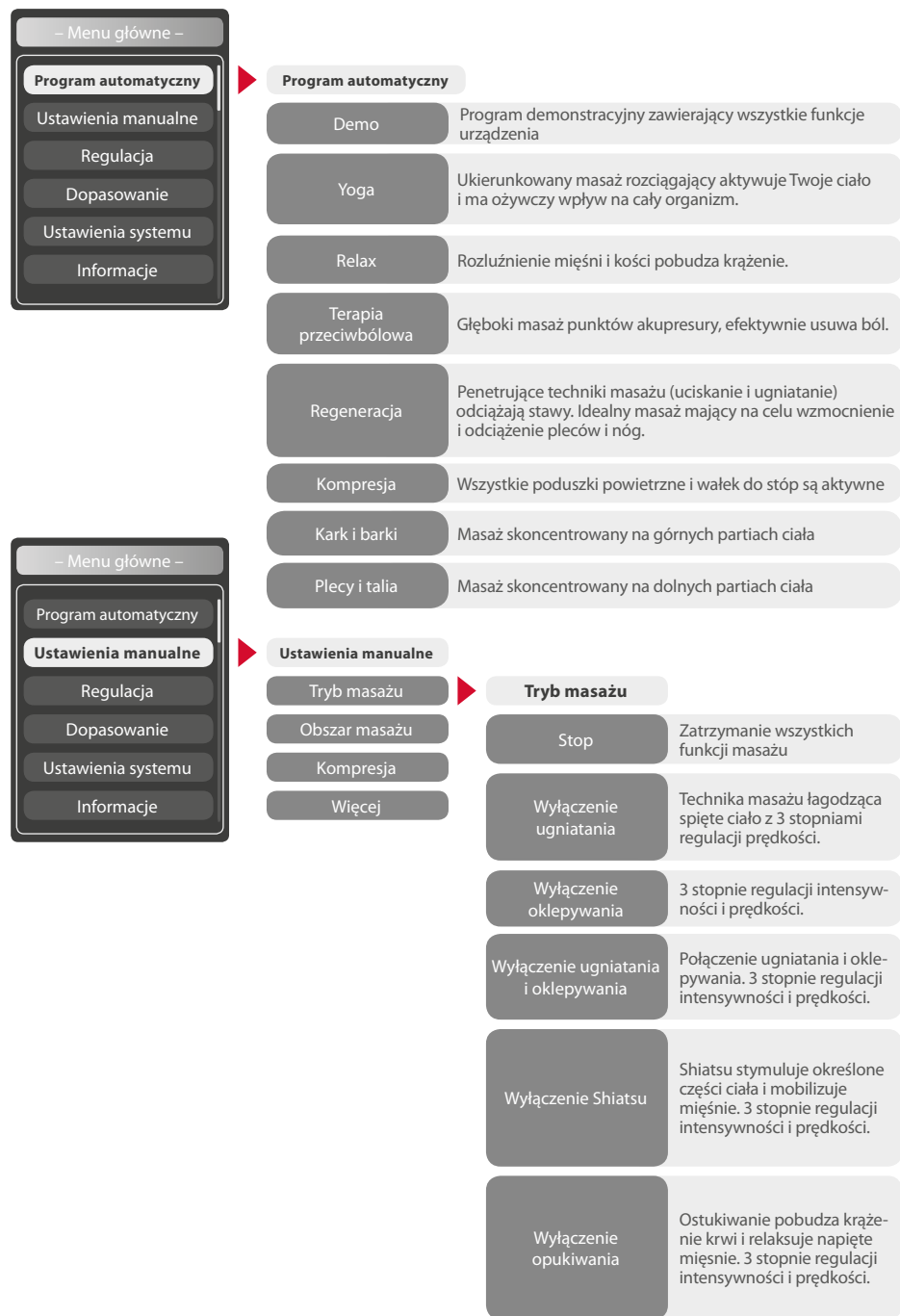
DOPASOWANIE OPARCIA  
GÓRA | DÓŁ

Wysokość ramion

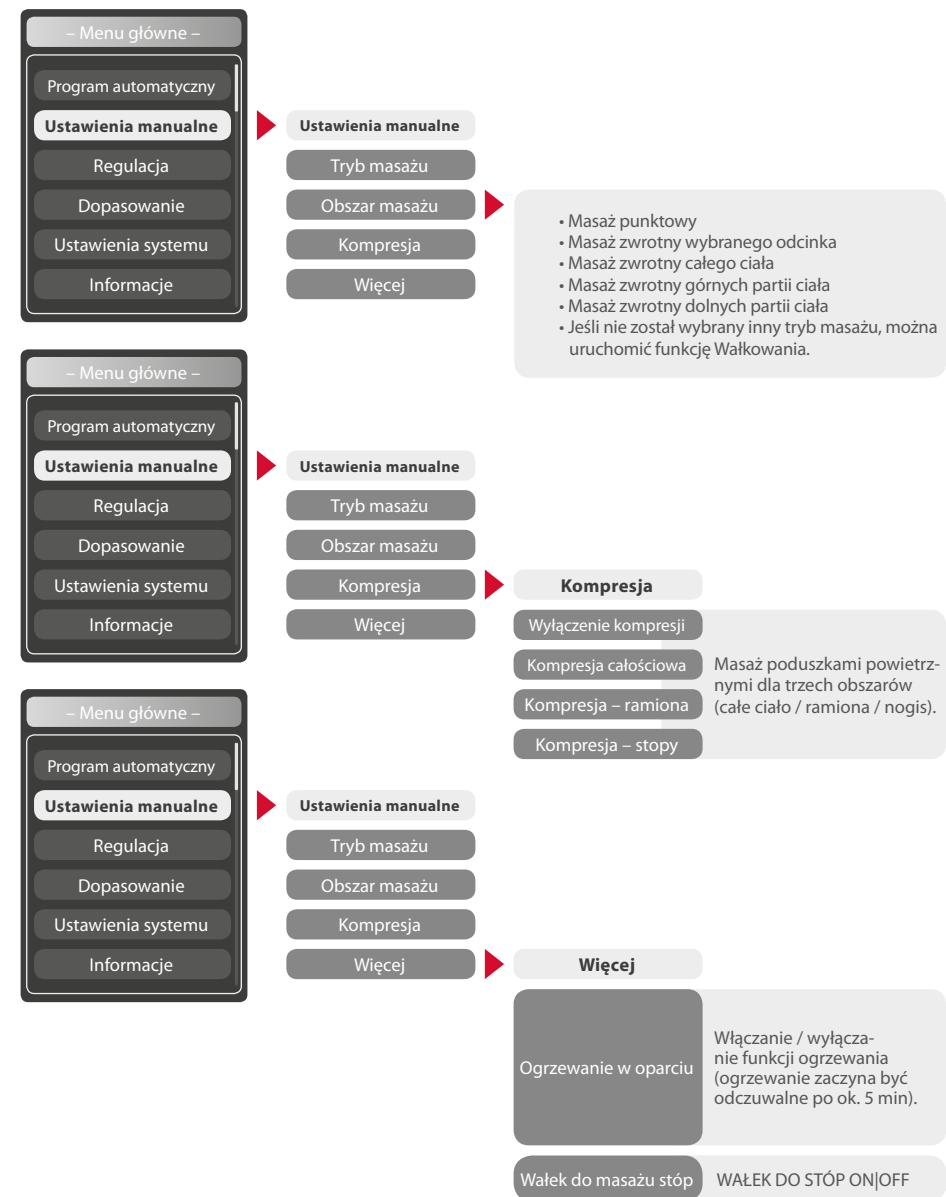
Ustawienia



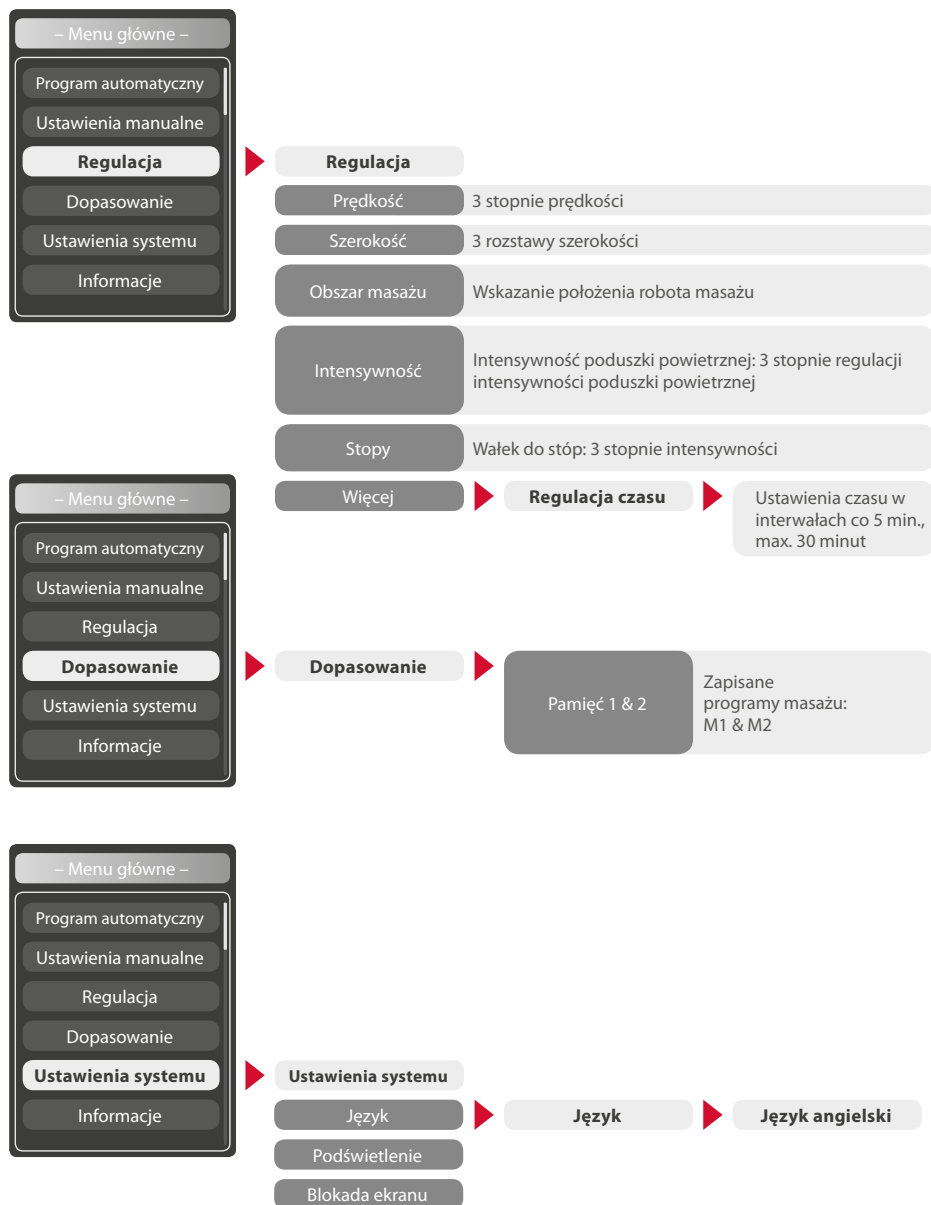
# Pilot zdalnego sterowania



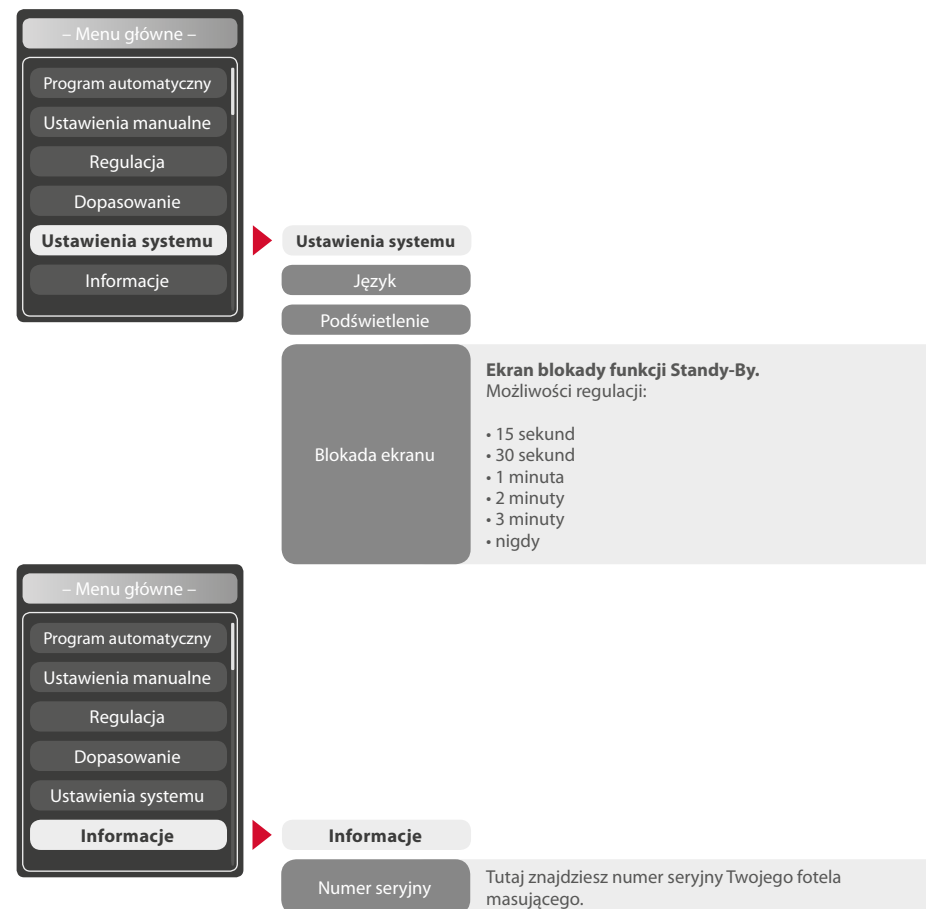
# Pilot zdalnego sterowania



# Pilot zdalnego sterowania



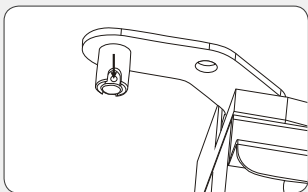
# Pilot zdalnego sterowania



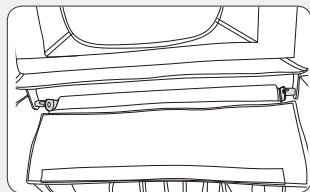
# Uruchomienie

## 1 – MONTAŻ BOKÓW FOTEŁA

- d) Najpierw należy zlokalizować złącze i przewód powietrzny, które znajdują się z boku siedziska (Rysunek 1).
- b) Po wyciągnięciu złącza i przewodu powietrznego należy je podłączyć do złącza i przewodu powietrznego wychodzącego z części podłokietnika. Należy się upewnić, że kable zostały prawidłowo podłączone do kabli tego samego koloru. (Rysunek 2 i 3).

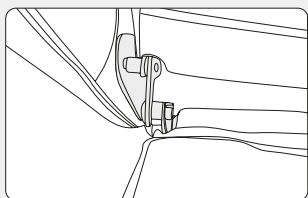


Rysunek 1

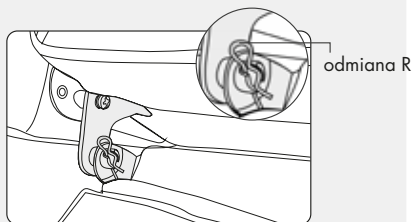


Rysunek 2

- c) Włóż śrubę z łbem sześciokątnym (odmiana R) po obu stronach przez otwory, aby zamocować podnóżek. (Rysunek 3)
- d) Instalacja zakończona. (Rysunek 4)



Rysunek 3

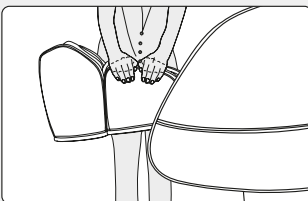


Rysunek 4

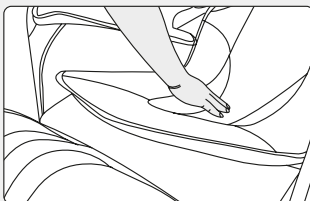
- e) Podłącz przewód powietrzny i uchwyt sieciowy od części nożnej do odpowiednika, który wychodzi z dolnej części siedzenia.

### UWAGA

- W celu uniknięcia urazów oraz uszkodzenia produktu ustawienia podnóżka nie należy regulować go manualnie w czasie trwania masażu. (Rysunek 1)
- Aby uniknąć dyskomfortu podczas siedzenia należy upewnić się, że mechanizm masujący znajdujący się w siedzisku nie został zatrzymany. (Rysunek 2)



Ilustracja 1

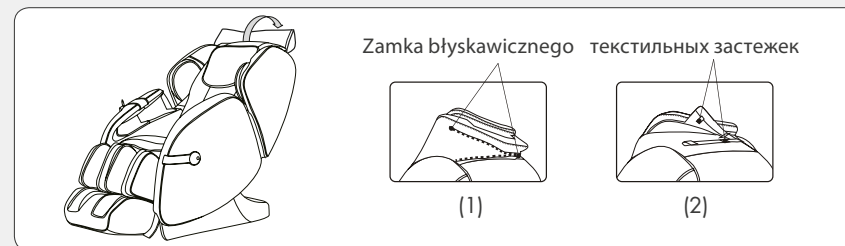


Ilustracja 2

# Uruchomienie

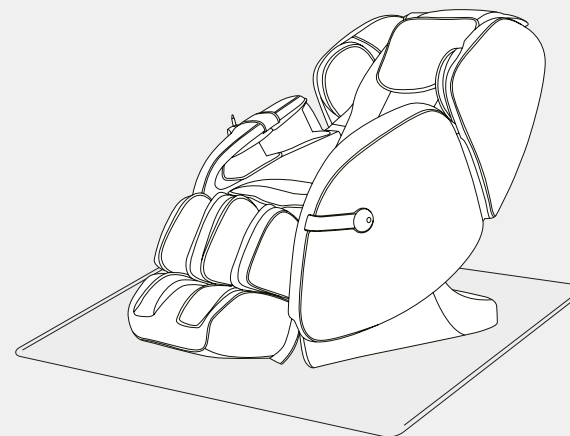
## 2 – PODUSZKA ZAGŁÓWKA I OPARCIA – MONTAŻ I SPOSÓB UŻYCIA

Poduszkę oparcia należy zamocować za pomocą praktycznego zamka błyskawicznego, w sposób pokazany na Rys. 1. Poduszka zagłówek mocowana jest na rzep w górnej części oparcia – Rys. 2. W przypadku konieczności wyczyszczenia fotela poduszkę oparcia można łatwo i szybko odpiąć. Nigdy nie należy korzystać z fotela masującego bez tych dwóch poduszek.



## 3 – OCHRONA PODŁOGI

Aby uniknąć zarysowania podłogi zalecamy podłożenie pod fotel dywanu lub innego materiału.



### UWAGA

Fotel masujący nie powinien być przesuwany po wrażliwych na zarysowania nawierzchniach, a przenoszony przez co najmniej dwie osoby. Aby unieść fotel należy chwycić go za specjalne wgłębienia, znajdujące się z tyłu i na spodzie urządzenia. Podnóżek automatycznie uniesie się w górę.

## 4 – USTAW WŁĄCZNIK W POZYCJI ON



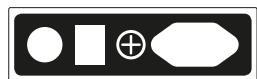
Schemat podłączenia do sieci



Schemat pozycji włącznika

## 5 – ZATRZYMYWANIE MASAŻU

- Wyłączenie urządzenia za pomocą przycisku na pilocie w trakcie trwania masażu powoduje zatrzymanie masażu i powrót podnóżka oraz oparcia fotela do pozycji początkowej.
- Po zakończeniu masażu należy odłączyć fotel od źródła zasilania.



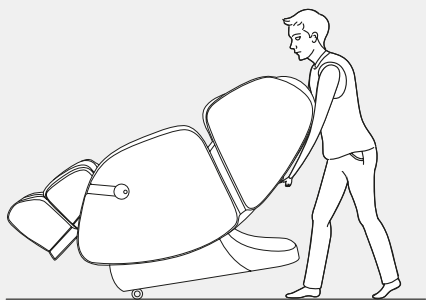
Schemat pozycji włącznika



Schemat pozycji włącznika

## 6 – PRZEMIESZCZANIE FOTEŁA

Należy się upewnić, że podniesione zostały wszystkie kable. Następnie należy odchylić fotel do tyłu, aby przenieść jego ciężar na kółka transportowe. Powoli i ostrożnie przesuwamy fotel w pożądane miejsce. Delikatnie opuszczamy go i upewniamy się, że stoi stabilnie na równej powierzchni.



### UWAGA

Przed przemieszczeniem fotela należy go wyłączyć, odłączyć od źródła zasilania oraz odłączyć pilot zdalnego sterowania.



### SHIATSU

Shiatsu (uciskanie palcami) to technika lecznicza, wywodząca się z Japonii. Masaż shiatsu polega na płynnym, delikatnym i rytmicznym ruchu rozciągająco – rotacyjnym. Jego celem jest stymulowanie poszczególnych partii ciała i pobudzenie mięśni.



### MASAŻ 2D

Fotel wyposażony jest w inteligentny system masażu 2D. Dokonuje on pomiaru pleców, by ustalić dokładną pozycję poszczególnych odcinków kręgosłupa.



### UGNIATANIE

Skóra i mięśnie są ściskane i ugniatane pomiędzy kciukami a palcami wskazującymi obu dłoni – mechanizm masujący realizuje tę technikę, skutecznie łagodząc napięcia mięśniowe.



### OKLEPYWANIE

Poprzez delikatne oklepywanie, niczym dłońmi złożonymi w miseczkę, pobudzone zostaje krążenie w mięśniach i kurczenie się ścięgien, a napięcia zostają zredukowane.



### OSTUKIWANIE

Ostukiwanie to seria krótkich ruchów, wykonywanych krawędzią dłoni, otwartą dłonią lub pięścią. Technika ta, dokładnie naśladowana przez mechanizm masujący, poprawia ukrwienie skóry i łagodzi napięcie mięśniowe. Wykonywana na wysokości płuc ułatwia odkrztuszenie wydzieliny z płuc.



### UGNIATANIE I OKLEPYWANIE

Połączenie techniki ugniata i oklepywania daje wspaniały efekt synergii – rozluźnia i daje zastrzyk energii całemu ciału. Zastosowanie takiej kombinacji jest niemożliwe podczas wykonywania masażu ręcznego.



### POPRAWA KONDYCJI STAWÓW

Ta funkcja polega na delikatnym rozciąganiu, połączonym z uciskiem. Stymuluje ona chrząstki w stawach kolanowych, które zaczynają lepiej przyswajać płyny i składniki odżywcze. Poprawia również ukrwienie całych nóg.



### WAŁKOWANIE

Wałkowanie to przyjemny ruch, powodujący naprzemienne napinanie i rozluźnianie mięśni, który kojąco działa na organizm. Ta technika stosowana jest zazwyczaj na koniec masażu, aby rozluźnić mięśnie oraz w celach regeneracyjnych.



### OGRZEWANIE WĘGLOWE PODCZERWONE

Włókna węglowe są elastyczne, a przez to niezwykle wytrzymałe. Doskonale przewodzą ciepło, przy czym same nie nagrzewają się do wysokich temperatur. Emitowane w ten sposób ciepło przenika ludzkie ciało, rozluźniając najgłębsze warstwy mięśni.



# Właściwości



## GUA SHA

Fotel naśladuje technikę masażu skrobiącego Gua Sha z delikatnym uciskiem (akupresurą) punktów „shu”. Otwiera on powierzchniowe naczynia krwionośne i pobudza krążenie krwi, a także przynosi ulgę w bólu.



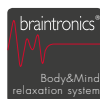
## KOMPRESJA POWIETRZNA

Poduszki powietrzne są naprzemiennie pompowane i opróżniane – ten pompujący ruch pobudza naturalne odruchy mięśni. Ta technika masażu ma szczególnie dobroczynny wpływ na okolice łydek i stóp.



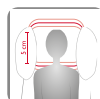
## BLUETOOTH

Bluetooth – bezprzewodowa transmisja danych.



## BRAINTRONICS

Technologia braintronics® synchronizuje fale mózgowe przy pomocy audiostymulacji. Jej połączenie ze specjalnie zaprojektowanym programem masażu pozwala zrelaksować zestresowane ciało. Możesz się rozluźnić, uczyć się lub śnić – wszystko jest możliwe.



## DOPASOWANIE PODUSZKI

W razie konieczności podwójna poduszka zredukuje intensywność masażu karku i barków.



## FORMA SL

Dzięki technologii „zakrzywionej szyny” sprawdzonej przez Human Engineering, której cechą charakterystyczną jest nietypowo długi kształt „SL”, zakres techniki masażu wynosi do 135 cm. Ta procedura pozwala rozkoszować się masażem całego ciała od głowy po uda i pomaga utrzymać kręgosłup w kształcie litery „S”.



## OSZCZĘDNOŚĆ MIEJSCA

Fotel rozkłada się, wysuwając mechanizm do przodu, dzięki czemu nie potrzebuje dużej przestrzeni z tyłu – wystarczy postawić go w odległości 5 cm od ściany. Kompaktowe rozwiązanie, zapewniające komfort użytkownika!



## ZERO GRAWITACJI

Ta technika stworzona została na potrzeby astronautów. Pozycja „Zero-G” redukuje ucisk na kręgosłup, odciążając go całkowicie.



## PROGRAM AUTOMATYCZNY

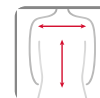
Specjalnie zaprojektowane programy masażu całego ciała, wykorzystujące różnorodne techniki masażu. Dodatkowo można uruchomić funkcję ogrzewania.

# Właściwości



## ZAPAMIĘTYWANIE

Używając tej inteligentnej funkcji, fotel zapamiętuje dokładnie ulubione ustawienia masażu i rozpoczyna go bez skanowania. Dwa przyciski (M1 i M2) pozwalają zapisać dwa programy.



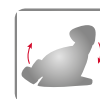
## CAŁE PLECY

Użycie tej technologii pozwala na dokładne wymasowanie całych pleców – niezależnie od ich gabarytów.



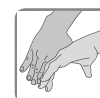
## DOPASOWANIE PODNÓŻKA

Podnóżek może być wyciągnięty, co pozwala na jego dostosowanie do wzrostu użytkownika.



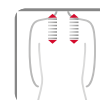
## POZYCJA LEŻĄCA

Ta funkcja ma na celu regulację pozycji oparcia i podnóżka, dla zapewnienia maksymalnego komfortu użytkownika.



## UCZUCIE MASAŻU DŁOŃMI

Specjalnie zaprojektowane główce masujące naśladują ruchy rąk masażysty. Wyciągnij się na fotelu, którego maksymalny kąt rozciągnięcia wynosi 41 stopni, wystając z niego nawet na 6,5 cm. Wówczas „ręczny” masaż odcinka szyjnego, piersiowego i lędźwiowego będzie skuteczny.



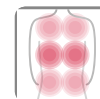
## DOPASOWANIE RAMION

Regulacja głowic masujących góra / dół w obszarze ramion.



## INTENSYWNOŚĆ KOMPRESJI

Regulacja intensywności masażu poduszkami powietrznymi.



## OBZAR MASAŻU KOMPRESYJNEGO

Masaż poduszkami powietrznymi w trzech obszarach (całe ciało, ręce i nogi).



## MASAŻ PUNKTOWY

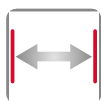
Główce masujące mogą masować dowolnie wybrany punkt.

# Właściwości



## PRĘDKOŚĆ

Regulacja prędkości masażu.



## SZEROKOŚĆ

Regulacja odległości pomiędzy głowicami masującymi (wąska – średnia – szeroka).



## PUNKTY AKUPRESURY

Masaż kluczowych punktów akupresury.



## YOGA

Masaż skoncentrowany na rozciąganiu, pobudza ciało i ma ożywczy wpływ na cały organizm.

# Rozwiązywanie problemów

BŁĄD	OPIS
<ul style="list-style-type: none"><li>Silniki urządzenia głośno pracują.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Jest to normalny objaw pracy silników.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>Pilot zdalnego sterowania nie działa prawidłowo.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Należy upewnić się, że wtyczka przewodu zasilającego została dobrze wetknięta do gniazdka oraz że włączony został przycisk zasilania. Następnie należy sprawdzić kabel pilota zdalnego sterowania.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>Urządzenie zatrzymało się.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Gdy ustawiony czas pracy dobiegnie końca, urządzenie wyłączy się automatycznie. Przekłada się to na dłuższą żywotność fotela masującego.</li></ul>
<ul style="list-style-type: none"><li>Nie można uruchomić programów braintronics.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>Upewnij się, że aplikacja Braintronics została zainstalowana, a Twoje konto jest aktywne. Następnie sprawdź czy połączenie Bluetooth pomiędzy Twoim smartfonem, a fotelem jest aktywne.</li></ul>

# Przechowywanie | Konserwacja

- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy czas kabel zasilający powinien zostać odłączony i zabezpieczony, a urządzenie powinno znajdować się w bezpiecznym, suchym miejscu.
- Nie należy narażać urządzenia na kontakt z wysokimi temperaturami, otwartym ogniem, ani wystawiać go na długotrwałą ekspozycję słoneczną.
- Do czyszczenia należy używać jedynie ogólnodostępnych preparatów do pielęgnacji skóry. Nigdy nie należy czyścić urządzenia przy pomocy rozcieńczalników, benzyny czy alkoholu.
- Jeśli urządzenie stoi na nierównej powierzchni nie należy go przesuwać, a podnieść i przenieść na równe podłoże.
- Rządzenie nie jest przeznaczone do pracy ciągłej – pomiędzy kolejnymi cyklami pracy należy zachować odstęp czasowy.

# Dane techniczne

Wymiary:	w pozycji pionowej: 76 x 110 x 143 cm w pozycji leżącej: 76 x 98 x 168 cm
Waga:	92 kg
Napięcie:	220-240V ~ 50/60Hz
Moc znamionowa:	150 W
Czas pracy:	20 minut
Braintronics:	21 minut
Certyfikaty:	







## < timetorelax

2000. évi alapítása óta a CASADA név kiváló minőségű wellness és fitness termékeket jelöl.

Ma a CASADA készülékek világszerte kaphatók. A megbízható és kiváló minőség mellett a folyamatos továbbfejlesztés, az összetéveszthetetlen design és az életminőség javítására való szigorú törekvés tüntetik ki a CASADA termékeit.

## Gratulálunk!

A masszázsfotel megvásárlásával Ön egészségtudatos életmódról tett bizonyítékot.

Annak érdekében, hogy hosszú ideig élvezhesse a készülék előnyeit, kérjük, hogy figyelmesen olvassa el és vegye figyelembe a biztonsági tudnivalókat.

Reméljük, hogy örömet lel személyes BetaSonic II masszázsfotelében.

## Tartalomjegyzék

Biztonsági tudnivalók .....	104
Ellenjavallatok .....	105
Felszerelés   funkciók.....	106
Távírányító .....	107
Üzembe helyezés.....	112
Jellegzetességek .....	115
Hibakeresés.....	119
Tárolás   ápolás.....	119
Műszaki adatok.....	119
EU – megfelelőségi nyilatkozat .....	120
Jótállási feltételek.....	120

# Biztonsági tudnivalók



**Mielőtt üzembe helyezi a masszázsfotelt, kérjük, a kifogástalan működés és az optimális hatásmód biztosítása érdekében figyelmesen olvassa el a következő tudnivalókat. Kérjük, gondosan őrizze meg ezt a használati utasítást!**

- A masszázsfotel megfelel a műszaki tudományok elismert alapelveinek és az aktuális biztonsági előírásoknak.
- A masszázsfotel fűtött területekkel rendelkezik. Olyan személyek, akik hőre érzékenyen reagálnak, óvatosan használják a készüléket. (ICE 60335-2-32)
- A masszázsfotel nem igényel karbantartást. Az adott esetben szükséges javításokat csak egy felhatalmazott szakember végezheti.
- A szakszerűtlen használat, valamint a nem felhatalmazott szakember által végzett javítás biztonsági okokból tilos és a garancia elvesztéséhez vezet.
- Balesetek elkerülése érdekében ujjaival ne nyúljon a masszázsgörgők közé.
- Nedves kezekkel soha ne érintse meg a hálózati dugót.
- Kerülje a masszázsfotel vízzel, magas hőmérsékletekkel és közvetlen napsugárzással való érintkezését.
- Ne használja a masszázsfotelt magas léghőmérséklettel rendelkező helyiségekben, mint pl. a fürdőszobában.
- Kérjük, ne használja a masszázsfotelt, ha kis helyre van beszorítva vagy olyan helyen áll, ahol el vannak takarva a ventilátorok és nem biztosított a friss levegő beáramlása.
- Rövidzárlat veszélyének elkerülésére kérjük, válassza le a masszázsfotelt az áramellátásról, ha hosszabb ideig nem használja.
- Ne használjon sérült hálózati dugókat, kábeleket vagy meglazult foglalatokat.
- A sérült hálózati dugókat/kábeleket a gyártónak, egy szervizképviseletnek vagy szakképzett személyzetnek kell pótolnia.
- Működési zavarok esetén kérjük, azonnal válassza le a készüléket az áramellátásról.
- Nem rendeltetésszerűen vagy helytelen használat folytán keletkezett károokra nézve kizárt a jótállás.
- Az izomzat és az idegek túlzott megerőltetésének elkerülésére ne lépje túl a javasolt napi 30 perces masszázsidőt.
- A masszázsfotel megrongálódásának elkerülése érdekében soha ne használjon hegyes vagy éles tárgyakat.
- Rövidzárlat vagy tűz veszélyének elkerülésére feltétlenül a hálózati dugóhoz megfelelő dugaszoló aljzatokat használjon, és gondoskodjon arról, hogy a hálózati dugó teljesen be legyen dugva a dugaszoló aljzatba.
- Használat után és tisztítás előtt feltétlenül válassza le a masszázsfotelt az áramellátásról.
- A tisztítást és a karbantartást 14 év alatti gyermekek csak felügyelet mellett végezhetik.
- Amennyiben a használat során váratlan áramkimaradás lép fel, akkor a masszázsfotel megrongálódásának elkerülése érdekében kérjük, haladéktalanul állítsa a kapcsolót OFF állásba és húzza ki a hálózati dugót.
- Nedves és megrongálódott villamos kábelekkel tilos a masszázsfotel használata.
- Ha 14 év alatti gyermekek, fogyatékosággal élő vagy beteges személyek tartózkodnak a masszázsfotel közelében vagy azt használják, akkor feltétlenül felügyelet szükséges.
- Kérjük, ne használja a masszázsfotelt közvetlenül az étkezések után vagy alkohol hatása alatt.
- Csak a használati utasításban leírt célra használja a terméket.
- Kérjük, csak a szállító tartozékait használja.
- Kérjük, a készülék megrongálódásának elkerülése érdekében ne álljon, üljön vagy ugorjon a lábtámaszra.
- A készülék megrongálódásának vagy személyi sérülések elkerülése érdekében ne próbálja meg a kar- vagy a háttámlára ülni.
- Kérjük, rendszeresen tartsa tisztán a masszázsfotelt és ügyeljen arra, hogy jussanak idegen tárgyak a fotel réseibe.
- Kérjük, kerülje a masszázsfotel hálózati csatlakozószinórnak közvetlen meghúzását.
- Kérjük, a lábtámasz vagy a háttámla beállításánál gondoskodjon arról, hogy ne legyenek más tárgyak azok alatt és ne tartózkodjanak ott személyek, kiváltképpen 14 év alatti gyermekek.
- A termék kizárólag otthoni használatra készült.
- A rugalmas hálózati csatlakozószinór megrongálódása esetén cseréhez egy megfelelő rugalmas kábelt kell használni, vagy a gyártótól vagy annak szervizképviseletétől egy megfelelő rugalmas kábelt kell beszerezni.

# Ellenjavallatok

**Amennyiben nem biztos abban, hogy használhatja-e a masszázsfotelt, akkor mindenképpen forduljon orvoshoz.**

- A terhesség ideje alatt vagy a következő panaszok egyike/többje esetén tilos a masszázsfotel használata: Friss sérülések, trombózisos megbetegedések, gyulladások és bármilyen típusú duzzadások, valamint rákos megbetegedések esetén. Sérülések és betegségek kezelésének ideje alatt a kezelőorvossal történő egyeztetés javasolt.
- Testi, érzékszervi vagy pszichikai problémákkal élő, vagy hiányos tapasztalatokkal és ismeretekkel rendelkező személyek a masszázsfotelt csak a biztonságukért felelős személyek felügyelete mellett használhatják.
- Kellemetlenségek vagy a masszázsfotel használatából eredő veszélyek elkerülésére kérjük, hogy a következő személyek forduljanak orvoshoz a masszázsfotel használata előtt:
  - Fekvő betegek
  - Orvosi kezelés alatt álló személyek
  - Hátpanaszokkal rendelkező betegek és gerincproblémákban vagy -ferdülésben szenvedő személyek
  - Szívritmus-szabályozóval élő személyek
- A masszázs során fellépő fájdalomérzetek esetén kérjük, haladéktalanul szakítsa meg a használatot.
- Használat során fellépő sérülések esetén kérjük, azonnal forduljon orvoshoz.
- Kérjük, ne masszírozzon bepirosodott, megdagadt vagy gyulladt bőrterületeket.
- Ez a masszázsfotel csak az otthoni wellness-masszázs céljára szolgál, nem orvosi masszázskészülék és ezért nem pótolhatja a szakorvosi kezelést.
- Napi 30 perces kezelés javasolt a masszázsfotellel. Ugyanazt a részt a testen legfeljebb 15 percig javasolt masszírozni, mivel a túlzott masszázs miatt az ellenkező hatás léphet fel.
- Ezt a terméket 14 év alatti gyermekek nem használhatják.
- 14 év alatti gyermekek felügyelete szükséges. Gondoskodjon arról, hogy ne játsszanak a masszázsfotellel.

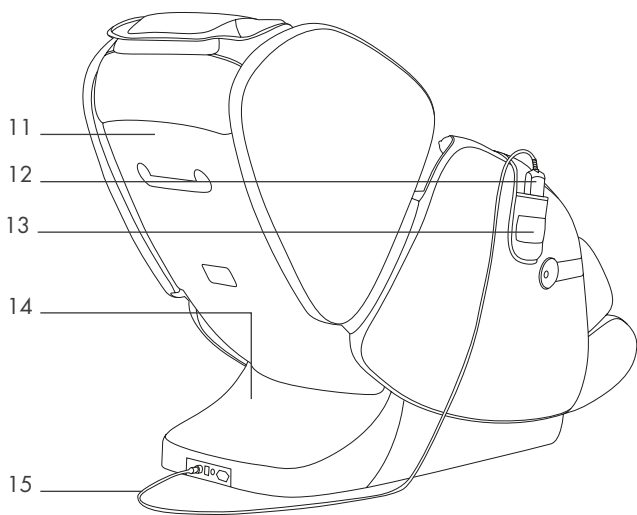
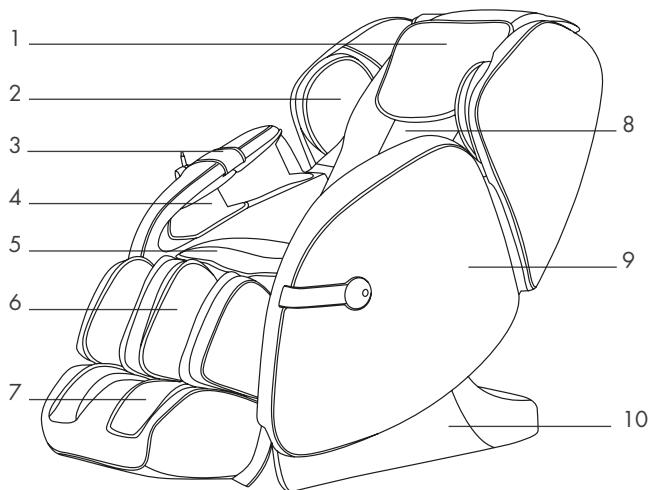
## ELLENJAVALLATOK „BRAINTRONICS“

- Pszichózisok (pl. skizofrén vagy bipoláris zavarok, endogén depressziók)
- Személyiségzavarok
- Epilepszia és hasonló, rohamokkal járó megbetegedések
- Szívbetegségek
- A központi idegrendszer megbetegedései
- Trombózis
- Endogén depressziók
- ADS (figyelemzavar)
- Rövid ideje fellépett szívinfarktus vagy szélütés
- Szellemi fogyatékoság
- Szüneteltetett betegségek mint kábítószer-, alkohol- és gyógyszerfüggőség
- Pszichoaktív szerek rendszeres szedése
- Terhesség

**TUDNIVALÓ:** Etikai és jogi okokból ne alkalmazzon braintronics-ot gyermekeknél és fiataloknál a törvényes képviselő kifejezett hozzájárulása nélkül. Olyan személyek, akiknél meditáció által hitbeli konfliktusok léphetnek fel, kerüljék az alkalmazást.

# Felszerelés | Funkciók

1. Fejpárna
2. Váll-légzsák
3. Zseb a távirányító számára
4. Alsókar-légzsák
5. Ülőpárna
6. Vádli-légzsák
7. Láb-légzsák
8. Hátpárna
9. Kartámla
10. Oldalsó burkolat



16 17 18 19

11. Hátoldali burkolat
12. Távirányító
13. mobiltok
14. Biztonsági burkolat
15. távirányító vezeték
16. Kapcsolóhüvely távirányító számára
17. Power kapcsoló
18. biztosíték
19. hálózati csatlakozó hüvely

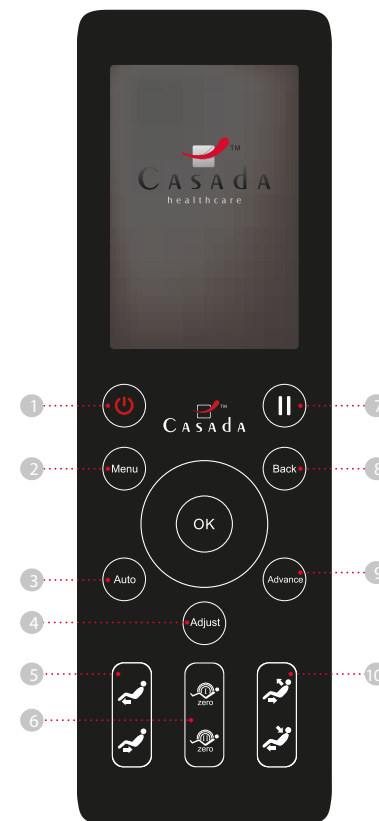
# Távirányító

1. BE | KI
2. Menü
3. Automatikus programok
4. Kézi beállítás
5. A lábtámasz mozgatása felfelé/lefelé
6. Súlytalan állapot
7. Szünet
8. Vissza
9. Bővített beállítás
10. A háttámla mozgatása felfelé/lefelé

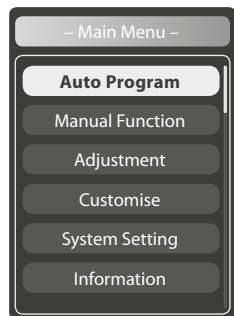
A KÉPERNYŐ BEÁLLÍTÁSA

Vállmagasság

Beállítás

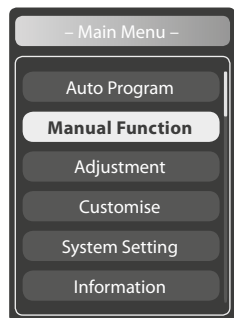


# Távirányító



## Auto Program

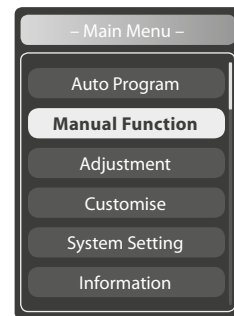
- Demo** Demonstrációs program minden funkcióhoz
- Yoga** A célzatos nyújtó masszázskiválasztása aktiválja a testet és élénkítő hatással van az egész szervezetre.
- Relax** Az izmok és a csontok ellazulása elősegíti a vérkeringést.
- Ease ache** Az akupunktúrás pontok mély masszázsa, amely enyhülést biztosít a merev testrészek számára.
- Fatigue Recover** Az átható masszázstechnikák (nyomás és gyúrás) kímélik az ízületeket. Ideális masszázs hátának és lábainak erősítésére és tehermentesítésére.
- Full Air** Minden légszák és lábgörgő aktív
- Neck | Shoulder** Masszázsprogram a felsőtestre irányítva
- Back & Waist** Masszázsprogram az alsótestre irányítva



## Manual Function

- Message Mode**
  - Stop** Minden masszázsfunkció leállítása
  - Knead OFF** Merev izmok és testrészek ellazítására szolgáló technika 3 sebességi fokozattal.
  - Flap OFF** 3 fokozatban állítható sebesség és szélesség.
  - Knead & Flap OFF** A gyúrás és az veregetés kombinációja. 3 fokozatban állítható sebesség.
  - Shiatsu OFF** A shiatsu masszázs a test egyes pontjait stimulálja és mobilizálja az izomzatot. 3 fokozatban állítható sebesség és szélesség.
  - Knock OFF** A veregető masszázs elősegíti a vérkeringést és ellazítja a feszült izmokat. 3 fokozatban állítható sebesség és szélesség.

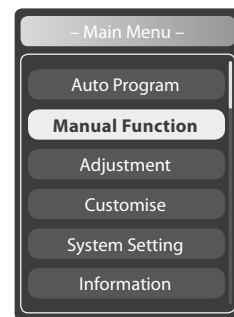
# Távirányító



## Manual Function

- Message Mode
- Message Area
- Air
- More

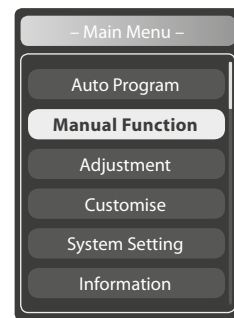
- Masszázs egy meghatározott ponton
- Részbeni masszázs a test egy meghatározott területén
- Masszázs a test teljes területén
- Részbeni masszázs a hát felső részén
- Részbeni masszázs a hát alsó részén
- Amennyiben nincs más masszázsmód aktiválva, akkor itt a „görgetés” funkciót lehet kiválasztani.



## Manual Function

- Message Mode
- Message Area
- Air
- More

- Air**
  - Air OFF
  - Full Air
  - Arms Air
  - Feet Air
- Légszák masszázs 3 területen (teljes test / karok / lábak)

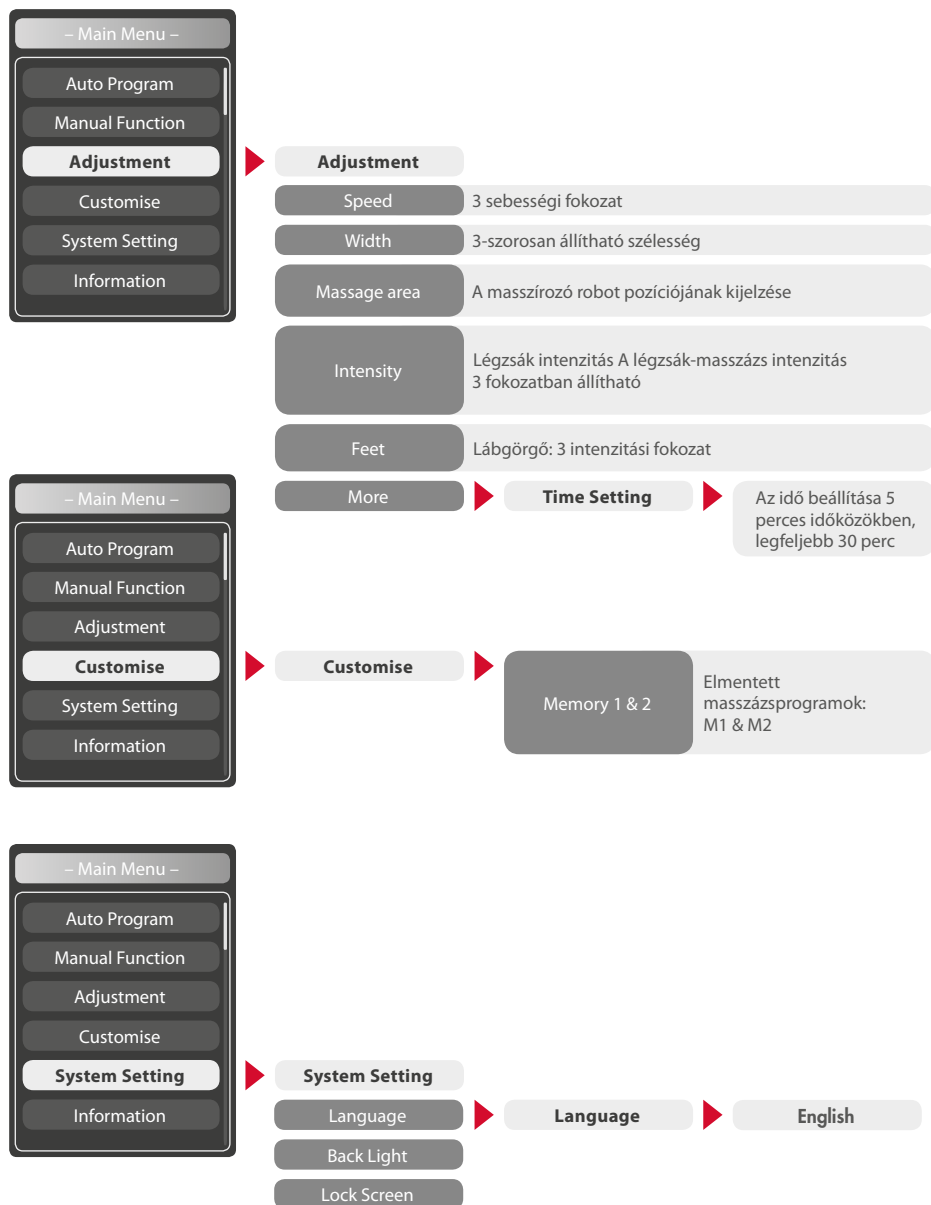


## Manual Function

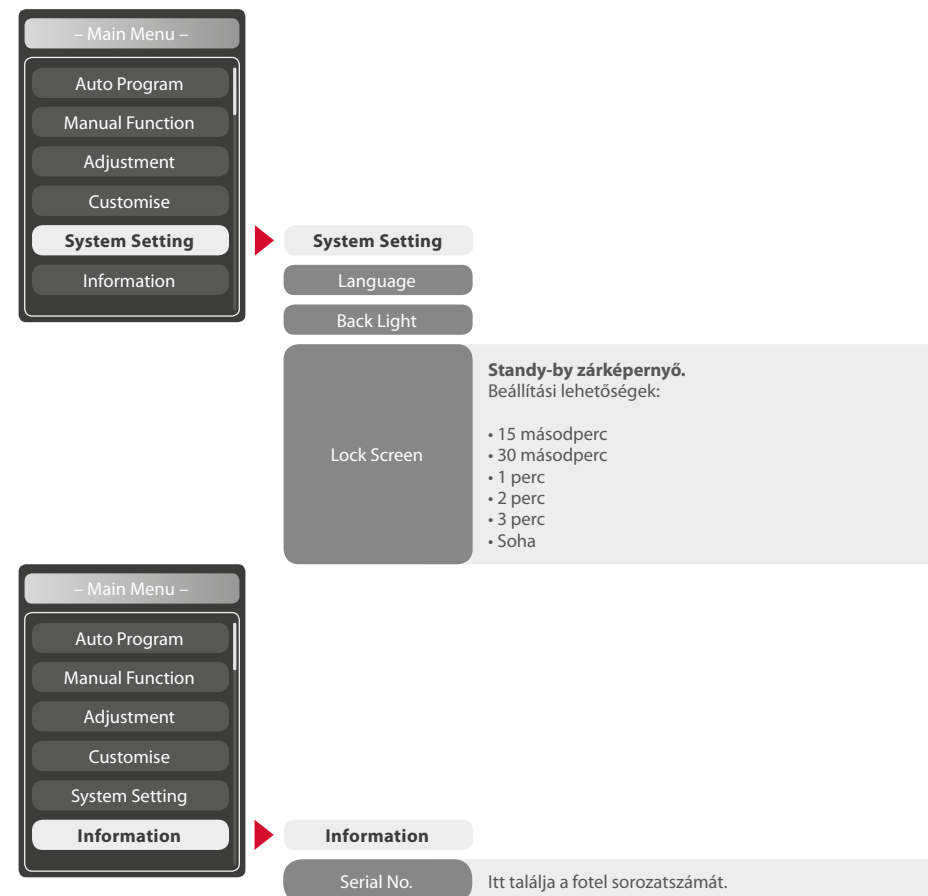
- Message Mode
- Message Area
- Air
- More

- More**
  - Back Heating
  - Foot Roller
- Az infravörös hátdoldali hőnek kiválasztása után kb. 5 percre van szüksége a teljes felmelegedéshez.
- Lábgörgő BE|KI

# Távirányító



# Távirányító

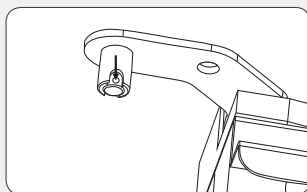




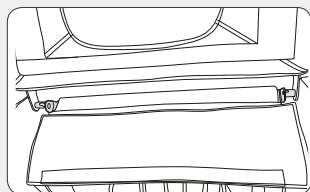
# Üzembe helyezés

## 1 – A LÁBTÁMASZ FELSZERELÉSE

- a) Először szerelje a forgó tengelyt a fix tengelybe. Ennek során ügyeljen az R-csapszeg helyes irányára. (1. ábra)
- b) Miután beállított és összekapcsolta a fix tengelyt (2. ábra), illeszze össze.

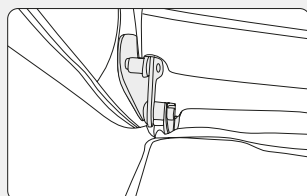


1. ábra

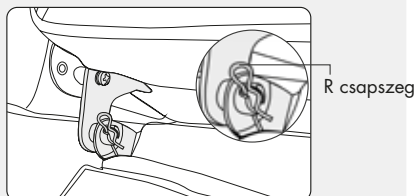


2. ábra

- c) Illeszze össze a mindkét oldalon lévő R-csapszégeket a lyukakon keresztül, hogy rögzítse a lábtámaszt. (3. ábra)
- d) Az összeszerelés befejeződött. (4. ábra)



3. ábra

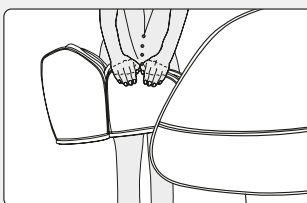


4. ábra

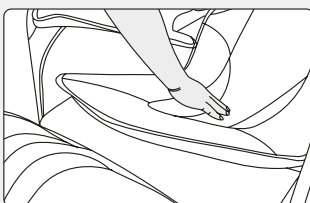
- e) Illeszze össze a légtömítőt és a lábrész hálózati csatlakozó tartóját az ülőrész alsó részéből kiálló ellendarabbal.

### TUDNIVALÓ

- Sérülések és a termék megrongálódásának elkerülése érdekében a lábtámaszt soha ne emelje meg kívülről, és ne nyomja le. (1. ábra)
- A kényelmetlen ülési helyzet elkerülése érdekében győződjön meg arról, hogy a masszírozó mechanizmus nem az ülőpárnázásban állt le. (2. ábra)



1. ábra

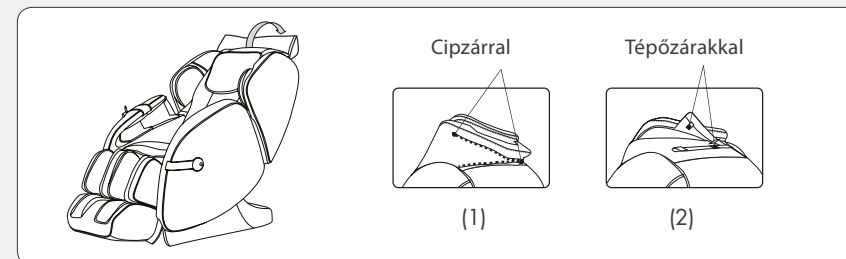


2. ábra

# Üzembe helyezés

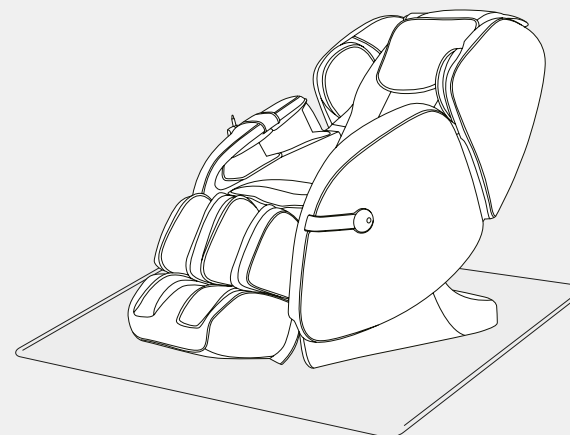
## 2 – A FEJ- ÉS A HÁTPÁRNA FELSZERELÉSE ÉS HASZNÁLATA

Kérjük, a hátpárnát az (1. ábrának) megfelelően, a praktikus cipzárral rögzítse a masszázsfothelre. A fejpárnát a tépőzárakkal rögzítse a hátpárna felső részére (2. ábra). A hátpárna tisztításhoz a cipzár segítségével egyszerűen levehető a fotelról. Nem javasoljuk a masszázsfothel használatát fej- és hátpárnák nélkül.



## 3 – A PADLÓ VÉDELME

A padlóburkolat erős kopásának elkerülése érdekében javasolt a nehéz masszázsfotelt egy szőnyegre vagy hasonló alátétre állítani.



### TUDNIVALÓ

Nem sima vagy érzékeny padlóburkolatokon ne tolja el a masszázsfotelt, hanem azt legalább 2 személy megemelve szállítsa. Ehhez emelje meg a fotelt a hátrészen található fogantyún és a lábrészen megfogva, ennek során a lábrész automatikusan teljesen felhajtódik.

## 4 – AZ ÁRAMELLÁTÁS BEKAPCSOLÁSA



Csatlakoztatás – eljárási módszer



Az áramellátás kapcsolója

## 5 – MASSZÁZS BEFEJEZÉSE

- A power gomb a masszázs közben történő működtetésével valamennyi masszázsfunctió leáll, a háttámla és a lábtámasz visszatérnek kiindulási helyzetükbe.
- Használat után válassza le a masszázsfotelt az áramellátásról.



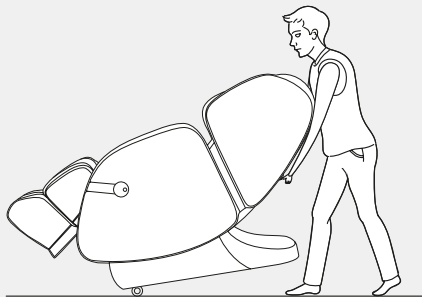
Kapcsolóállás és áramellátás



Csatlakoztatás – eljárási módszer

## 6 – SZÁLLÍTÁS

Győződjön meg arról, hogy a kábelek messze vannak a padlótól. Tolja a fotelt a háttámlán a kívánt helyre, majd óvatosan állítsa fel ismét.



### TUDNIVALÓ

Szállítás előtt ki kell kapcsolni az áramellátást és ki kell húzni a hálózati kábelt a távirányító kábelrel.



SHIATSU

### SHIATSU

A Shiatsu (ujjnyomás) a testterápia egy Japánban kifejlesztett formája. A masszázstechnika gyengéd, ritmikus, mélyre ható nyújtásokból és forgatásokból áll. A shiatsu célja, hogy serkentse a test bizonyos pontjait és mozgósítsa az izmokat.



2D

### 2D MASSZÁZS

A 2D masszázis-mechanizmus lehetővé teszi a masszírozó fotel számára az Ön hátának lemérését és képes az Ön gerince egyes szakaszai pontos helyzetének felismerésére.



GYÚRÁS

### GYÚRÁS

A GYÚRÁS során a bőrt és az izmokat hüvelykujjal és mutatóujjal vagy két kézzel markolászik és gyúrák. Ezt a masszázstechnikát elsősorban az izommerevség lazítására használják.



ÜTÖGETÉS

### ÜTÖGETÉS

A kézzel történő enyhe ütögetés elősegíti az izomzat vérellátását és a kötőszövetek feszebbé tételét, egyidejűleg enyhíti az izomzat megfeszítettségét.



VEREGETÉS

### VEREGETÉS

A VEREGETÉS során rövid ütögető mozdulatokat végeznek kézzel, tenyérrel vagy ököllel. Ez serkenti a bőr vérellátását és lazítja a feszült izmokat. A tüdő magasságában végzett VEREGETÉS masszázs javítja a nyákoldást a tüdőben.



GYÚRÁS & ÜTÖGETÉS

### GYÚRÁS & ÜTÖGETÉS

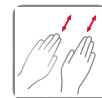
A gyúrás és az ütögetés kombinációja.



ARTRÓZIS HÚZÁS

### ARTRÓZIS HÚZÁS

A trakció esetén egy enyhe nyújtó húzásról van szó. Ez stimulálja a porcokat és élénkíti a folyadék elvezetését, elősegítik a tápanyagok felvételét és enyhítik az artrózisos panaszokat.



GÖRGETÉS

### GÖRGETÉS

A GÖRGETÉS az izomzat feszülésének és elernyedésének kellemes váltakozása, ezért különösen nyugtató és pihentető. Ezt a technikát gyakran alkalmazzák a masszírozás végén az izmok ellazításához és kikapcsolódás gyanánt.



SZÉN HŐ

### SZÉN HŐ

A mélyre ható karbon infravörös fűtés tágtítja az ereket, megnövekszik a vérellátás és csökkenti az izmok tónusát. Továbbá különlegesen kellemes hatással van az idegsejtekre, amelyek a fájdalmak az agy részére való jelentésére szolgálnak.

# Jellegzetességek



## GUA SHA

Az enyhe nyomással történő kaparás megnyitja a felületi véredényeket és élénkíti a vérkeringést. A GuaSha-t szívesen alkalmazzák akupresszúrával kombinálva annak érdekében, hogy a „Shu pontokon” keresztül további ingereket váltsanak ki, amelyek hozzájárulnak a panaszok enyhítéséhez.



## LÉGNYOMÁS

A felemelkedő és lelapadó légpárnák egy pumpáló mozgást eredményeznek, ami természetes izomreflexeket kelt. Különösen jótékony hatású a vádli és a lábfej területén.



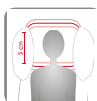
## BLUETOOTH

Kábel nélküli adatátvitel



## BRAINTRONICS

A braintronics® Technologie audio stimuláció útján szinkronizálja az Ön agyhullámainak. Speciálisan kifejlesztett masszázs programokkal kombinálva ellazul az stressz által megkínzott teste. Teljesen mindegy, hogy Ön ellazulni, álmodni vagy tanulni szeretne – minden lehetséges.



## BEÁLLÍTHATÓ PÁRNA

Szükség esetén felhelyezhető a dupla párna a tarkó- és a vállmasszázs intenzitásának csökkentésére.



## SL-FORM

Az emberi szövetsebészetben (Human Engineering) kipróbált, rendkívül hosszú „SL” formájú fordulósínes technológiának köszönhetően a masszázs technika hatótávolsága 135cm. Ezzel az eljárással egy személyes, tetőtől talpig átmozgató, teljes testmasszázszt kap és támogatja az „S” alakú gerincoszlop fenntartását is.



## HELYTAKARÉKOS

A fekvő pozícióhoz a masszázsfolter előre megy és ezáltal csak 5 cm faltávolságra van szüksége. Helytakarékos és kényelmes!



## NEHÉZSÉGI ERŐ NÉLKÜL

Ön az űrhajósok részére kifejlesztett – „súlytalan érzés” állapotába kerül.



## AUTOMATIKA

A speciálisan kifejlesztett, teljes testre ható automatikus program különböző masszázs technikák széles választékát kínálja. Itt a meleg/fűtés funkció igény szerint bekapcsolható.

# Jellegzetességek



## MEMÓRIA

Az intelligens Memory funkcióval az ön fotelja pontosan emlékszik az Ön kedvenc masszázsára és szkenelés nélkül rögtön elindul. A gombok segítségével (M1 & M2) lehetősége van két program elmentésére.



## HÁTRÉSZ

Minden mérethez hozzáigazítható masszázssterület.



## BEÁLLÍTHATÓ LÁBTÁMASZ

A lábtámasz is meghosszabítható és így minden testmagassághoz egyénre szabottan hozzáigazítható.



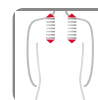
## FEKVŐ POZÍCIÓ

Az állítható háttámla és lábtámasz hozzájárulnak a test kellemes érzetet biztosító helyzetének egyéni beállításához.



## MASSZÍROZÓ KEZEK ÉRZET

A speciálisan kifejlesztett masszázsfajak a masször kezének mozgását utánozzák. Legfeljebb 41 fokos szögben akár 6,5 cm távolságra is ki tudnak nyúlni, és a kezekhez hasonló módon, hatékonyan masszírozni tudják a nyak-, a hát- és az ágyékcsigolyákat.



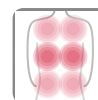
## VÁLLRÉSZ BEÁLLÍTÁSA

A váll területén található masszírozó fejek felfelé és lefelé mozgathatóak.



## LEVEGŐ INTENZITÁSA

Az airbag masszázs intenzitása beállítható.



## LEVEGŐTERÜLET

Airbag masszázs 3 területhez (teljes test, karok és lábak, alsótest).



## PONT

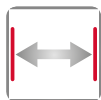
A masszírozó fejek punktuálisan tudnak masszírozni.



## SEBESSÉG

A masszázs-sebesség beállítható.

# Jellegzetességek



## SZÉLESSÉG

A két masszírozó fej közötti távolság beállítható (szoros, közepes és széles).



## AKUPRESSZÚRA PONTOK

Döntő akupresszúra pont masszírozása.



## JÓGA

A célzott nyújtó masszázs aktiválja az Ön egész testét és élénkítő hatást fejt ki a teljes szervezetre.

# Hibakeresés

## HIBA

- Üzemelés közben a motor hangja hallható.
- Nem működik helyesen a távirányító.
- A készülék leáll.
- Nem indulnak el az braintronics programok.

## MAGYARÁZAT

- Ez egy normál üzemi hang.
- Győződjön meg arról, hogy a hálózati dugó helyesen be van dugva a dugaszoló aljzatba, és az áramkapcsoló be van kapcsolva. Ellenőrizze a távirányító kábelét.
- Az előre beállított futásidő elérése vagy túl hosszú idejű használat után a fotel automatikusan kikapcsol. Ez biztosítja a fotel hosszabb élettartamát.
- Győződjön meg róla, hogy a braintronics alalmazás telepítve van és a kontója aktiválva van. Ezen kívül ellenőrizze, hogy létrejött-e egy Bluetooth® kapcsolat az okostelefon és a masszázsfotel között.

# Tárolás | Ápolás

- Ha hosszabb ideig nem használja a terméket, akkor javasolt az áramvezetékét feltekerni és a készüléket száraz környezetben tárolni.
- Soha ne tárolja a készüléket magas hőmérsékleteken vagy nyílt láng közelében, és ne tegye ki hosszabb ideig közvetlen napfénynek.
- Tisztításhoz kérjük, csak kereskedelemben kapható műbőrpoló szereket használjon. Soha ne tisztítsa hígítóval, benzollal vagy alkohollal.
- Amennyiben a készülék nem sima felületen áll, akkor ne görgesse vagy tolja; emelje meg a mozgatóshoz.
- Kérjük, használat után tartson szüneteket, és ne használja a készüléket szünet nélkül többször egymás után.

# Műszaki adatok

Mérete:	felállítva: 76 x 110 x 143 cm fektetve: 76 x 98 x 168 cm
Súlya:	92 kg
Feszültség:	220-240V ~ 50/60Hz
Névleges teljesítmény:	150 W
Futásidő:	20 perc
Braintronics:	21 perc
Tanúsítványok:	







## < timetorelax

Sedan grundandet år 2000 står namnet CASADA för högkvalitativa produkter inom wellness och fitness.

Idag kan man köpa CASADA- utrustning i hela världen. Kontinuerlig vidareutveckling, omiskännlig design och ett strikt fokus på att förbättra livskvaliteten karaktäriserar CASADA-produkterna precis som tillförlitlig och enastående kvalitet.

## Grattis!

Genom köpet av denna massagefåtölj har du bevisat hälsomedvetenhet.

För att du ska kunna använda den här utrustningens fördelar under en lång tid vill vi be dig, att noga läsa och beakta säkerhetsinformationen.

Vi önskar dig mycket nöje med din personliga BetaSonic II.

## Innehållsförteckning

Säkerhetsinformation.....	124
Kontraindikationer .....	125
Utrustning   funktioner .....	126
Fjärrkontroll.....	127
Idrifttagande .....	132
Specialfunktioner.....	135
Felsökning.....	139
Lagring   skötsel.....	139
Tekniska data .....	139
EU-försäkran om överensstämmelse .....	140
Garantibestämmelser .....	140

# Säkerhetsinformation



**Innan du börjar använda din massagefåtölj, läs noga följande upplysningar för att säkerställa en felfri funktion och ett optimalt verkningssätt. Förvara den här bruksanvisningen på en säker plats!**

- Massagefåtöljen motsvarar teknikens senaste rön och uppfyller gällande säkerhetsbestämmelser.
- Massagefåtöljen är utrustad med uppvärmda områden. Personer som är känsliga för värme bör vara försiktiga före användning. (ICE 60335-2-32)
- Massagefåtöljen är underhållsfri. Eventuellt nödvändiga reparationer får endast genomföras av en auktoriserad fackman.
- Icke fackmässig användning och obehöriga reparationer är av säkerhetsskäl förbjudna och leder till att garantin upphör att gälla.
- För att undvika olyckor, ta inte med fingrarna mellan massagerullarna.
- Rör aldrig nätkontakten med våta händer.
- Undvik att massagefåtöljen kommer i kontakt med vatten, höga temperaturer och direkt solljus.
- Använd inte massagefåtöljen i miljöer med hög luftfuktighet, såsom exempelvis i ett badrum.
- Använd inte massagefåtöljen om det är för trångt eller om den står på en plats där fläktarna täcks över och tillförsel av friskluft inte är tillgänglig.
- För att undvika risken för kortslutning, måste massagefåtöljen skiljas från elnätet om den inte ska användas på ett tag.
- Använd inga skadade stickkontakter, kabel eller lösa fattningar.
- Skadade stickkontakter/kablar måste bytas av en servicerepresentant eller kvalificerad personal.
- Vid funktionsstörningar måste produkten omedelbart skiljas från elnätet.
- Inget ansvar för skador på grund av icke ändamålsenlig eller felaktig användning.
- För att undvika överdriven belastning på musklerna och nerverna, bör du inte överskrida den rekommenderade dagliga massagestiden på 30 minuter.
- För att undvika skador på din massagefåtölj, får aldrig spetsiga eller skarpa föremål komma till användning.
- För att reducera risken för kortslutning eller brand, bör du under alla omständigheter vara noga med att använda eluttag som passar till stickkontakten. Se till att stickkontakten sätts in i eluttaget komplett.
- Efter användning och före rengöring måste din massagefåtölj under alla omständigheter skiljas från elnätet.
- Rengöring och underhåll får inte utföras av barn under 14 år om de inte hålls under uppsikt.
- För att undvika skador på din massagefåtölj vid ett oväntat strömavbrott under användning, måste omkopplaren omedelbart ställas in på OFF och stickkontakten dras ut ur vägguttaget.
- Massagefåtöljen får inte användas om strömkablarna är fuktiga eller skadade.
- Om barn under 14 år, människor med funktionshandikapp eller skröpliga personer vistas i närheten av massagefåtöljen eller använder den, måste de under alla omständigheter hållas under uppsikt.
- Använd inte massagefåtöljen direkt efter en måltid eller när du har druckit alkohol.
- Använd produkten endast för det ändamål som beskrivs i bruksanvisningen.
- Använd endast leverantörens tillbehör.
- För att undvika skador, stå eller hoppa inte på fotstödet.
- Försök inte att sitta på arm- eller ryggstöd. I annat fall föreligger risk för skador eller självförvållade personskador.
- Se till att din massagefåtölj alltid hålls ren och förhindra att främmande föremål faller ner i massagefåtöljens springor.
- Undvik att dra i nätkabeln på din massagefåtölj.
- Se vid justering av fotstöd eller ryggstöd till, att det inte finns några andra objekt under dem, i synnerhet inga barn under 14 år.
- Produkten är uteslutande avsedd för användning i hemmet.
- Vid skador på den flexibla strömkabeln måste en för detta ändamål avsedd flexibel kabel användas eller köpas av tillverkaren eller dennes kundtjänst för att byta ut den skadade kabeln.

# Kontraindikationer

**Konsultera din läkare om du är osäker på om du ska använda massagefåtöljen.**

- Massage under graviditeten eller vid ett eller flera av följande besvär på de ställen som ska masseras är förbjuden: Nya skador, trombotiska sjukdomar, alla slags inflammationer och svullnader, liksom cancer. Under behandlingen av sjukdomar och besvär rekommenderas samråd med din läkare innan massage utförs.
- Personer med kroppslig funktionsnedsättning, nedsatt varseblivning eller psyke eller personer med brist på erfarenhet och kunskap – får endast använda massagefåtöljen under uppsikt och handledning av personer, som är ansvariga för deras säkerhet.
- För att undvika eventuella olägenheter eller risker genom användning av massagefåtöljen ber vi att följande personer konsulterar en läkare före användning:
  - Sängliggande personer
  - Personer som får läkarvård
  - Ryggpatienter, personer med problem eller deformation av ryggraden
  - Personer med pacemaker
- Om du upplever smärta under massagen, måste du sluta användningen omedelbart.
- Uppsök läkare omedelbart om du skadar dig vid användning.
- Massera inte rödfärgade, svullna eller inflammerade hudställen.
- Denna massagefåtölj är endast avsedd för wellness massage hemma, det är ingen medicinsk massageprodukt och kan därför inte ersätta en medicinsk behandling.
- Vi rekommenderar en daglig användning av massagefåtöljen på 30 minuter. Massera högst 15 minuter på samma kroppsområde, annars föreligger risk för att motsatt effekt kan uppstå på grund av överdriven massage.
- Den här produkten är inte lämplig för barn under 14 år.
- Barn under 14 år måste hållas under uppsikt. Se till att de inte använder massagefåtöljen som leksak.

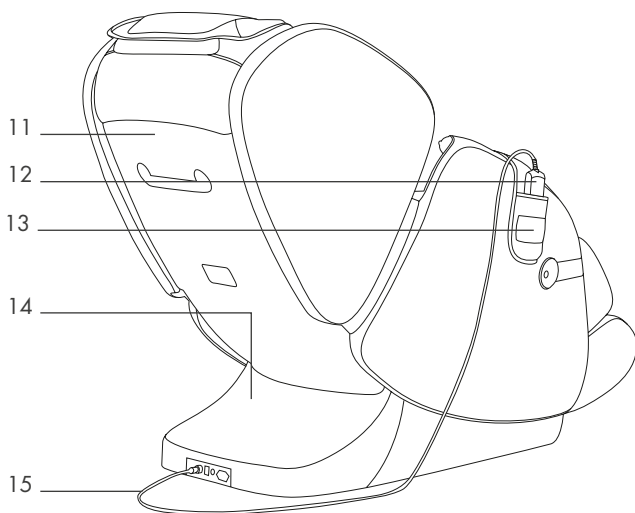
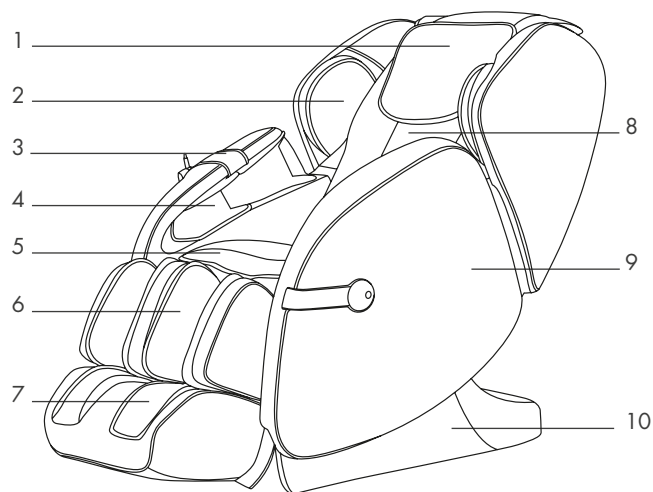
## KONTRAINDIKATIONER "BRAINTRONICS"

- Psykoser (t.ex. schizofreni, bipolär sjukdom, endogena depressioner)
- Personlighetsstörningar
- Epilepsi och liknande krampsjukdomar
- Hjärtsjukdomar
- Sjukdomar som attackerar det centrala nervsystemet
- Trombos
- Endogena depressioner
- ADHD (underaktiva)
- Nyligen inträffad hjärtinfarkt eller stroke
- Psykisk funktionsnedsättning
- Missbrukssjukdomar som narkotika, alkohol och läkemedelsmissbruk
- Regelbunden användning av psykofarmaka
- Graviditet

**UPPLYSNING:** Av etiska och juridiska skäl bör braintronics inte användas på barn och ungdomar utan uttryckligt tillstånd från vårdnadshavaren. Personer som på grund av meditation kan hamna i konflikter på grund av sin tro bör avstå från användning.

## Utrustning | funktioner

1. Huvudkudde
2. Luftkudde – axlar
3. Ficka till fjärrkontroll
4. Luftkudde – underarmar
5. Sittkudde
6. Luftkudde – vader
7. Luftkudde – fötter
8. Ryggkudde
9. Armstöd
10. Sidoskydd



11. Ryggskydd
12. Fjärrkontroll
13. Mobilfodral
14. Skydd
15. Fjärrkontrollkabel
16. Uttag till fjärrkontroll
17. Power-knapp
18. Säkring
19. Ström uttag



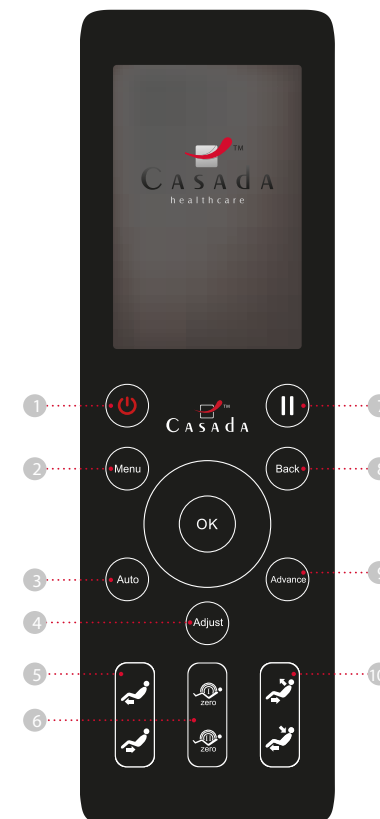
## Fjärrkontroll

1. TILL | FRÅN
2. Meny
3. Auto program
4. Manuell inställning
5. Fotstöds rörelse uppåt/nedåt
6. Tyngdlös position
7. Paus
8. Tillbaka
9. Utvidgad inställning
10. Ryggstöds rörelse uppåt/nedåt

### BILDSKÄRM INSTÄLLNING

Axelhöjd

Inställning





# Fjärrkontroll

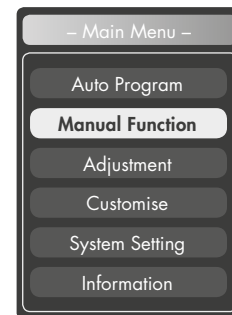


Auto Program	
Demo	Demoprogram samtliga funktioner
Yoga	Målinriktad stretchmassage aktiverar din kropp och har en stimulerande effekt på hela organismen.
Relax	Avkoppling för muskler och ben främjar genombloodningen.
Ease ache	En djup massage av akupunkturpunkterna, som skapar lindring för spända ställen.
Fatigue Recover	Genomträngande massageteknik (tryck och knådning) avlastar dina leder. Perfekt massage för att stärka och avlasta din rygg och dina ben.
Full Air	Alla luftkuddar och fotrollern är aktiva
Neck   Shoulder	Massageprogram avsett för överkroppen
Back & Waist	Massageprogram avsett för underkroppen



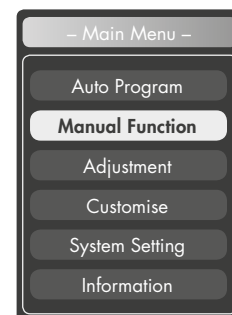
Manual Function															
Message Mode	<table border="1"> <thead> <tr> <th colspan="2">Message Mode</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>Stop</td> <td>Stopp för alla massagefunktioner</td> </tr> <tr> <td>Knead OFF</td> <td>Massageteknik för att lossa spänningar med en hastighet som kan ställas in på 3 nivåer.</td> </tr> <tr> <td>Flap OFF</td> <td>Hastighet och bredd kan ställas in på 3 nivåer.</td> </tr> <tr> <td>Knead &amp; Flap OFF</td> <td>Kombination av knåda och vibrera. Hastighet kan ställas in på 3 nivåer.</td> </tr> <tr> <td>Shiatsu OFF</td> <td>Shiatsu stimulerar enskilda punkter på kroppen och mobiliserar musklerna. Hastighet och bredd kan ställas in på 3 nivåer.</td> </tr> <tr> <td>Knock OFF</td> <td>Knackningsmassage främjar genombloodningen och får spända muskler att slappna av. Hastighet och bredd kan ställas in på 3 nivåer.</td> </tr> </tbody> </table>	Message Mode		Stop	Stopp för alla massagefunktioner	Knead OFF	Massageteknik för att lossa spänningar med en hastighet som kan ställas in på 3 nivåer.	Flap OFF	Hastighet och bredd kan ställas in på 3 nivåer.	Knead & Flap OFF	Kombination av knåda och vibrera. Hastighet kan ställas in på 3 nivåer.	Shiatsu OFF	Shiatsu stimulerar enskilda punkter på kroppen och mobiliserar musklerna. Hastighet och bredd kan ställas in på 3 nivåer.	Knock OFF	Knackningsmassage främjar genombloodningen och får spända muskler att slappna av. Hastighet och bredd kan ställas in på 3 nivåer.
Message Mode															
Stop	Stopp för alla massagefunktioner														
Knead OFF	Massageteknik för att lossa spänningar med en hastighet som kan ställas in på 3 nivåer.														
Flap OFF	Hastighet och bredd kan ställas in på 3 nivåer.														
Knead & Flap OFF	Kombination av knåda och vibrera. Hastighet kan ställas in på 3 nivåer.														
Shiatsu OFF	Shiatsu stimulerar enskilda punkter på kroppen och mobiliserar musklerna. Hastighet och bredd kan ställas in på 3 nivåer.														
Knock OFF	Knackningsmassage främjar genombloodningen och får spända muskler att slappna av. Hastighet och bredd kan ställas in på 3 nivåer.														
Message Area															
Air															
More															

# Fjärrkontroll



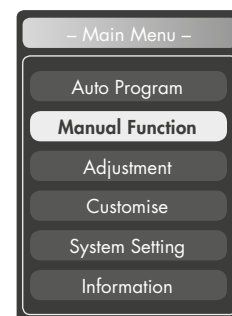
Manual Function	
Message Mode	
Message Area	
Air	
More	

- Massage på fastställd punkt
- Partiell massage i ett visst kroppsområde
- Massage för hela kroppen
- Partiell massage för övre ryggen
- Partiell massage för nedre ryggen
- Om inget annat massageläge är aktiverat, kan man här välja funktionen "Rolling".



Manual Function	
Message Mode	
Message Area	
Air	
More	

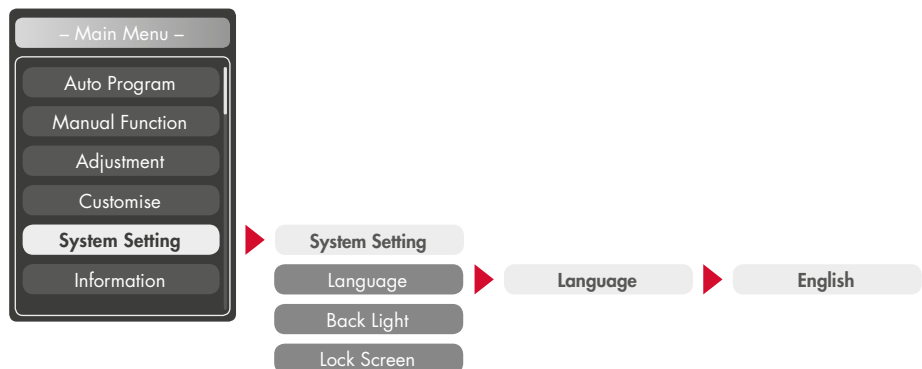
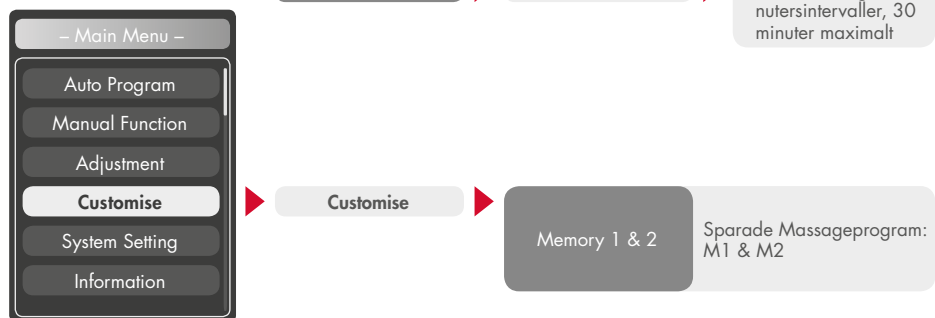
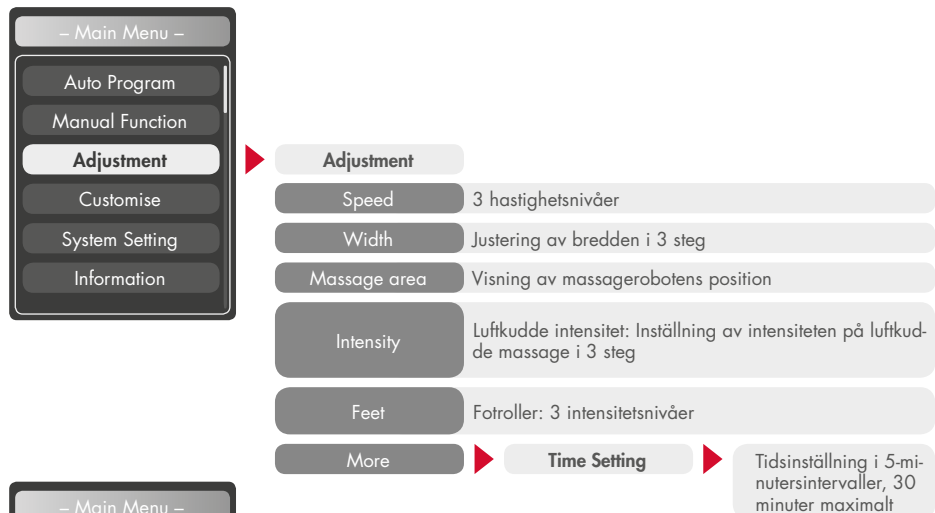
Air	
Air OFF	
Full Air	Luftkudde massage för 3 områden (hela kroppen / armar / ben)
Arms Air	
Feet Air	



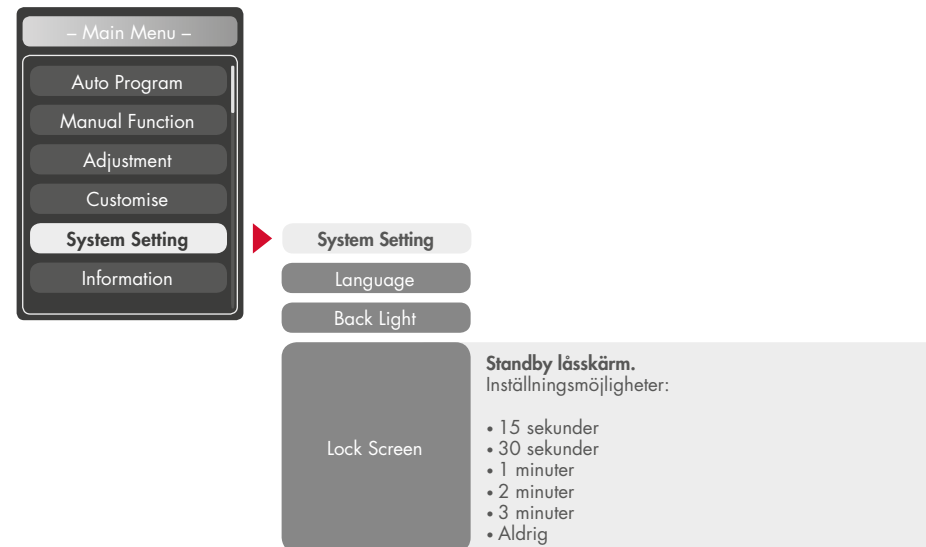
Manual Function	
Message Mode	
Message Area	
Air	
More	

More	
Back Heating	Infraröd värme behöver efter urvalet ungefär 5 minuter tills den är helt uppvärmd.
Foot Roller	Fotroller ON OFF

# Fjärrkontroll



# Fjärrkontroll



# Idrifttagande

## 1 – MONTERING AV FOTSTÖDEN

- a) Installera först den roterande valse i den fasta axeln. Se därvid till att R-bulten är rätt inställd. (Bild 1)
- b) När den fasta axeln ställts in och har anslutits (Bild 2), sammanfoga.

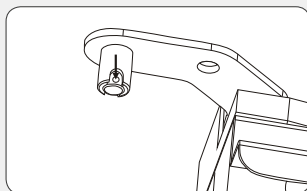


Bild 1

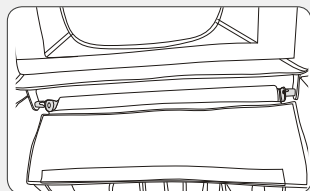


Bild 2

- c) För in R-bulten på båda sidorna genom hålen för att fixera fotstödet. (Bild 3)
- d) Installationen är avslutad. (Bild 4)

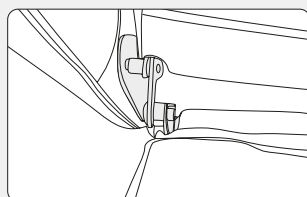


Bild 3

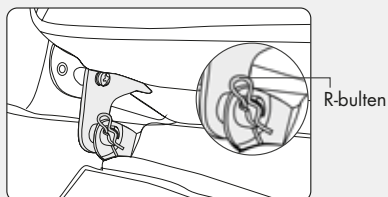


Bild 4

- e) Anslut luftslangen och strömomkopplaren från fotdelen, med motstycket som finns på sitsens nedre del.

## UPPLYSNING

- För att undvika personsador och produktsador, bör fotstödet varken lyftas eller sänkas utifrån under pågående drift. (Bild 1)
- För att undvika en obehaglig sittposition, ska du förvissa dig om, att massagemekanismen inte har stannat i sittdynan. (Bild 2)

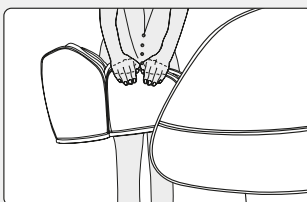


Bild 1

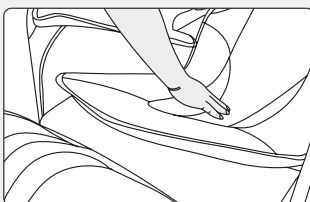
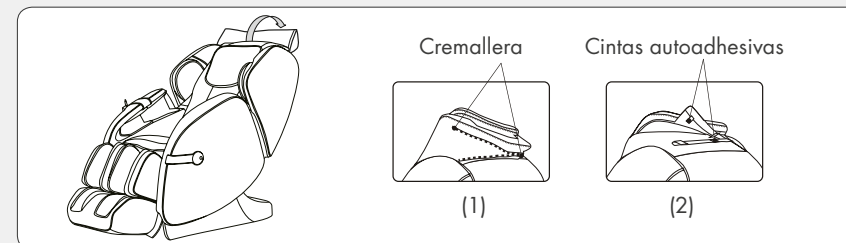


Bild 2

# Idrifttagande

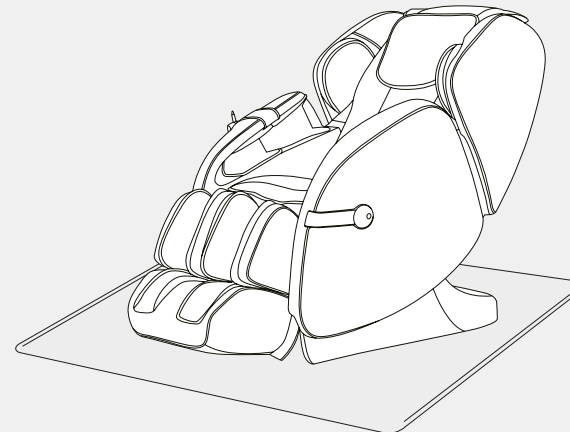
## 2 – COLOCACIÓN Y UTILIZACIÓN DEL COJÍN DEL RESPALDO Y LA ALMOHADA

Una el cojín de respaldo como en la (Ilustración 1) a través de la práctica cremallera del sillón de masaje. Use las cintas autoadhesivas para sujetar la almohada a la parte superior del cojín del respaldo (Ilustración 2). Para limpiar el cojín del respaldo, puede separarlo fácilmente del sillón a través de la cremallera. Recomendamos encarecidamente no utilizar el sillón de masaje sin almohadas y cojines de respaldo.



## 3 – PROTECCIÓN DEL SUELO

Con el fin de evitar el desgaste excesivo del pavimento provocado por la pesada silla de masaje, le recomendamos colocar debajo una alfombra o similar.



## UPPLYSNING

På ojämna eller känsliga golvbeläggningar bör massagefåtöljen inte skjutas utan bäras av minst 2 personer. För detta ändamål lyfter du upp fåtöljen i greppkanten och fotdelen, därvid fälls fotdelen upp fullständigt automatiskt.

# Idrifttagande

## 4 – SLÅ PÅ STRÖMFÖRSÖRJNINGEN



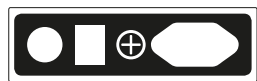
Anslutning tillvägagångssätt



Omkopplare till strömförsörjningen

## 5 – AVSLUTA MASSAGE

- När du trycker på strömbrytaren under pågående massage kommer alla massagefunktioner, ryggstöd samt fotstöd att köras tillbaka till deras ursprungliga läge.
- Skilj massagefåtöljen från elnätet efter användning.



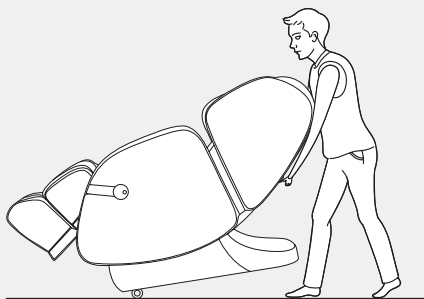
Strömbrytarens läge och strömförsörjning



Anslutning tillvägagångssätt

## 6 – TRANSPORT

Se till att alla kablar befinner sig långt borta från golvet. Skjut stolen genom att hålla i ryggstödet till önskad position och ställ den åter upp försiktigt.



### UPPLYSNING

Före transport måste strömförsörjningen stängas av och nätkabeln med kabeln till fjärrkontrollen dras ut.

# Specialfunktioner



### SHIATSU

Shiatsu (fingertrycksmassage) är en form av kroppsterapi som utvecklats i Japan. Den här massagetekniken består av mjukt och rytmiskt sträckande och cirklande rörelser som verkar på djupet. Målet med shiatsu är att stimulera enskilda punkter på kroppen och mobilisera muskulaturen.



### 2D MASSAGE

2D-massagemekanismen gör att massagestolen kan mäta din rygg och även se den exakta positionen för delar av ryggraden.



### KNÅDNING

Här fattar man tag om hud och muskulatur och knådar, antingen med tummar och pek-fingrar eller med båda händerna. Den här massagetekniken används framför allt för att lösa upp spänningar.



### KLAPPA

Genom att lätt klappa med kupad hand ökar blodflödet till musklerna och bindväven stramas åt, samtidigt som spänningar minskar.



### KNACKNING

Knackning innebär snabba klappande rörelser med sidan av handen, handflatan eller knytväven. Det främjar hudens genomblödning och mjukar upp spända muskler. Knackning i området kring lungorna hjälper till att lossa slem.



### KNÅDA & KLAPPA

En massagekombination av knådning och klappning.



### ARTHROSE TRAKTION

Bei der Traktion handelt es sich um sanften Streckdruck. Dieser wirkt stimulierend auf die Knorpel, so dass der Flüssigkeitstransport angeregt, Nährstoffe besser aufgenommen und Arthrose Beschwerden gelindert werden.



### RULLNING

Rullning är behagligt omväxlande spänning och avslappning av muskulaturen med synnerligen lugnande och avslappnande effekt. Den här tekniken används ofta för att avsluta en massage, lösa upp spänningar i muskulaturen samt för återhämtning.



### KOLUPPVÄRMNING

Genom djupverkande infraröd koluppvärmning vidgas blodkärlen, blodflödet ökar och muskelspänningen minskar. Dessutom har den en mycket gynnsam effekt på nervcellerna, vilka är ansvariga för att meddela smärta till hjärnan.

## Specialfunktioner



### GUA SHA

Skrapning med ett lätt tryck för att öppna de ytliga blodkärlen och stimulera blodcirkulationen. GuaSha används ofta i kombination med akupressur, för att via „Shu-punkterna“ ge ytterligare stimulans som lindrar besvär.



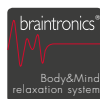
### LUFTRYCK

Luftkuddar som sväller och sjunker ihop skapar en pump rörelse som framkallar naturliga muskelreflexer. Särskilt välgörande på vader och fötter.



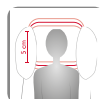
### BLUETOOTH

Trådlös dataöverföring.



### BRAINTRONICS

Braintronic®-tekniken synkroniserar dina hjärnvågor med hjälp av ljudstimulering. I kombination med ett speciellt utvecklat massageprogram kan din stressade kropp slappna av. Oavsett om du vill slappna av, drömma dig bort eller samtidigt studera – allt är möjligt.



### JUSTERBAR KUDDE

Vid behov kan den dubbla kudden användas, i syfte att minska intensiteten på massagen av nacke och axlar.



### SL-FORM

Genom den mänskligt manipulerade „SL“-formade krökta skentekniken är massageteknikens räckvidd upp till 135 cm. Med denna procedur kan du njuta av en personlig kroppsmassage från huvud till lår och samtidigt få stöd för att upprätthålla den „S“-formade ryggraden.



### INGET UTRYMME

När man ställer in liggande positioner ökar fåtöljen framåt och det behövs bara ett avstånd på 5 cm till väggen. Det är både bekvämt och sparar plats!



### INGEN GRAVITATION

Du hamnar i ett läge som är tänkt för astronauter och får uppleva en känsla av tyngdlöshet.



### AUTOMATISK

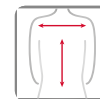
Specialdesignade automatiska helkroppsprogram erbjuder ett brett utbud av olika massagetekniker. Du kan därmed välja mellan antingen värme- eller uppvärmningsfunktionen.

## Specialfunktioner



### MINNE

Med den intelligenta minnesfunktionen minns massagestolen din favoritmassage och startar den direkt utan att skanna. Med knapparna (M1 & M2) har du möjlighet att spara två programsekvenser.



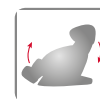
### RYGGOMRÅDET

Ett individuellt och för varje storlek användbart massageområde.



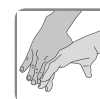
### JUSTERBART FOTSTÖD

Fotstödet kan förlängas och anpassar sig därmed efter alla kroppsstorlekar.



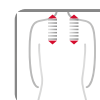
### NEDFÄLLBAR POSITION

Att ryggstöd och fotstöd kan justeras bidrar till en personlig, bekväm position för kroppen.



### MASSAGEHÄNDER KÄNSLA

De specialutvecklade massagehuvudena imiterar härvid de rörelser som massörens händer utför. De kan sticka ut med en maximal vinkel på 41 grader upp till 6,5 cm och kan precis som en hand effektivt massera hals-, bröst- och ländkotorna.



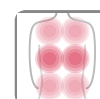
### JUSTERA AXELN

Massagehuvudena i axelområdet kan förflyttas uppåt eller nedåt.



### LUFTINTENSITET

Intensiteten på airbag-massagen är justerbar.



### LUFTOMRÅDE

Airbag-massage (luftkuddar) för 3 områden (hela kroppen, armar och ben, underkroppen).



### PUNKT

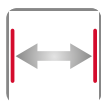
Massagehuvudena kan massera vissa punkter.



### HASTIGHET

Massagehastigheten är justerbar.

# Specialfunktioner



## BREDD

Avståndet mellan de båda massagehuvudena är justerbart (smal, medium och bred).



## AKUPRESSURPUNKTER

Viktiga akupressurpunkter masseras.



## YOGA

Riktad stretchingmassage som aktiverar din kropp och har en vitaliserande effekt på hela organismen.

# Felsökning

## STÖRNING

- Vid drift hörs motorns ljud.
- Fjärrkontrollen fungerar inte korrekt
- Utrustningen slutar att fungera.
- Det går inte att starta braintronics program.

## FÖRKLARING

- Det är ett normalt driftljud.
- Förvissa dig om att nätkontakten har satts i vägguttaget korrekt och att strömbrytaren är påslagen. Kontrollera fjärrkontrollens kabel.
- När den förinställda gångtiden har nåtts eller efter en för lång användningstid stängs fåtöljen av automatiskt. På detta sätt säkerställs fåtöljens längre livslängd.
- Förvissa dig om att du har installerat braintronics-appen och aktiverat ditt konto. Kontrollera dessutom om det finns en Bluetooth®-förbindelse mellan smarttelefonen och massagefåtöljen.

# Lagring | skötsel

- Om utrustningen inte används under en längre tid bör strömkabeln lindas upp och utrustningen förvaras i en torr miljö.
- Förvara aldrig utrustningen vid hög temperatur eller i närheten av öppen eld, undvik långvarig exponering för solljus.
- Vid rengöring använd endast vanligt rengöringsmedel för konstläder som finns i handeln. Rengör den aldrig med förtunningsmedel, bensol eller alkohol.
- Om utrustningen står på en ojämn yta får den inte rullas eller skjutas fram; lyft den om du vill flytta på den.
- Ta pauser efter användning och använd inte utrustningen flera gånger efter varandra utan avbrott.

# Tekniska data

Mått:	upprätt: 76 x 110 x 143 cm liggande: 76 x 98 x 168 cm
Vikt:	92 kg
Spänning:	220-240V ~ 50/60Hz
Nominell effekt:	150 W
Gångtid:	20 minuter
Braintronics:	21 minuter
Certifikat:	







## < timetorelax

Yhtiö perustettiin vuonna 2000, nimi CASADA Valmistaa korkealaatuisia tuotteita kehon hyvinvointiin ja kuntoitukseen.

Nykyään CASADA-tuotteet ovat saatavilla maailmanlaajuisesti. Jatkuva kehitys, selkeä muotoilu ja tarkka painopiste elämänlaadun parantamisessa ovat yhtä paljon kuin CASADA-tuotteisiin yhtä luotettavia ja laadukkaita.

## Onneksi olkoon!

Tämän hieronta-tuolin ostaminen on osoittanut, että olet kiinnostunut terveydestäsi Jotta voisit hyötyä tämän laitteen eduista pitkään, pyydämme lukemaan ja noudattamaan turvallisuusohjeita huolellisesti.

Toivomme toivottavasti nautit henkilökohtaisesta BetaSonic II hierontatuolista.

## Sisältö

Turvallisuus ohjeet .....	144
Kontraindikaatio .....	145
Varusteet   Toiminnot .....	146
Kaukosäädin .....	147
Käytöönotto .....	152
Ominaisuudet .....	155
Vian etsintä .....	159
Varastointi   Huolto .....	159
Tekniset tiedot .....	159
EU – Vaatimustenmukaisuus .....	160
Takuu ehdot .....	160



# Turvallisuus ohjeet



**Lue seuraavat ohjeet huolellisesti ennen hierontatuolin käyttöä varmistaaksesi, että se toimii kunnolla ja optimaalisella tehokkuudella. Säilytä nämä käyttöohjeet myöhempää käyttöä varten!**

- Hierontatuoli vastaa tunnustettuja teknisiä periaatteita ja uusimpia turvallisuusmääräyksiä.
- Hierontatuolilla on lämmitetyt osat. Herkät henkilöt, jotka ovat herkkiä lämmölle, tulisi varoa toiminnon käyttämisestä. (ICE 60335-2-32)
- Hierontatuoli ei vaadi huoltoa. Mahdollisia korjauksia saa suorittaa vain valtuutetut asiantuntijat.
- Luvaton käyttöä ja luvattomia korjauksia ei sallita turvallisuusyhtiön ja johtaa Takuun menetykseen.
- Jotta vältetään vahinko, älä pidä sormia hydrauliikan välissä.
- Älä kosketa verkkovirtaliitäntää märin käsin.
- Älä anna hierontatuolin joutua kosketuksiin veden, korkeiden lämpötilojen tai suoran auringonvalon kanssa.
- Älä käytä hierontatuolia sellaisessa ympäristössä, jossa on korkea kosteus, esim. kylpyhuoneessa.
- Älä käytä hierontatuolia alueelle, jossa ei ole riittävästi tilaa tai alueelle, jossa ilmanvaihto on peitetty, eikä raitista ilmaa ole taattu.
- Jotta vältät oikosulun, irrota hierontatuoli virtalähteestä, jos se ei ole käytössä pitkään aikaan.
- Älä käytä vaurioituneita kaapeleita, pistokkeita tai irrallisia pistorasioita.
- Kaapelit / liittimet ovat vaurioituneet, ne on vaihdettava valmistajan, huoltoliikkeen tai pätevän henkilöstön toimesta.
- Jos hierontatuoliin tulee toimintahäiriöitä, irrota laite heti verkkovirrasta.
- Yhtiö ei ole vastuussa vahingoista, jos tuote on käytetty väärin
- Älä ylitä päivittäistä suositeltua hierontakestoa 30 minuuttia, jotta vältät liiallisen rasituksen lihaksissa ja hermoissa.
- Jotta hierova-tuoli ei vahingoitu, älä koskaan säilytä teräviä esineitä hierontatuolin läheisyydessä.
- Jos haluat välttää oikosulun- tai tulipalo-mahdollisuuden, on tärkeää käyttää vain pistorasioita, jotka sopivat pistokkeeseen
- Irrota hierontatuoli virtalähteestä käytön jälkeen ja ennen puhdistusta.
- Älä anna alle 14-vuotiaiden lasten puhdistaa tai säilyttää tuotetta ilman valvontaa.
- Jos odottamaton sähkökatkos ilmenee käytön aikana, aseta katkaisin heti OFF-asentoon ja irrota pistoke, jotta hierontatuolin vaurioituminen ei onnistu.
- Älä käytä hierontatuolia, jos sähkökaapelit ovat märät tai vahingoittuneet.
- Alle 14-vuotiaita, vammaisia ja heikkoja henkilöitä on valvottava aina hierontatuolin läheisyydessä tai hierontatuolin käytön aikana.
- Älä käytä hierontatuolia välittömästi aterian käytön jälkeen tai alkoholin vaikutuksen alaisena.
- Käytä laitetta vain käyttöohjeessa kuvattuun tarkoitukseen.
- Käytä vain toimittajan toimittamia lisävarusteita.
- Älä vahingoita, äläkä seiso, istu tai pudota mitään jalkatukeen.
- Vahingoittumisen tai loukkaantumisen välttämiseksi älä yritä istua käsinojilla tai selkänöjillä.
- Puhdista hierontatuoli säännöllisesti ja estä vieraita kappaleita lävistämästä hierontatuolia.
- Älä vedä suoraan verkkojohdosta.
- Kun säädät jalkatilan tai selkänöjan sijaintia, varmista, ettei alla ole muita esineitä, etenkin alle 14-vuotiaita lapsia.
- Tuote on tarkoitettu vain kotikäyttöön.
- Jos taipuisa virtakaapeli vaurioituu, on käytettävä samaa tarkoitusta varten tarkoitettua joustavaa kaapelia tai valmistajan tai huoltopisteen hankkimalla sopiva vaihtokaapeli.

# Kontraindikaatio

**Jos et ole varma voitko käyttää hierontatuolia keskustele lääkärisi kanssa.**

- Hierontatuolin käyttö on kiellettyä raskauden aikana tai yhden tai seuraavissa tapauksissa: Viimeaikaiset vammat, tromboottiset sairaudet, kaikenlaiset tulehdukset ja turvotus sekä syöpä. Jos parhaillaan hoidetaan sairauksia tai sairauksia, on suositeltavaa ottaa yhteys lääkäriin ennen hieronnan aloittamista.
- Henkilöt, joilla on fyysisiä, kognitiivisia tai psyykkisiä häiriöitä tai joilla ei ole kokemusta ja tietämystä, että saisivat käyttää tätä tuolia. heidän turvallisuutensa takia toisen henkilöiden valvonnassa ja ohjauksessa.
- Jotta voisit välttää epämukavuutta tai vaaraa, kun käytät hierontatuolia, pyydämme seuraavaa henkilöä ottamaan yhteyttä lääkäriin ennen tuotteen käyttöä:

- ei-ambulantit
- Hoitoa saavat henkilöt
- potilaat, joilla on selkäkipu ja selkärangan ongelmat / selkärangan kaarevuus.
- henkilöt, joilla on sydämentahdistin

- Jos sinulla on kipua hieronnan aikana, lopeta tuotteen käyttö välittömästi.
- Jos vahingoitat itseäsi tuolin käytön aikana, ota välittömästi yhteyttä lääkäriin
- Älä hierota ihon punoitettuja, turvotettuja tai tulehtuneita alueita.
- Tämä hierova tuoli on tarkoitettu käytettäväksi vain kodin wellness-hierontalaitteisiin eikä ole keskilämpöinen hierontalaite. Sitä ei sen vuoksi voida käyttää erikoislääkärin hoitona.
- Suosittelemme, että käytät hierontatuolia 30 minuutin ajan päivittäin. Kehon yksittäisiä alueita tulee hieroa enintään 15 minuuttia kerrallaan, koska liiallinen hierominen voi muutoin olla haitallinen.
- Tämä tuote ei sovellu alle 14-vuotiaille lapsille.
- Alle 14-vuotiaita lapsia on valvottava. Varmista, että lapset eivät leiki hierontatuolilla

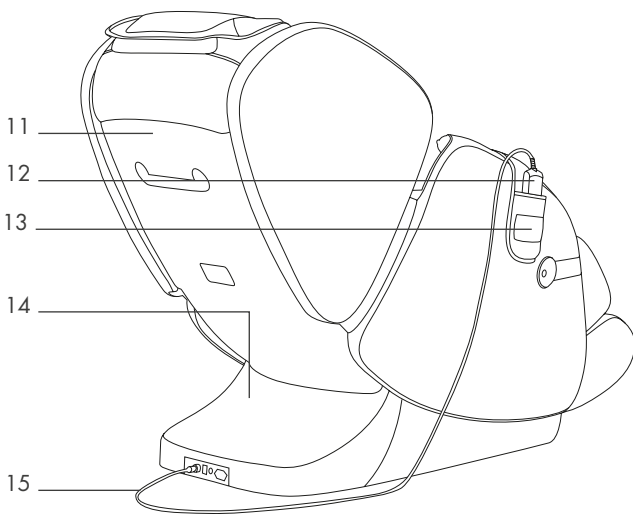
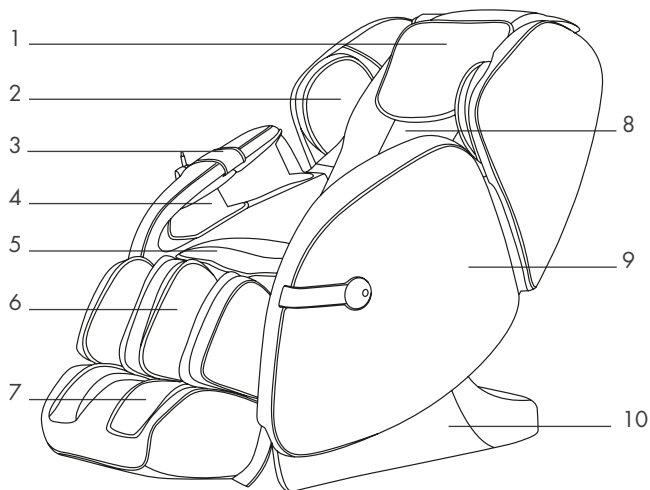
## “BRAINTRONICS” TURVALLISUUS

- P sykoosit( esim. S kitsofrenia, k aksisuuntainen mielialahäiriö, endogeeninen masennus)
- P ersoonallisuushäiriöt
- E pilepsiaj av astaavtk ouristuskohtaukset
- S ydänolosuhteet
- K eskushermostons airaudet
- T romboosi
- E ndogeeninen asennus
- A DHD( aliaktivoiva)
- V iimeaikainens ydänkohtaust aia ivohalvaus
- H enkinenv amma
- r iippuvuudet, k utenh uumeett aia lkoholitt air iippuvuusl ääkkeistä
- P sykotrooppisten ääkkedens äännöllinens aanti
- R askaus

**HUOMAUTUS:** eettisistä ja oikeudellisista syistä braintronicsia ei tule käyttää lapsille ja nuorille ilman laillisten edustajien nimenomaista lupaa. Henkilöt, joille meditaatio voi ristiriidassa uskonnollisten vakaumusten kanssa, pitäisi olla käyttämättä tuotetta.

## Varusteet | Toiminnot

1. Tyyny
2. Olkapään ilmatyyny
3. tasku kakosäätimelle
4. kyynenvarren ilmatyyny
5. Istuin tyyny
6. Pohkeen ilmatyyny
7. Jalka ilmatyyny
8. selän suojatyyyny
9. Käsinoja
10. Sivusuoja



16 17 18 19

11. Takasuoja
12. Kaukosäädin
13. Matkapuhelintasku
14. Turva suoja
15. Kaukosäädinjohto
16. kytkentä kaukosäätimelle
17. Virtakatkaisin
18. Sulake
19. Virtaliitin

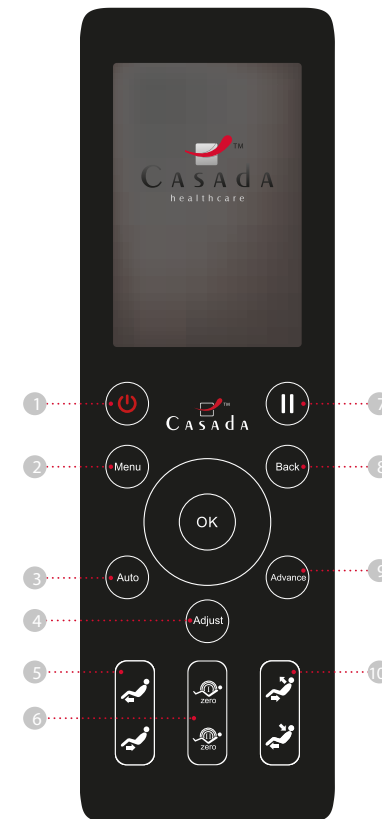
## Kaukosäädin

1. ON | OFF
2. Menu
3. Automaatti ohjelmat
4. Manuaali käyttö
5. Siirrä jalkatukkia ylös/alas
6. Painoton tila
7. Pause toiminto
8. Selkä noja
9. Lisäasetukset
10. Siirrä selkänöjää ylös/alas

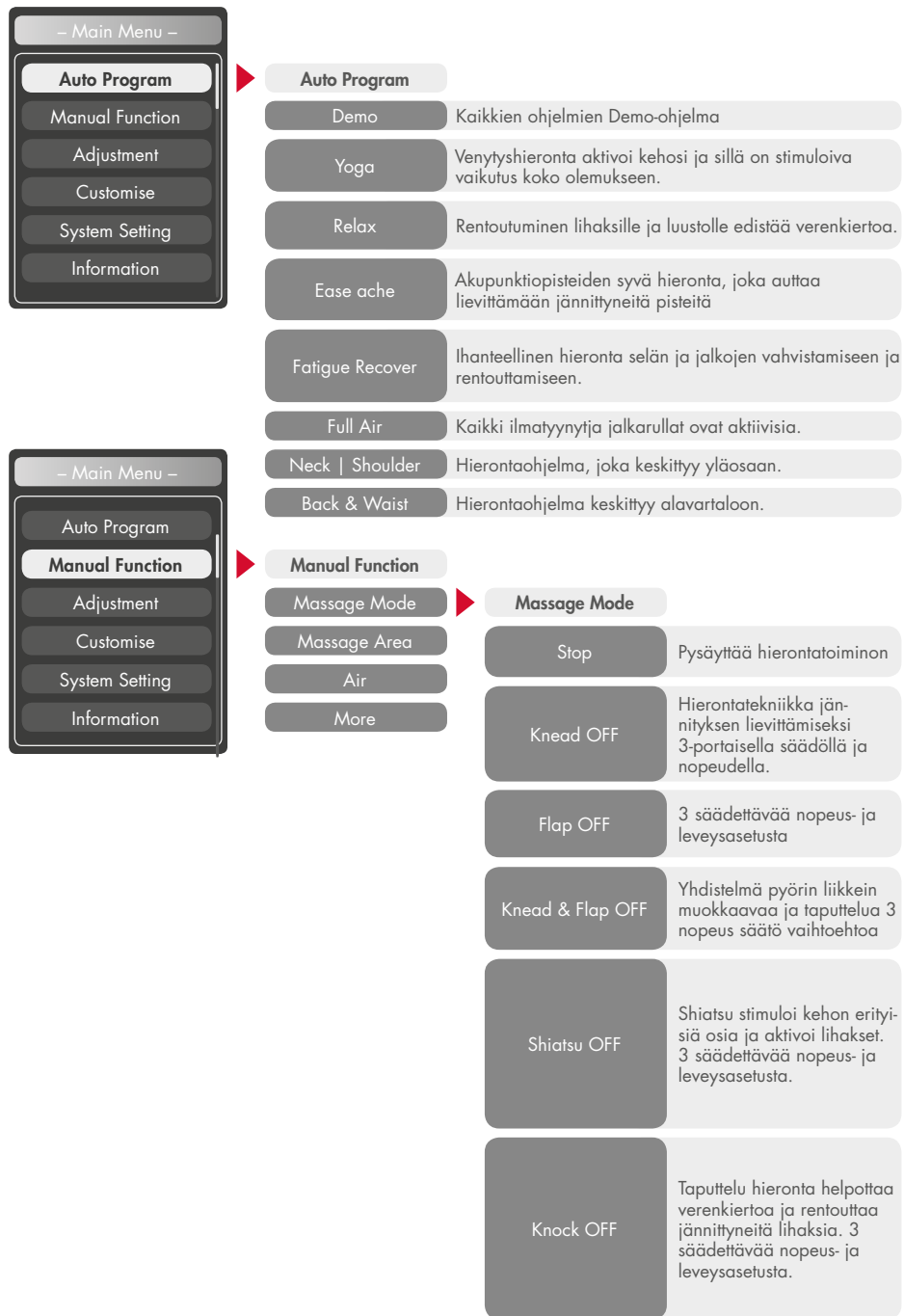
### NÄYTÖN ASETUKSET

Olkapääkorkeus

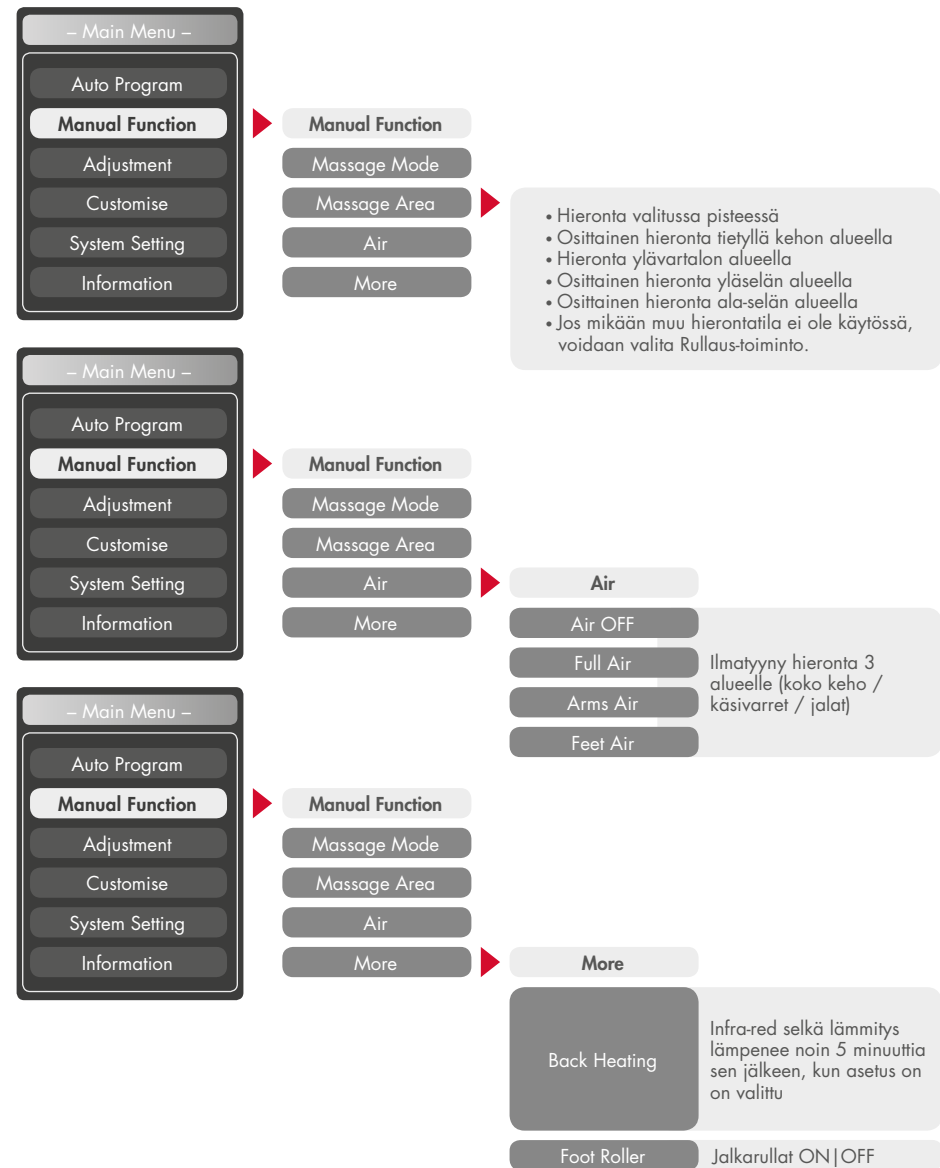
Asetukset



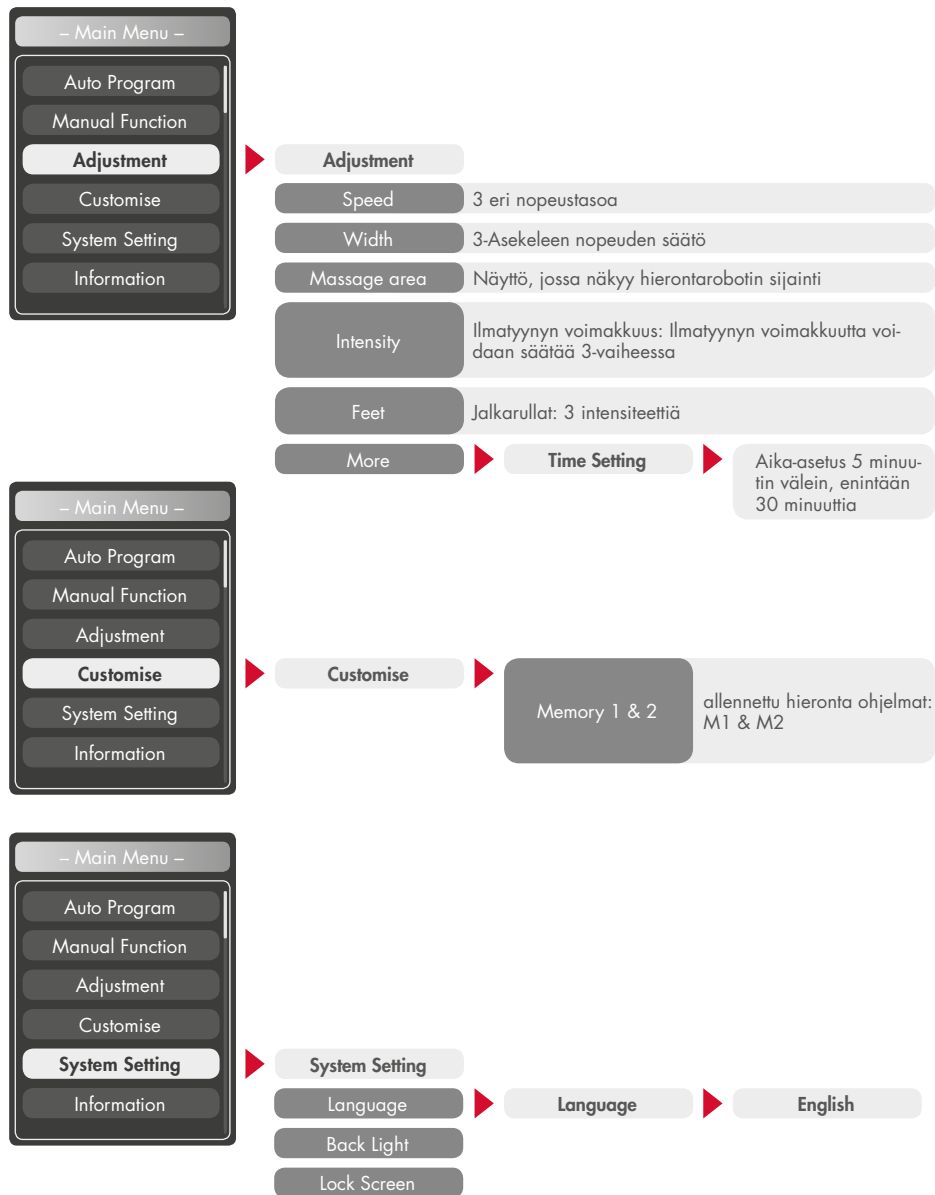
# Kaukosäädin



# Kaukosäädin



# Kaukosäädin



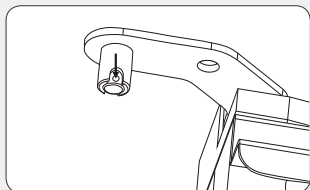
# Kaukosäädin



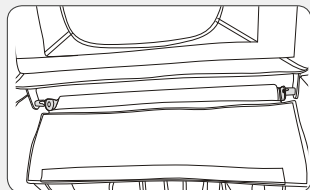
# Käyttöön otto

## 1 – JALKATUKIN ASENTAMINEN

- a) Asenna toinen pääpyörivään kiinteään akseliin (Kuva 1).  
b) Jonkajälkeen aseta toinen puoli (varmista kiinnitys sokilla) (Kuva 2).

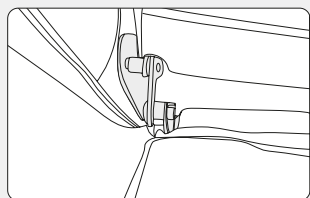


Kuva 1

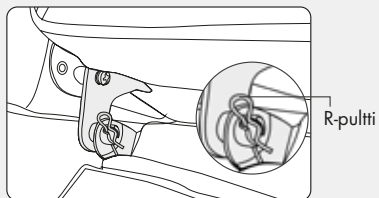


Kuva 2

- c) Kiinnitä jalkatuki asettamalla R-pultti reikiin molemmin puolin. (Kuva 3)  
d) Asennus on valmis. (Kuva 4)



Kuva 3

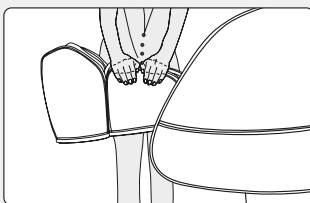


Kuva 4

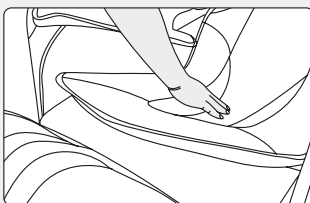
- e) Yhdistä ilmaletku ja jalkatuen virtaliittimen pidin istuinosan alaosasta tulevaan vastakappaleeseen.

### HUOMAUTUS

- Vältä vahinkoja älä nosta jalkatukki väkisin. (Kuva 1)
- Jotta vältät istumisen epämukavassa asennossa, varmista hieronta mekanismi ei ole pysähtynyt pystyasentoon istuintynnyssä. (Kuva 2)



Kuva 1

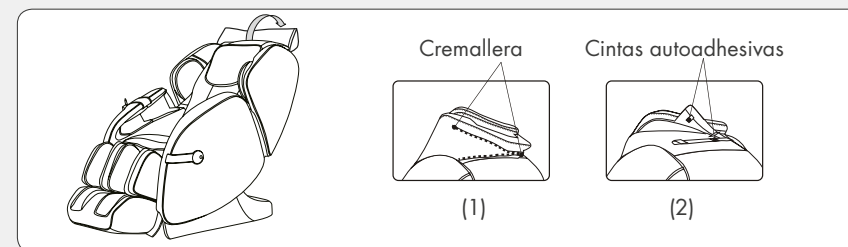


Kuva 2

# Käyttöön otto

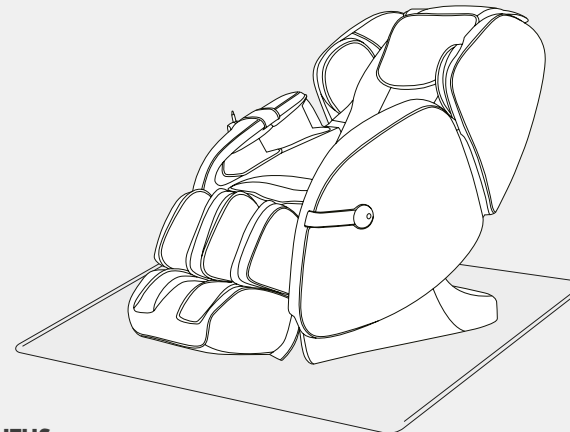
## 2 – HIERONTASUOJIEI ASENNUS JA IRROTTAMINEN

Irroita selkänöjan tyyny, kuten on esitetty (kuva 1) käyttämällä käytännöllistä vetoketjua hierontatuolilla. Kiinnitä tyyny käyttämällä takatyynyn yläosassa olevia tarranauhoja (kuva 2). Selkänöjan tyynyn puhdistaminen voit helposti erottaa sen tuolista vetämällä vetoketjua. Suosittelemme, ettet käytä hierontatuolia ilman selkänöjan tyynyä.



## 3 – LATTIAN SUOJAUS

Jotta hierontatuolin lattiapäällysteen liiallinen kuluminen estettäisiin, suosittelemme asettamasta varten mattoa tai vastaavaa



### HUOMAUTUS

Ei saa työntää hierontapenkkiä epätasaisten tai herkkien lattiapintojen päällä, hierontatuolia pitäisi kuljettaa vähintään 2 henkilöä. Voit tehdä tämän nostamalla tuolin selkäosan ja jalkatilan kahvan avulla. Näin jalkatuki on kokonaan taitettu.

## 4 – VIRTALÄHTEEN KYTKENTÄ



Liitäntä menetely



Sähkökytkin

## 5 – HIERONNAN LOPETTAMINEN

- a) Virtapainikkeen painaminen hieronnan aikana pysäyttää kaikki hierontatoiminnot ja sekä selkänoja että jalkatuki palaavat alkuperäiseen asentoonsa.  
b) Irrota hierontatuoli irti, kun olet käyttänyt sitä.



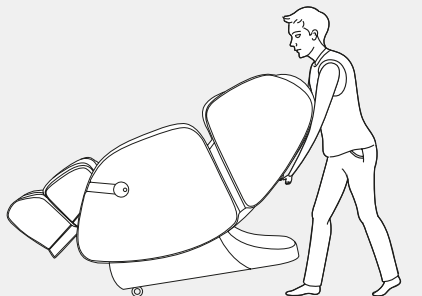
Kytkinasento ja virtalähde



kytkentä menetelmä

## 6 – KULJETUS

Varmista, että kaikki kaapelit ovat kaukana maasta. Liu'uta istuinta paikalleen ja aseta se varovasti pystysuoraan.



### HUOMAUTUS

Ennen kuljetusta sähköverkko on kytkettävä pois päältä ja kauko-ohjaimen kaapelin virtajohto on irrotettava.



### SHIATSU

Shiatsu (painelu) on Japanissa kehitetty hoitomuoto. Hierontatekniikka koostuu pehmeistä, rytmisistä, syväälle vaikuttavista venytyksistä ja pyörivistä liikkeistä. Shiatsun tavoitteena on stimuloida kehon yksittäisiä pisteitä ja edistää lihasten liikkuvuutta.



### 2D HIERONTA

Älykäs 2D hieronta mekanismi mahdollistaa hierontatuolin mittaamaan selkäsi ja määrittelemään hierontapäiden paikan tarkasti selässäsi.



### PYÖRIVÄ LIIKE

Tätä ohjelmaa kannattaa käyttää erityisesti poistamaan lihaksista jännitystä. Ohjelmassa tuntuu, kuin molempien käsien peukalot ja sormet hieroisivat.



### TAPUTUS

Kevyt taputtelu käsillä edistää lihasten verenkiertoa ja kiinteyttää sidekudoksia ja lievittää samalla jännityksiä.



### KOPUTUS

Pyörivät liikkeet edistävät verenkiertoa pehmittäen jännittyneitä lihaksia. Jos ohjelmaa käytetään keuhkojen korkeudella, se voi parantaa liman irtoamista kurkusta.



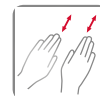
### PYÖRIVÄ LIIKE & TAPUTUS

PYÖRIVÄ LIIKE ja TAPUTUS – hieronnan yhdistelmä.



### ARTROOSI VENYTYS PAINEE

Vedolla tarkoitetaan kevyttä venytyspainetta. Tämä stimuloi rustoa, mikä edistää neste-kiertoa, parantaa ravinteiden imeytymistä ja lievittää kipua.



### RULLAUS

Rentouttaa ja poistaa jännitystä lihaksista. Rauhoittava ja rentouttava vaikutus. Tätä ohjelmaa kannattaa käyttää hieronnan loppuun rentouttamaan lihaksia.

# Ominaisuudet



## HIILIKUITU-LÄMPÖ

Syvälle vaikuttava hiilikuitu-infrapunälämpö laajentaa verisuonia, edistää verenkiertoa ja vähentää lihaskänttystä. Lisäksi se virkistää hermosoluja, jotka vastaavat kivun aistimisesta aivoissa.



## GUA SHA

Hankaus kevyellä paineella avaa pinnallisia verisuonia ja vilkastuttaa verenkiertoa. GuaSha-toimintoa käytetään mielellään yhdessä akupainannon kanssa ärsykkeiden laukaisemiseksi "shu-pisteiden" kautta, mikä lievittää kipuja.



## ILMANPAIN

Tässä ohjelmassa turvattuynyt tekevät pumppausliikettä, joka saa aikaan luonnollista lihaksen refleksiä. Tätä ohjelmaa kannattaa käyttää pohkeissa ja jalkojen alueella.



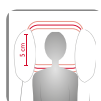
## BLUETOOTH

Langaton tiedonsiirto.



## BRAINTRONICS

Braintronics® teknologia syncnorisoi sinun aivotoimintaa audio stimulaation avulla. yhdessä erityisesti kehitetyn hieronta ohjelman avulla stressaantunut kehosi pystyy rentoutumaan.



## SÄÄDETTÄVÄ TYYNY

Tarvittaessa voidaan käyttää kaksinkertaista tyyntyä niskan ja hartioiden hierontavoimakkuuden pienentämiseksi.



## SL-MUOTO

Ergonomisesti testatun, pitkän SL-muotoisen kaarevan kiskon ansiosta hierottavan alan pituus on 135 cm. Tällä selkärangan S-muotoa tukevalla menetelmällä voit nauttia kovartalohieronnasta päästä reisiin asti.



## TILAA SÄÄSTÄVÄ

Tuoli liikkuu eteenpäin ja vaatii etäisyyttä seinästä 5cm tälle lepoasennolle. Kompakti ja mukava asento.



## PAINOVOIMATON

Tässä ohjelmassa voit laittaa itsesi astronautin asemaan ja tuntea "painottoman tunteen".

# Ominaisuudet



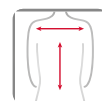
## AUTOMATIikka

Eryyisesti kehitettyä automaattiohjelma koko keholle, jotka tarjoavat suuren valikoiman erilaisia hierontatekniikoita. voit kytkeä myös lämmön halutessasi.



## MUISTITOIMINTO

Älykäs muistitoiminto tallentaa hierontatuoliisi suosikkierontasi ja aloittaa hieronnan suoraan ilman skannausta. Painikkeilla (M1 & M2) sinulla on mahdollisuus tallentaa kaksi ohjelmaa.



## SELÄN ASENTO

Voit valita selän hierontaalueen.



## SÄÄDETTÄVÄ

Jalkatuki voidaan laajentaa, näin se on sovitettavissa kehon koon mukaan..



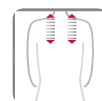
## MAKUUASENTO

Selkä ja jalkatuen säädettävyys edistää edistää henkilökohtaista hyvinvointia kehon asennossa.



## TUNNE IHMISTEN KÄSISTÄ

Eryyisesti suunnitellut hierontapäät jäljittelevät ammatillisen hierojan käsi-liikkeitä. Suurin venytystila on 6,5 cm ja maksimaalinen venytyskulma on 41 astetta, joten mekaaniset kädet voivat tehdä tehokkaan hieronnan ihmisen kohdunkaulan selkärangan rintakehän ja lannerangan alueille.



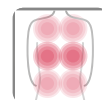
## HARTIOIDEN SÄÄTÄMINEN

Hartioiden alueen hierontapäitä voidaan liikuttaa ylös - ja alaspäin.



## ILMANPAINEN VOIMAKKUUS

Ilmatyynyhieronnan tehoa voidaan säätää.



## ILMANPAIN

Kolme Ilmanpaine hieronta ohjelmaa (koko keho, kädet ja jalat / ala selkä).

# Ominaisuudet



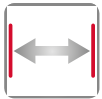
## PISTEHIERONTA

Hieronta alueen valinta.



## NOPEUS

Hieronta-nopeuden säätö.



## LEVEYS

Hierontapäiden etäisyyden säätö.



## AKUPAINANTAPISTEET

Akupainanta pistettä reisien, pohkeitten ja nilkkojen hierontaan.



## JOOGA

Kohdennettu venyttely hieronta aktivoi kehoa ja on virkistävä vaikutus koko keholle.

# Vian etsintä

## VIKA

- Moottorin kohinaa voi kuunnella käytön aikana.
- Kaukosäädin ei toimi kunnolla.
- Laite lakkaa toimimasta.
- Braintronics-ohjelmat eivät käynnisty.

## SELITYS

- Tämä on normaali toiminta ääni.
- Varmista, että verkkopistoke on kunnolla kiinni pistorasiasta ja että virtakytkin on kytketty päälle. Tarkista kauko-ohjaimen kaapeli.
- Tuoli sammuu itsestään automaattisesti, kun asetettu aika on saavutettu tai liiallinen käyttö. Tämä takaa, että tuolilla on pitkä käyttöikä.
- Varmista, että braintronics -sovellus on asennettu ja että tilisi on aktivoitu. Tarkista lisäksi, onko älypuhelimien ja hierontatuolen välinen Bluetooth®-yhteys edelleen olemassa.

# Varastointi | Huolto

- Jos laitetta ei käytetä pidemmäksi ajaksi, virtakaapeli on irrotettava ja laite on säilytettävä kuivassa ympäristössä.
- Älä koskaan säilytä laitetta korkeissa lämpötiloissa tai avotulen läheisyydessä. Vältä pitkäaikaista altistumista auringonvalolle.
- Käytä vain kaupallisesti saatavilla olevia keinotekoisia nahkahuoltotarvikkeita puhdistukseen. Älä puhdista sitä ohuemmillä, bentseeneillä tai alkoholilla milloin tahansa.
- Laite on epätasaisella alustalla, älä rullaa tai työnnä sitä; nosta sitä ylöspäin liikuttaaksesi sitä.
- Ota taukoja jokaisen käytön jälkeen, äläkä käytä laitetta useita kohteita ilman taukoja.

# Tekniset tiedot

Mitat:	upright: 76 x 110 x 143 cm reclining: 76 x 98 x 168 cm
Paino:	92 kg
Jännite:	220-240V ~ 50/60Hz
virran kulutu:	150 W
Käyttöaika:	20 minuutti
Braintronics:	21 minuutti
Sertifikaatit:	









